Form (2)

1383-a

14.10.2015

THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR
The Myanmar Investment Commission
PERMIT

Permit No. 1024 /2015 Date 14th October 2015

This Permit is issued by the Myanmar Investment Commission according to the section 13, sub-section (b) of the Republic of the Union of Myanmar Foreign Investment Law-

(a) Name of Investor/Promoter MR. SONGLIN GONG

(b) Citizenship CHINESE

(c) Address NO. 82 , AI GOO ROAD, DONG YANG CITY, ZHEJIANG PROVINCE , PEOPLES' REPUBLIC OF CHINA

(d) Name and Address of Principal Organization -

(e) Place of incorporation -

(f) Type of investment business MANUFACTURING OF GARMENT ON CMP BASIS

(g) Place(s) at which investment is permitted PLOT NO. 301, MYAY TAING BLOCK NO. 25, SHWE LIN PAN INDUSTRIAL ZONE, HLAING THAYAR TOWNSHIP, YANGON REGION

(h) Amount of Foreign Capital US$ 2.322 MILLION

(i) Period for foreign capital brought in WITHIN ONE YEAR FROM THE DATE OF ISSUANCE OF MIC PERMIT

(j) Total amount of capital (Kyat) EQUIVALENT IN KYAT OF US$ 2.322 MILLION

(k) Construction period 1 (ONE) YEAR

(l) Validity of investment permit 10 YEARS

(m) Form of investment WHOLLY FOREIGN OWNED INVESTMENT

(n) Name of Company incorporated in Myanmar ZHEJIANG TONGLI CLOTHING (MYANMAR) COMPANY LIMITED

14/10

Chairman

The Myanmar Investment Commission

ပုံစံ (၂)

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ခွင့်ပြုမိန့်

ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ် ၁၀၂၄ / ၂၀၁၅ ၂၀၁၅ ခုနှစ် အောက်တိုဘာလ ၁၄ ရက်

ပြည်ထောင်စုသမ္မတ မြန်မာနိုင်ငံတော်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃၊ ပုဒ်မခွဲ(ခ) အရ ဤခွင့်ပြုမိန့်ကို မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်က ထုတ်ပေးလိုက်သည် -

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ/ကမကထပြုသူအမည် MR. SONGLIN GONG

(ခ) နိုင်ငံသား CHINESE

(ဂ) နေရပ်လိပ်စာ NO. 82 , AI GOO ROAD, DONG YANG CITY, ZHEJIANG PROVINCE ,PEOPLES' REPUBLIC OF CHINA

(ဃ) ပင်မအဖွဲ့အစည်းအမည်နှင့်လိပ်စာ -

(င) ဖွဲ့စည်းရာအရပ် -

(စ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့်လုပ်ငန်းအမျိုးအစား CMP စနစ်ဖြင့် အဝတ်အထည် အမျိုးမျိုး ချုပ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း

(ဆ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့်အရပ်ဒေသ(များ) မြေကွက်အမှတ်-၃၀၁၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက် အမှတ်-၂၅၊ရွှေလင်ပန်း စက်မှုဇုန်၊ လှိုင်သာယာ မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး

(ဇ) နိုင်ငံခြားမတည်ငွေရင်း ပမာဏ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၂.၃၂၂ သန်း

(ဈ) နိုင်ငံခြားမတည်ငွေရင်းယူဆောင်လာရမည့်ကာလ ခွင့်ပြုမိန့် ရရှိသည့်နေ့မှ ၁ နှစ်အတွင်း

(ည) စုစုပေါင်း မတည်ငွေရင်းပမာဏ(ကျပ်) အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၂.၃၂၂ သန်း နှင့် ညီမျှသော မြန်မာကျပ်ငွေ

(ဋ) တည်ဆောက်မှုကာလ ၁ နှစ်

(ဌ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုခွင့်ပြုသည့် သက်တမ်း ၁၀ နှစ်

(ဍ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပုံစံ ရာခိုင်နှုန်းပြည့်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု

(ဎ) မြန်မာနိုင်ငံတွင် ဖွဲ့စည်းမည့် ကုမ္ပဏီအမည် ZHEJIANG TONGLI CLOTHING (MYANMAR) COMPANY LIMITED

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR
MYANMAR INVESTMENT COMMISSION
No.(1), Thitsar Road, Yankin Township, Yangon

Our ref : DICA-3/FI-1230/2015(1383-a) Tel: 95-1-658128
Date : 14th October 2015 Fax: 95-1-658141

Subject: Decision of the Myanmar Investment Commission on the Proposal for "Manufacturing of Garment on CMP Basis" under the name of "Zhejiang Tongli Clothing (Myanmar) Co., Ltd".

Reference: Zhejiang Tongli Clothing (Myanmar) Co., Ltd letter dated 29.7.2015

1. The Myanmar Investment Commission, at its meeting (17/2015) held on (28-9-2015), had approved that the proposal for investment in "Manufacturing of Garment on CMP Basis" under the name of "Zhejiang Tongli Clothing (Myanmar) Co., Ltd." submitted by Mr.Songlin Gong (95%) and Mr.Ting Gong (5%) from Peoples' Republic of China as a wholly foreign owned investment.

2. Hence, the "Permit" is herewith issued in accordance with Chapter VII, section 13(b) of the Foreign Investment Law and Chapter VIII, Rule 49 of the Foreign Investment Rules relating to Foreign Investment Law. Terms and conditions to the "Permit" are stated in the following paragraphs.

3. The permitted duration of the project shall be 10 (ten) years and extendable for another 5 (five) years in 2 (two) times commencing from the date of the issuance of Myanmar Investment Commission's permit. The initial term of the Lease for land and building shall be 10 (ten) years and extendable for another 5 (five) years in 2 (two) times commencing from the date of signing of the Lease Agreement for land and building by mutual agreement between U Yan Chin Sein (lessor) and Zhejiang Tongli Clothing (Myanmar) Co.,Ltd.(lessee) subject to the approval of Myanmar Investment Commission.On the expiry of the lease period, Zhejiang Tongli Clothing (Myanmar) Co.,Ltd shall transfer the leased land and building to the lessor in good condition.

4. The annual rent for the land and building shall be US$ 67,530.00 (United States Dollar sixty-seven thousand, five hundred and thirty only) calculated at the rate of US$ 5 per square meter per year of the uncovered

area measuring 4661.983 square meter and US$ 7 per square meter per year of the covered area measuring 6317.148 square meter.The rate of rent shall be revised in view of prevailing land and building lease rates after every 5 (five) years period and increase of the rent shall not be more than 10 % of the preceding annual rent.

5. In issuing this "Permit," the Commission has granted the following exemptions and reliefs as per Chapter XII, section 27(a), (h), (i) and (k) of Foreign Investment Law. Other exemptions and reliefs under section 27 shall have to be applied upon the actual performance of the project:-

(a) As per section 27(a), income tax exemption for a period of five consecutive years including the year of commencement on commercial production;

(b) As per section 27(h), exemption or relief from customs duty or other internal taxes or both on machinery, equipment, instruments, machinery components, spare parts and materials used in the business, which are imported as they are actually required for use during the period of construction of business;

(c) As per section 27(i), exemption or relief from customs duty or other internal taxes or both on raw materials imported for production for the first three-year after the completion of construction of business;

(d) As per section 27(k), exemption or relief from commercial tax on the goods produced for export.

6. Zhejiang Tongli Clothing (Myanmar) Co., Ltd. shall have to sign the Lease Agreement for land and building with U Yan Chin Sein (lessor). After signing the Agreement, (5) copies shall have to be forwarded to the Commission.

7. Zhejiang Tongli Clothing (Myanmar) Co., Ltd.in consultation with the Department of Company Registration, Directorate of Investment and Company Administration shall have to be registered. After registration, (5) copies each of Certificate of Incorporation and Memorandum of Association and Articles of Association shall have to be forwarded to the Commission.

8. Zhejiang Tongli Clothing (Myanmar) Co., Ltd. shall use its best efforts for timely realization of work stated on the proposal. If none of such work has

been commenced within one year from the date of issue of this "Permit", it shall become null and void.

9. Zhejiang Tongli Clothing (Myanmar) Co., Ltd. has to abide by Chapter X, Rule 58 and 59 of the Foreign Investment Rules for construction period.

10. As per Chapter X, Rule 61 of the Foreign Investment Rules, extension of construction period shall not be allowed more than twice except it is due to unavoidable events such as natural disasters, instabilities, riots, strikes, emergency of State condition, insurgency and outbreak of wars.

11. As per Chapter X, Rule 63 of the Foreign Investment Rules, if the Zhejiang Tongli Clothing (Myanmar) Co., Ltd. cannot construct completely in time the construction period or extension period, the Commission will have to withdraw the permit issued to the investor and there is no refund for the expenses of the project.

12. The commercial date of operation shall be reported to the Commission.

13. Zhejiang Tongli Clothing (Myanmar) Co., Ltd. shall endeavour to meet the targets for production and export stated on the proposal as the minimum target.

14. The Commission approves periodical appointments of foreign experts and technicians from abroad as per proposal and also in accordance with Chapter XI, section 24 and section 25 of Foreign Investment Law and Zhejiang Tongli Clothing (Myanmar) Co., Ltd. has to follow the existing Labour Laws for the recruitment of staffs and labours in accordance with Chapter XIII, Rule 84 of the Foreign Investment Rules.

15. In order to evaluate foreign capital and for the purpose of its registration in accordance with the provisions under Chapter XV, section 37 of Foreign Investment Law, it is compulsory to report as early as possible in the following manner:-

(a) the amount of foreign currency brought into Myanmar, attached with the necessary documents issued by the respective bank where the account is opened and defined under Chapter XVI, Rule 134 and 135 of the Foreign Investment Rules;

(b) the detailed lists of the type and value of foreign capital defined under Chapter I, section 2(i) of the Foreign Investment Law, other than foreign currency.

16. Zhejiang Tongli Clothing (Myanmar) Co., Ltd. brings in foreign capital defined under Chapter I, section 2(i) of the Foreign Investment Law, other than foreign currency in the manner of paragraph 15(b) mentioned above, the Inspection Certificate endorsed and issued by an internationally recognized Inspection Firm with regard to quantity, quality and price of imported materials shall have to be attached.

17. Zhejiang Tongli Clothing (Myanmar) Co., Ltd. has the right to make account transfer and expend the foreign currency from his bank account in accordance with Chapter XVI, Rule 136 of the Foreign Investment Rules and for account transfer of local currency generated from the business to the local currency account opened at the bank by a citizen or a citizen-owned business in the Union and right to transfer back the equivalent amount of foreign currency from the foreign currency bank account of a citizen or citizen-owned business by submitting the sufficient document in accordance with Chapter XVII, Rule 145 of the Foreign Investment Rules.

18. Zhejiang Tongli Clothing (Myanmar) Co.,Ltd. shall report to the Commission for any alteration in the physical and financial plan of the project. Cost overrun, over and above the investment amount pledged in both local and foreign currency shall have to be reported as early as possible.

19. Zhejiang Tongli Clothing (Myanmar) Co., Ltd. shall be responsible for the preservation of the environment at and around the area of the project site. In addition to this, it shall carry out as per instructions made by Ministry of Environmental Conservation and Forestry in which to conduct Environmental Management Plan (EMP) which describe the measure to be taken for preventing, mitigation and monitoring significant environmental impacts resulting from the implementation and operation of proposed project or business or activity. It has to prepare, submit and perform activities in accordance with this EMP and abide by the environmental policy, Environmental Conservation Law and other environmental related rules and procedures.

20. After getting permit from Myanmar Investment Commission, Zhejiang Tongli Clothing (Myanmar) Co., Ltd. shall have to be registered at the Directorate of Industrial Supervision and Inspection.

21. Zhejiang Tongli Clothing (Myanmar) Co., Ltd. shall have to abide by the Fire Services Department's rules, regulations, directives and instructions. Moreover, fire prevention measures shall have to be undertaken such as water storage tank, fire hooks, sand bags, fire extinguishers and provide training to use the fire fighting equipment and also to be appointed the fire safety officer.

22. Payment of principal and interest of the loan (if any) as well as payment for import of raw materials and spare parts etc., shall only be made out of export earning (CMP charges) of Zhejiang Tongli Clothing (Myanmar) Co., Ltd .

23. Zhejiang Tongli Clothing (Myanmar) Co., Ltd. in consultation with Myanma Insurance shall effect such types of insurance defined under Chapter XII, Rule 79 and 80 of Foreign Investment Rules.

(Zay Yar Aung)
Chairman

Zhejiang Tongli Clothing (Myanmar) Co., Ltd.

cc:
1. Office of the Government of the Republic of the Union of Myanmar
2. Ministry of Home Affairs
3. Ministry of Foreign Affairs
4. Ministry of Environmental Conservation and Forestry
5. Ministry of Electric Power
6. Ministry of Immigration and Population
7. Ministry of Industry
8. Ministry of Commerce
9. Ministry of Finance
10. Ministry of National Planning and Economic Development
11. Ministry of Labour, Employment and Social Security
12. Central Bank of Myanmar
13. Office of the Yangon Region Government
14. Chairman, CMP Enterprises Supervision Committee
15. Director General, Department of Environmental Conservation
16. Director General, Immigration and National Registration Department

17. Director General, Directorate of Industrial Supervision and Inspection
18. Director General, Department of Trade
19. Director General, Customs Department
20. Director General, Internal Revenue Department
21. Director General, Directorate of Investment and Company Administration
22. Director General, Directorate of Labour
23. Director General , Department of Urban and Housing Development
24. Director General, Fire Services Department
25. Managing Director, Myanma Electric Power Enterprise
26. Managing Director, Myanma Foreign Trade Bank
27. Managing Director, Myanma Investment and Commercial Bank
28. Managing Director, Myanma Insurance
29. Chairman, Republic of the Union of Myanmar Federation of Chambers of Commerce and Industry(UMFCCI)

PROPOSAL OF THE PROMOTER TO MAKE INVESTMENT IN THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYNAMAR

TO CARRY OUT THE BUSINESS OF:

"MANUFACTURING OF GARMENT ON CMP BASIC"

PLOT NO. 301 ,BLOCK NO.25 , SHWE LIN BAN INDUSTRIAL ZONE , HLAING THAYAR TOWNSHIP ,YANGON REGION

BY

"ZHEJIANG TONGLI CLOTHING (MYANMAR)CO.,LTD."

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်
ရန်ကုန်မြို့။

နေ့စွဲ ၂၀၁၅ ခုနှစ်၊ စက်တင်ဘာလ ၁၅ ရက်

အကြောင်းအရာ။ ။Zhejiang Tongli Clothing (Myanmar)Co.,Ltd မှ CMP စနစ်ဖြင့် အဝတ်အထည်အမျိုးမျိုးချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းအားရာနှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် ဆောင်ရွက်ခွင့်ရရှိရန်အတွက် အဆိုပြု တင်ပြခြင်း။

Zhejiang Tongli Clothing (Myanmar)Co.,Ltd သည် CMP စနစ်ဖြင့် အဝတ်အထည်အမျိုးမျိုးချုပ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းအား ရာနှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် တင်ပြခြင်းကိစ္စရပ်နှင့်စပ်လျဉ်း၍မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ Proposal Assessment Team (PAT) အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြခဲ့ပြီးဖြစ်ပါသည်။

ယခုအခါ PAT အစည်းအဝေး၏ လမ်းညွှန်ချက်များ အတိုင်းပြန်လည်ပြင်ဆင်ပြီးဖြစ်ပါ၍ ကော်မရှင်သို့ တင်ပြနိုင်ရန် အဆိုပြုလွှာများ နှင့်အတူတင်ပြအပ်ပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

Mr.Songlin Gong

The Promoter

To

The Chairman,
Myanmar Investment Commission,
Yangon

Letter No: ZTC /MIC/2015(001)
Date : 21 st July 2015

Subject : Application for Investment Permit for establishing 100 % foreign Company for manufacturing of garment on CMP basis

We , Zhejiang Tongli Clothing (Myanmar) Co.,Ltd will be incorporated under the Foreign Investment Law in accordance with the Myanmar Companies Act. We would like to apply MIC permit , Zhejiang Tongli Clothing (Myanmar) Co.,Ltd for manufacturing of garment on CMP basic at Plot No. 301 ,Block No.25 , Shwe Lin Ban Industrial Zone , Hlaing Thayar Township ,Yangon Region, the Republic of the Union of Myanmar.

Our investment will help support the objective of the State for allowing foreign investment in Myanmar in the means of economic development, creation of job opportunities, receiving foreign exchange from CMP charges and other subsequent or related benefits including but not limited to the followings:

- Foreign exchange CMP income – US$ 4.836 million / Normal year
- Income tax to state – US$ 0.096 million/ year
- Employment – 1305 jobs / year

Together with application for investment permit, we are applying for exemptions and relief specified in Section 27 of the Union of Myanmar Foreign Investment Law covering the following;

(a) Five years tax exemption starting from the year of production;

(b) Tax exemption / relief on the reinvested profit if reserve fund is allotted and reinvested within one year;

(c) Deduction of calculated depreciation from the profit on the machinery, equipment, building or other working capital according to the rates designated by Government

(d) 50% tax exemption on profit arising out of export sales;

(e) Right of pay tax by the foreigner on his income in the same rate as the citizen.

(f) Deduction of the expenses for the research and development necessary for the country from the income.

(g) Carrying the loss of the continuous three years in continuation with the tax exemption and relief on each enterprise under subsection (a), within two years.

(h) To enjoy Duty, other internal tax or both with exemption and relief on the imported machinery, equipment, tools machinery part imported to be use during the establishment period.

tools machinery part and accessories necessary for the expanded work with the approval of commission.

We submit herewith a proposal together with the following supporting documents:

1. Draft Land and Building Lease Agreement
2. Projection Statement of project
3. Reference for Business and Financial Standing;
4. Drafts of Memorandum of Association and Articles of Association.

We promise that we will be contributing to the economic development of the Republic of the Union of Myanmar through this investment.

Yours faithfully,

Mr.Songlin Gong

The Promoter

000044

ပြည်ထောင်စု သမ္မတ မြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ်ရန် ကမကထ ပြုသူ၏ ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြုချက်

PROPOSAL OF THE PROMOTER TO MAKE FROREIGN INVESTMENT IN THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR

Form (I)

PROPOSAL OF THE PROMOTER TO MAKE FOREIGN INVESTMENT IN THE UNION OF MYANMAR

To

Chairman,
Myanmar Investment Commission,

Reference No. ZTC/ MIC/2015 (00 2)
Date 21 st . July . 2015

I wish to make investment in the Union of Myanmar in accordance with the Union of Myanmar Foreign Investment Law, and I herewith apply for permission furnishing the following particulars-

1. Promoter's -

(a)	Name	**Mr.Songlin Gong**
(b)	Father's name	**Mr.Gong Ming Long**
(c)	ID No./ National registration Card No./ Passport No.	**P.P No G39861023**
(d)	Citizenship	**Chinese**
(e)	Address	
	(i) Address in Myanmar	-
	(ii) Residence abroad	**82 Ai Goo Road Dong Yang City Zhejiang Province ,China.**
(f)	Name of principal organization	-
(g)	Type of business	-
(h)	Principal company's address	-

2. If investment is to be made by joint-venture, the particulars of the persons wishing to participate in the Joint-Venture with the promoter-Partner 1

(a)	Name	-
(b)	Father's name	-
(c)	ID No./ National registration Card No./ Passport No.	-
(d)	Citizenship	-
(e)	Address	
	(i) Address in Myanmar	-
	(ii) Residence abroad	-
(f)	Name of principal organization	-
(g)	Type of business	-
(h)	Principal company's address	-

Remark: The following documents need to attach according to above paragraph (1) and (2).

(1) Company Registration Certificate (Copy);
(2) National Registration Card (Copy) and Passport (Copy);
(3) Evidence about the business and financial conditions of the participant of the participants of the proposed investment business.

3. Type of business in which investment is to be made-

(a)	Production	**Manufacturing of garment on CMP basis**
(b)	Services business related with manufacturing	
(c)	Services	
(d)	Others	

Remark: Expression about the nature of business with regard to the above paragraph (3).

4. Type of business organization to be formed-

(a)	One hundred Percent	**Zhejiang Tongli Clothing (Myanmar) Co.,Ltd.**
(b)	Joint venture (i) Foreigner and Citizen:	-
	(ii) Foreigner and Government Department/ Organization:	-
(c)	By contractual basis (i) Foreigner and Citizen:	-
	(ii) Foreigner and Government Department/ Organization:	-

Remark: The following information needs to attach for the above paragraph (4):-

(i) Share ratio for the authorized capital from abroad and local, names, citizenship, addresses, and occupations of directors;

(ii) Joint-Venture Contract (Draft) and recommendation of the Union Attorney General Office if the investment is related with the State.

(iii) Contract (Agreement) (draft)

5. Particulars relating to company incorporation-

(a)	Authorized capital	**US$ 4,000,000**
(b)	Types of shares	**Ordinary (US$ 100/ share)** **US$ 1 = Kyat 1150**
(c)	Number of shares	**40000 shares**

Remark: Memorandum of Association and Articles of Association of the Company shall be submitted with regard to above paragraph 5.

6. Particulars relating to capital of the investment permit-

		Total (US$)
(a)	Amount of local capital to be contributed	-
(b)	Amount of foreign capital to be brought in	**2,322,210**
	Total	**2,322,210**

(c)	Annually or period of proposed capital to be brought in	**After getting MIC Permit (Within 1 year)**
(d)	Last date of capital brought in	**After getting MIC Permit (Within 1 year)**
(e)	Proposed duration of investment	**Initial 10 years (extendable and renewable for another 5 years 2 times)**
(f)	Commencement date of construction	**As soon as after getting MIC Permit**
(g)	Construction period	**After getting MIC Permit (Within 1 year)**

7. Details of foreign capital to be brought in-

		Total (US$)
(a)	Foreign Currency	**150,000**
(b)	Value of Machineries, (to enclose detail statement)	**2,122,710**
(c)	Office Equipment	**49,500**
(d)	List of Vehicle	
(e)	Value of rights which can be evaluated, such as license trade mark, patent rights	-
(f)	Value of technical know-how	-
	Total	**2,322,210**

Remark: The value of permission shall be submitted for the above para (e) and (f).

8. Details of local capital to be contributed --

		Kyat (Million)
(a)	Amount of cash	-
(b)	Value of machineries and equipment (to enclose detail statement)	-
(c)	Rental building for building/land	-
(d)	Cost of building construction	-
(e)	Value of furniture and asset (to enclose detail statement)	-
(f)	Value of initial raw materials requirement (to enclose detail statement)	-
(g)	Others	-
	Total	-

9. Particulars about the investment business-

(a) Investment location/ places — **Plot No. 301 ,Block No.25 , Shwe Lin Ban Industrial Zone , Hlaing Thayar Township ,Yangon Region.**

(b) Type and area requirement for land or land and building

(i) Location — **Plot No. 301 ,Block No.25 , Shwe Lin Ban Industrial Zone , Hlaing Thayar Township ,Yangon Region.**

(ii) Number of land/ building and area — **Total land and Building Area**
2.713 Acres (10979.131 Sq meter)
Building Area
1.561 Acre (6317.148 Sq m)

(iii) Owner of the land

(aa) Name/ Company/ Department — **U Yan Chin Sein**

(bb) National Registration Card No. — **9/Ma Ma Na (Naing) 020104**

(cc) Address — **No-1107 ,Pyay Road, Shwe Hin Thar Tower,Hlaing Township, Yangon Region.**

(iv) Type of land — **Industrial Land**

(v) Period of Grant — **60 Years**

(vi) Lease period — **Initial 10 years (extendable and renewable for another 5 years 2 times)**

(vii) Lease rate	
(aa) Land	**US$ 5 / Sq meter**
(bb) Building	**US$ 7 / Sq meter**
(viii) Ward	**Block No.25**
(ix) Township	**Hlaing Thayar Township**
(x) State/ region	**Yangon Region**
(xi) Lessee	
(aa) Name/ Name of company/Dept	**Zhejiang Tongli Clothing (Myanmar) Co.,Ltd.**
(bb) Father's name	
(cc) Citizenship	**Incorporate in Myanmar**
(dd) ID No./ Passport No.	-
(ee) Residence address	**Plot No. 301 ,Block No.25 , Shwe Lin Ban Industrial Zone , Hlaing Thayar Township ,Yangon Region.**

Remark : Following particulars have to be enclosed for above Para 9 (b).

(i) to enclose land map, land ownership and ownership evidences;

(ii) draft land lease agreement, recommendation from Union Attorney General Office if the land is related to the State

(c)	Requirement of building to be constructed;	
	(i) type/ number, building	**(160 ft x 400 ft) 1 Floor** **(40 ft x 100 ft) 2 Floor**
	(ii) area	**1.561 Acre (6317.148 Sq m)**
(d)	Product to be produced/ Service	
	(1) Name of product	**Long Pants, Jacket, T Shirt, Short Pant**
	(2) Estimate amount to be produced annually	**1,830,000/ First Year**
	(3) Type of service	-
	(4) Estimate value of service annually	-

Remark: Detail list shall be enclosed with regard to the above para 9 (d).

(e)	Annual requirement of material/ raw materials	**Annex – F**
(f)	Production system	**Cutting ,Making and Packaging**
(g)	Technology	-
(h)	System of sales	**100 % Export (CMP basis)**
(i)	Annual fuel requirements (to prescribe type/quantity)	**20000 Gallon**
(j)	Annual electricity requirement	**1000 KVA**

(k) Annual water requirement (to prescribe daily requirement, if any) — **20000 Gallon/ Per Day**

10. Detail information about financial standing

(a)	Name/ company name	**Mr.Songlin Gong , Mr.Ting Gong**
(b)	ID No./ Registration Card No./ Passport No.	**P.P No G39861023, P.P No G45283916**
(c)	Bank account number	**6221420289816172779-0101** **6228450388024022779-0100**

Remark: To enclose bank statement from resident country or annual audit report of the principal company with regard to the above para 10.

11. Number of personnel required for the proposed economic activity:-

(a)	Local personnel	**1085 Person (99%)**
(b)	Foreign personnel	**8 Person (1%)**

(Engineer, QC, Management, etc. based on the nature of business and required period)

Remark: As per para 11, the following information shall be enclosed:-

(i) Number of personnel, occupation, salary, etc.

(ii) Social security and welfare arrangement for personnel

(iii) Family accompany with foreign employee

12. Particulars relating to economic justification-

		Foreign Currency	*Estimated Kyat Equivalent*
(a)	Annual income	**Annex – H**	
(b)	Annual expenditure	**Annex – I**	
(c)	Annual net profit	**Annex – I**	
(d)	Yearly investments	**Annex – B**	
(e)	Recoupment period	**Annex – J**	
(f)	Other benefits (to enclose detail calculations)		

13. Evaluation of environmental impact-

(a)	Organization for evaluation of environmental assessment	
(b)	Duration for evaluation of environmental assessment	
(c)	Compensation programme for environmental damages	
(d)	Water purification system and waste water treatment systems	
(e)	Waste management systems	

(f) System for storage of chemical ______________________

14. Evaluation on social impact assessment-

(a) Organization for evaluation of social impact assessments; ______________________

(b) Duration of the evaluation for social impact assessments; ______________________

(c) Corporate social responsibility program **With attach**

Sign

Name Mr.Songlin Gong

Designation The Promoter

Zhejiang Tongli Clothing (Myanmar) Co.,Ltd.

Annex-A

List of Shareholders

Sr. No	Shareholders	Remarks	Address	Share
1	Mr.Songlin Gong	P.P No G39861023	82 Ai Goo Road Dong Yang City Zhejiang Province ,China	95%
2	Mr.Ting Gong	P.P No G45283916	82 Ai Goo Road Dong Yang City Zhejiang Province, China	5%

Zhejiang Tongli Clothing (Myanmar) Co.,Ltd.

List of Directors

Sr. No	Name	Citizenship & Passport No	Address	Designation
1	Mr.Songlin Gong	Chinese P.P No G39861023	82 Ai Goo Road Dong Yang City Zhejiang Province ,China	Managing Director
2	Mr.Ting Gong	Chinese P.P No G45283916	82 Ai Goo Road Dong Yang City Zhejiang Province, China	Director
3	Mr.Huaidong Bian	Chinese P.P No El 2937963	42 Hua Shan Road Dong Yang City,Zhejiang Province ,China	Director
4	Ms.Qing Zhang	Chinese P.P No G23758298	42 Hua Shan Road Dong Yang City,Zhejiang Province, China	Director

中华人民共和国外交部请各国军政机关对持照人予以通行的便利和必要的协助。

The Ministry of Foreign Affairs of the People's Republic of China requests all civil and military authorities of foreign countries to allow the bearer of this passport to pass freely and afford assistance in case of need.

护照 PASSPORT	类型 P	国家码 CHN	护照号 G39861023



姓
龚/GONG

名
松林/SONGLIN

性别
男/M

出生地点
浙江/ZHEJIANG

出生日期
12 JUL 1957

签发地点
浙江/ZHEJIANG

签发日期
05 JAN 2010

有效期至
04 JAN 2020

签发机关
公安部出入境管理局 Exit & Entry Administration Ministry of Public Security

POCHNGONG<<SONGLIN<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<

G398610234CHN5707120M200104519203307<<<<<<

中华人民共和国外交部请各国军政机关对持照人予以通行的便利和必要的协助

The Ministry of Foreign Affairs of the People's Republic of China requests all civil and military authorities of foreign countries to allow the bearer of this passport to pass freely and afford assistance in case of need.

中华人民共和国 PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

护照
PASSPORT

类型/Type: P
国家码/Country Code: CHN
护照号码/Passport No.: E12937963

姓名/Name
边怀东
BIAN, HUAIDONG



性别/Sex: 男/M
国籍/Nationality: 中国/CHINESE
出生日期/Date of birth: 04 JAN 1978
出生地点/Place of birth: /JILIN
签发日期/Date of issue: 19 2月/FEB 2013
签发地点/Place of issue: 广东/GUANGDONG
有效期至/Date of expiry: 18 2月/FEB 2023
签发机关/Authority: 公安部出入境管理局 MPS Exit & Entry Administration
持照人签名/Bearer's signature: 边怀东

0086328357

POCHNBIAN<<HUAIDONG<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<

E129379636CHN7801044M2302188LBNPLLLDLGKLA992


PASSPORT

中华人民共和国外交部请各国军政机关对持照人予以通行的便利和必要的协助。

The Ministry of Foreign Affairs of the People's Republic of China requests all civil and military authorities of foreign countries to allow the bearer of this passport to pass freely and afford assistance in case of need.

护照
PASSPORT

类型 / Type
P

国家码 / Country Code
CHN

护照号 / Passport No.
G23758298



姓 / Surname
章/ZHANG

名 / Given names
清/QING

性别 / Sex
女/F

出生地点 / Place of birth
江苏/JIANGSU

出生日期 / Date of birth
16 JAN 1984

签发地点 / Place of issue
江苏/JIANGSU

签发日期 / Date of issue
09 JUL 2007

有效期至 / Date of expiry
08 JUL 2017

签发机关 / Authority
公安部出入境管理局
Exit & Entry Administration
Ministry of Public Security

1460575

POCHNZHANG<<QING<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<

G237582982CHN8401164F170708519203213<<<<<<34

Annex-B

Zhejiang Tongli Clothing (Myanmar) Co.,Ltd.

Investment Plan

Sr.	Particulars	Total US$
1	Foreign Currency	150,000
2	Machinery and Equipement to be Imported	2,122,710
3	Office Equipment & Accessories purchase in local	49,500
	TOTAL	**2,322,210**

Annex - C

Zhejiang Tongli Clothing (Myanmar) Co.,Ltd.

Land and Building Requirement

- Location ⇒ Plot No. 301 ,Block No.25 , Shwe Lin Ban Industrial Zone , Hlaing Thayar Township ,Yangon Region
- Total Land and Building Area ⇒ 2.713 Acres (10979.131 Sq meter)
- Building Area ⇒

	Area (Acre)	Area (sq meter)	Measurement	Floor
Building -1	1.469	5944.837	160' x 400'	1 floor
Building -2	0.092	372.311	40' x 100'	2 floor
Total	1.561	6317.148		

- Land Area ⇒ 1.152 Acre (4661.983 sq meter)

Rental Charges				US$
■ Building Area	⇒	6317.148 sq meter x US$ 7	⇒	44,220
■ Land Area	⇒	4661.983 sq meter x US$ 5	⇒	23,310
		Total Rental Charges	⇒	67,530

Annex - D

Zhejiang Tongli Clothing (Myanmar) Co.,Ltd.

List of Machinery to be imported

No	Machine Name	Unit	Qty	Unit Price (US$)	Amount (US$)
1	High Speed Single Needle Sewing Machine	SETS	1200	600.00	720,000.00
2	1 Needle Lockstitch Sewing Machine	SETS	1500	400.00	600,000.00
3	Special Stream lined Lockstitch Machine	SETS	6	1,400.00	8,400.00
4	1 - Needle Blind stitch Hemming Machine	SETS	6	800.00	4,800.00
5	Lockstitch Trimming Machine	SETS	20	200.00	4,000.00
6	Iron Table	SETS	100	180.00	18,000.00
7	Belt Knife Sewing Machine	SETS	200	1,070.00	214,000.00
8	Button Sewing Machine	SETS	15	4,200.00	63,000.00
9	Straight buttonhole Machine	SETS	6	4,800.00	28,800.00
10	Junction Machine	SETS	30	3,100.00	93,000.00
11	Large White Buckle Machine	SETS	10	260.00	2,600.00
12	Pattern Machine	SETS	4	9,200.00	36,800.00
13	Workshop Medium Iron	SETS	130	380.00	49,400.00
14	The Workshop in Iron	SETS	130	36.00	4,680.00
15	The Car Round Keyhole	SETS	10	10,500.00	105,000.00
16	Sub - Contract Peihuo Bed Machine	SETS	30	270.00	8,100.00
17	Broken Cloth Machine	SETS	15	270.00	4,050.00
18	Automatic Drawing Machine	SETS	6	2,600.00	15,600.00
19	Electric Scissors	SETS	25	980.00	24,500.00
20	Visco Liner	SETS	4	10,400.00	41,600.00
21	Cutting Machine	SETS	20	380.00	7,600.00
22	Sucking Machine	SETS	4	1,100.00	4,400.00
23	Large Iron Table	SETS	30	400.00	12,000.00
24	Piano Style Ironing Table	SETS	15	510.00	7,650.00
25	Iron	SETS	150	50.00	7,500.00
26	Large Needle Machine	SETS	3	12,000.00	36,000.00
27	Hand Needle Machine	SETS	3	410.00	1,230.00
	Total		**3672**		**2,122,710.00**

Annex - E

Zhejiang Tongli Clothing (Myanmar) Co.,Ltd.
Office equipment purchase in Local

(US$)

Sr.	Name	Specification	Unit Prices US$	Qty	Amount US$
1	Table	Pcs	200	50	10,000
2	Chair	Pcs	50	50	2,500
3	Phone	Pcs	50	20	1,000
4	Fax Machine	Pcs	200	5	1,000
5	Computer	Set	600	30	18,000
6	Copy Machine	Pcs	1,500	4	6,000
7	Printer	Pcs	350	10	3,500
8	Laser Printer	Pcs	1,500	5	7,500
				174	**49,500**

Zhejiang Tongli Clothing (Myanmar) Co.,Ltd.

Annual Raw Material for Jacket

No.	Particular	Unit	Year -1	Year -2	Year -3	Year -4	Year 5 to Year 10
1	Fabric	Meters	363,000	428,340	449,757	503,728	503,728
2	Size Label	Pieces	300,000	354,000	371,700	416,304	416,304
3	Care Label	Pieces	300,000	354,000	371,700	416,304	416,304
4	Main Label	Pieces	300,000	354,000	371,700	416,304	416,304
5	Paper Interlining	Yds	300,000	354,000	371,700	416,304	416,304
6	Woven Bandge	Pieces	300,000	354,000	371,700	416,304	416,304
7	Elastic	m	300,000	354,000	371,700	416,304	416,304
8	Shoulder Tape	m	540,000	637,200	669,060	749,347	749,347
9	Hang Tag	Pieces	300,000	354,000	371,700	416,304	416,304
10	Sticker	Pieces	300,000	354,000	371,700	416,304	416,304
11	Poly Thread	meter	54,000,000	63,720,000	66,906,000	74,934,720	74,934,720
12	Zipper C/F	Pieces	300,000	354,000	371,700	416,304	416,304
13	Zipper Side Pocket	Pieces	600,000	708,000	743,400	832,608	832,608
14	Eylet	Pieces	1,200,000	1,416,000	1,486,800	1,665,216	1,665,216
15	Reflex Patch	m	1,800	2,124	2,230	2,498	2,498

Zhejiang Tongli Clothing (Myanmar) Co.,Ltd.

Annual Raw Material for Short Pant

No.	Particular	Unit	Year -1	Year -2	Year -3	Year -4	Year 5 to Year 10
1	Fabric	Meters	464,000	547,520	574,896	643,883	643,883
2	Size Label	Pieces	580,000	684,400	718,620	804,854	804,854
3	Care Label	Pieces	580,000	684,400	718,620	804,854	804,854
4	Main Label	Pieces	580,000	684,400	718,620	804,854	804,854
5	Paper Interlining	Yds	348,000	410,640	431,172	482,912	482,912
6	Woven Bandge	Pieces	580,000	684,400	718,620	804,854	804,854
7	Elastic	m	580,000	684,400	718,620	804,854	804,854
9	Poly Thread	m	69,600,000	82,128,000	86,234,400	96,582,480	96,582,480
10	Bias Tape	m	580,000	684,400	718,620	804,854	804,854
11	Hang Tag	Pieces	580,000	684,400	718,620	804,854	804,854
12	Tag Pin	Pcs	580,000	684,400	718,620	804,854	804,854
13	Sticker	Pieces	580,000	684,400	718,620	804,854	804,854
14	Polybag	Pieces	580,000	684,400	718,620	804,854	804,854
15	Paper box	Pieces	580,000	684,400	718,620	804,854	804,854
16	Plastic box	Pieces	580,000	684,400	718,620	804,854	804,854
17	Sealing Tape	Pieces	580,000	684,400	718,620	804,854	804,854
18	Zipper C/F	Pieces	580,000	684,400	718,620	804,854	804,854
19	Zipper Side Pocket	Pieces	1,160,000	1,368,800	1,437,240	1,609,708	1,609,708
20	Eylet	Pieces	2,320,000	2,737,600	2,874,480	3,219,416	3,219,416
21	Reflex Patch	m	3,480	4,106	4,312	4,829	4,829

Zhejiang Tongli Clothing (Myanmar) Co.,Ltd.

Annual Raw Material for T Shirt

No.	Particular	Unit	Year -1	Year -2	Year - 3	Year - 4	Year 5 to Year 10
1	Fabric	Meters	474,500	559,910	587,906	658,454	658,454
2	Size Label	Pieces	650,000	767,000	805,350	901,992	901,992
3	Care Label	Pieces	650,000	767,000	805,350	901,992	901,992
4	Main Label	Pieces	650,000	767,000	805,350	901,992	901,992
5	Paper Interlining	Yds	650,000	767,000	805,350	901,992	901,992
6	Woven Bandge	Pieces	650,000	767,000	805,350	901,992	901,992
7	Shoulder Tape	m	520,000	613,600	644,280	721,594	721,594
8	Poly Thread	m	97,500,000	115,050,000	120,802,500	135,298,800	135,298,800
9	Zipper C/F	Pieces	650,000	767,000	805,350	901,992	901,992
10	Zipper Side Pocket	Pieces	1,300,000	1,534,000	1,610,700	1,803,984	1,803,984
11	Reflex Patch	m	4,485	5,292	5,557	6,224	6,224
12	Press Buttom	Pieces	3,250,000	3,835,000	4,026,750	4,509,960	4,509,960

Zhejiang Tongli Clothing (Myanmar) Co.,Ltd.

Annual Raw Material for Long Pant

No.	Particular	Unit	Year -1	Year -2	Year - 3	Year - 4	Year 5 to Year 10
1	Fabric	Meters	360,000	424,800	446,040	499,565	499,565
2	Size Label	Pieces	300,000	354,000	371,700	416,304	416,304
3	Care Label	Pieces	300,000	354,000	371,700	416,304	416,304
4	Main Label	Pieces	300,000	354,000	371,700	416,304	416,304
5	Paper Interlining	Yds	240,000	283,200	297,360	333,043	333,043
6	Woven Bandge	Pieces	300,000	354,000	371,700	416,304	416,304
7	Elastic	m	300,000	354,000	371,700	416,304	416,304
8	Hang Tag	Pieces	300,000	354,000	371,700	416,304	416,304
9	Poly Thread	m	42,000,000	49,560,000	52,038,000	58,282,560	58,282,560
10	Tag Pin	Pcs	300,000	354,000	371,700	416,304	416,304
11	Sticker	Pieces	300,000	354,000	371,700	416,304	416,304
12	Card board	Pieces	300,000	354,000	371,700	416,304	416,304
13	Zipper C/F	Pieces	300,000	354,000	371,700	416,304	416,304
14	Zipper Side Pocket	Pieces	600,000	708,000	743,400	832,608	832,608
15	Eylet	Pieces	1,200,000	1,416,000	1,486,800	1,665,216	1,665,216
16	Reflex Patch	m	1,800	2,124	2,230	2,498	2,498

Zhejiang Tongli Clothing (Myanmar) Co.,Ltd.

Norm of Jacket

No.	Particular	Unit	Norm Qty
1	Fabric	Meters	1.21
2	Size Label	Pieces	1
3	Care Label	Pieces	1
4	Main Label	Pieces	1
5	Paper Interlining	Yds	1
6	Woven Bandge	Pieces	1
7	Elastic	m	1
8	Shoulder Tape	m	1.8
9	Hang Tag	Pieces	1
10	Sticker	Pieces	1
11	Poly Thread	meter	180
12	Zipper C/F	Pieces	1
13	Zipper Side Pocket	Pieces	2
14	Eylet	Pieces	4
15	Reflex Patch	m	0.006

Zhejiang Tongli Clothing (Myanmar) Co.,Ltd.

Norm of Short Pant

No.	Particular	Unit	Norm Qty
1	Fabric	Meters	0.8
2	Size Label	Pieces	1
3	Care Label	Pieces	1
4	Main Label	Pieces	1
5	Paper Interlining	Yds	0.6
6	Woven Bandge	Pieces	1
7	Elastic	m	1
8	Poly Thread	m	120
9	Bias Tape	m	1
10	Hang Tag	Pieces	1
11	Tag Pin	Pcs	1
12	Sticker	Pieces	1
13	Polybag	Pieces	1
14	Paper box	Pieces	1
15	Plastic box	Pieces	1
16	Sealing Tape	Pieces	1
17	Zipper C/F	Pieces	1
18	Zipper Side Pocket	Pieces	2
19	Eylet	Pieces	4
20	Reflex Patch	m	0.006

Zhejiang Tongli Clothing (Myanmar) Co.,Ltd.

Norm of T Shirt

No.	Particular	Unit	Norm Qty
1	Fabric	Meters	0.73
2	Size Label	Pieces	1
3	Care Label	Pieces	1
4	Main Label	Pieces	1
5	Paper Interlining	Yds	1
6	Woven Bandge	Pieces	1
7	Shoulder Tape	m	0.8
8	Poly Thread	m	150
9	Zipper C/F	Pieces	1
10	Zipper Side Pocket	Pieces	2
11	Reflex Patch	m	0.0069
12	Press Buttom	Pieces	5

Zhejiang Tongli Clothing (Myanmar) Co.,Ltd.

Norm of Long Pant

No.	Particular	Unit	Norm Qty
1	Fabric	Meters	1.2
2	Size Label	Pieces	1
3	Care Label	Pieces	1
4	Main Label	Pieces	1
5	Paper Interlining	Yds	0.8
6	Woven Bandge	Pieces	1
7	Elastic	m	1
8	Hang Tag	Pieces	1
9	Poly Thread	m	140
10	Tag Pin	Pcs	1
11	Sticker	Pieces	1
12	Card board	Pieces	1
13	Zipper C/F	Pieces	1
14	Zipper Side Pocket	Pieces	2
15	Eylet	Pieces	4
16	Reflex Patch	m	0.006

Zhejiang Tongli Clothing (Myanmar) Co.,Ltd.

Annex - G

Employment List

Local Person		Year -1			Year - 2			Year -3		
Sr.	Name	Number of Employee	Salary / Month	Salary / Per year	Number of Employee	Salary / Month	Salary / Per year	Number of Employee	Salary / Month	Salary / Per year
			USD	USD		USD	USD		USD	USD
	Direct Labour									
1	Procduction Manager	1	600	7,200	1	600	7,200	1	600	7,200
2	Supervisor	15	300	54,000	15	300	54,000	15	300	54,000
3	Leader	30	250	90,000	30	250	90,000	30	250	90,000
4	Skill Worker	500	140	840,000	600	140	1,008,000	600	140	1,008,000
5	Semi Skill Worker	300	120	432,000	300	120	432,000	300	120	432,000
6	Unskiller Worker	300	100	360,000	400	100	480,000	400	100	480,000
7	Production Quality Control & Finishing	120	100	144,000	150	100	180,000	150	100	180,000
8	Mechanic & EP	10	140	16,800	10	140	16,800	10	140	16,800
9	Cleaner	10	100	12,000	10	100	12,000	10	100	12,000
10	Security	8	100	9,600	8	100	9,600	8	100	9,600
		1294		**1,965,600**	**1524**		**2,289,600**	**1524**		**2,289,600**
	Indirect Labour									
1	Factory Manager	1	700	8,400	1	700	8,400	1	700	8,400
2	Administration Manager	1	600	7,200	1	600	7,200	1	600	7,200
3	Finance Manager	1	600	7,200	1	600	7,200	1	600	7,200
4	Accountant & Office Staff	8	200	19,200	8	200	19,200	8	200	19,200
	TOTAL	**11**	**2,100**	**42,000**	**11**	**2,100**	**42,000**	**11**	**2,100**	**42,000**

Foreign Person

Sr.	Name	Number of Employee	Salary / Month	Salary / Per year	Number of Employee	Salary / Month	Salary / Per year	Number of Employee	Salary / Month	Salary / Per year
			USD	USD		USD	USD		USD	USD
1	Production Techinican	8	2,000	192,000	8	2,000	192,000	8	2,000	192,000
		8		**192,000**	8		**192,000**	8		**192,000**

Zhejiang Tongli Clothing (Myanmar) Co.,Ltd.

Employment List

Local Person		Year -4			Year -5 - 10		
Sr.	Name	Number of Employee	Salary / Month	Salary / Per year	Number of Employee	Salary / Month	Salary / Per year
			USD	USD		USD	USD
	Direct Labour						
1	Procduction Manager	1	600	7,200	1	1,500	18,000
2	Supervisor	15	300	54,000	15	300	54,000
3	Leader	30	250	90,000	30	250	90,000
4	Skill Worker	600	140	1,008,000	600	150	1,080,000
5	Semi Skill Worker	300	120	432,000	300	120	432,000
6	Unskiller Worker	400	100	480,000	400	100	480,000
7	Production Quality Control & Finishing	200	100	240,000	200	100	240,000
8	Mechanic & EP	10	140	16,800	10	140	16,800
9	Cleaner	10	100	12,000	10	100	12,000
10	Security	8	100	9,600	8	100	9,600
		1574		**2,349,600**	**1574**		**2,432,400**
	Indirect Labour						
1	Factory Manager	1	700	8,400	1	1,500	18,000
2	Administration Manager	1	600	7,200	1	1,500	18,000
3	Finance Manager	1	600	7,200	1	1,500	18,000
4	Accountant & Office Staff	8	200	19,200	10	200	24,000
	TOTAL	**11**	**2,100**	**42,000**	**13**	**4,700**	**78,000**

Foreign Person

Sr.	Name	Number of Employee	Salary / Month	Salary / Per year	Number of Employee	Salary / Month	Salary / Per year
			USD	USD		USD	USD
1	Production Techinican	8	2,000	192,000	8	2,000	192,000
		8		**192,000**	8		**192,000**

Zhejiang Tongli Clothing (Myanmar) Co.,Ltd.

Annex - H

Production and CMP Imcome

Sr.	Name	A/U	Year 1			Year 2			Year 3		
			Unit Prices US$	Qty	Total US$	Unit Prices US$	Qty	Total US$	Unit Prices US$	Qty	Total US$
1	Long Pants	pcs	1.80	300,000	540,000	1.80	354,000	637,200	1.80	371,700	669,060
2	Jacket	pcs	2.60	300,000	780,000	2.60	354,000	920,400	2.60	371,700	966,420
3	T Shirt	pcs	1.30	650,000	845,000	1.50	767,000	1,150,500	1.50	805,350	1,208,025
4	Short Pant	pcs	1.20	580,000	696,000	1.40	684,400	958,160	1.40	718,620	1,006,068
	TOTAL			**1,830,000**	**2,861,000**		**2,159,400**	**3,666,260**		**2,267,370**	**3,849,573**

Zhejiang Tongli Clothing (Myanmar) Co.,Ltd.

Production and CMP Imcome

Sr.	Name	A/U	Year 4			Year 5			Year 6		
			Unit Prices US$	Qty	Total US$	Unit Prices US$	Qty	Total US$	Unit Prices US$	Qty	Total US$
1	Long Pants	pcs	1.90	416,304	790,978	2.10	416,304	874,238	2.10	457,934	961,662
2	Jacket	pcs	2.80	416,304	1,165,651	2.80	416,304	1,165,651	2.80	437,119	1,223,934
3	T Shirt	pcs	1.50	901,992	1,352,988	1.60	901,992	1,443,187	1.60	901,992	1,443,187
4	Short Pant	pcs	1.40	804,854	1,126,796	1.50	804,854	1,207,281	1.50	804,854	1,207,281
	TOTAL			**2,539,454**	**4,436,412**		**2,539,454**	**4,690,358**		**2,601,900**	**4,836,064**

Zhejiang Tongli Clothing (Myanmar) Co.,Ltd.

Production and CMP Imcome

Sr.	Name	A/U	Year 7			Year 8			Year 9		
			Unit Prices US$	Qty	Total US$	Unit Prices US$	Qty	Total US$	Unit Prices US$	Qty	Total US$
1	Long Pants	pcs	2.10	457,934	961,662	2.10	457,934	961,662	2.10	457,934	961,662
2	Jacket	pcs	2.80	437,119	1,223,934	2.80	437,119	1,223,934	2.80	437,119	1,223,934
3	T Shirt	pcs	1.60	901,992	1,443,187	1.60	901,992	1,443,187	1.60	901,992	1,443,187
4	Short Pant	pcs	1.50	804,854	1,207,281	1.50	804,854	1,207,281	1.50	804,854	1,207,281
	TOTAL			**2,601,900**	**4,836,064**		**2,601,900**	**4,836,064**		**2,601,900**	**4,836,064**

Zhejiang Tongli Clothing (Myanmar) Co.,Ltd.

Production and CMP Imcome

Sr.	Name	A/U	Year 10		
			Unit Prices US$	Qty	Total US$
1	Long Pants	pcs	2.10	457,934	961,662
2	Jacket	pcs	2.80	437,119	1,223,934
3	T Shirt	pcs	1.60	901,992	1,443,187
4	Short Pant	pcs	1.50	804,854	1,207,281
	TOTAL			**2,601,900**	**4,836,064**

Zhejiang Tongli Clothing (Myanmar) Co.,Ltd.

Profit & Loss Statement

Particular	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5	Year 6	Year 7	Year 8	Year 9	Year 10
	US $	US $	US $	US $	US $	US $	US $	US $	US $	US $
Income										
Income	2,861,000	3,666,260	3,849,573	4,436,412	4,690,358	4,836,064	4,836,064	4,836,064	4,836,064	4,836,064
Total Income	**2,861,000**	**3,666,260**	**3,849,573**	**4,436,412**	**4,690,358**	**4,836,064**	**4,836,064**	**4,836,064**	**4,836,064**	**4,836,064**
Production Cost										
Direct Labour Cost	2,157,600	2,481,600	2,481,600	2,541,600	2,624,400	2,624,400	2,624,400	2,624,400	2,624,400	2,624,400
Travelling Chages	50,000	60,000	72,000	108,000	108,000	108,000	108,000	108,000	108,000	108,000
Electricity Charges	80,000	150,000	200,000	250,000	250,000	250,000	250,000	250,000	250,000	250,000
Fule Charges	50,000	80,000	120,000	144,000	144,000	144,000	144,000	144,000	144,000	144,000
Maintenance fee	20,000	24,000	30,000	36,000	36,000	36,000	36,000	36,000	36,000	36,000
Rental Charges	67,530	67,530	67,530	67,530	67,530	67,530	67,530	67,530	67,530	67,530
Depreciation	217,221	217,221	217,221	217,221	217,221	217,221	217,221	217,221	217,221	217,221
Miscelleneous	20,000	50,000	70,000	105,000	105,000	105,000	105,000	105,000	105,000	105,000
Entertainment	20,000	50,000	70,000	116,533	116,533	116,533	116,533	116,533	116,533	116,533
Total Production Cost	**2,682,351**	**3,180,351**	**3,328,351**	**3,585,884**	**3,668,684**	**3,668,684**	**3,668,684**	**3,668,684**	**3,668,684**	**3,668,684**
Administration Cost										
Travelling Expense	20,000	30,000	36,000	100,000	150,000	150,000	150,000	150,000	150,000	150,000
Medical Charges	20,000	30,000	36,000	80,000	110,746	110,746	110,746	110,746	110,746	110,746
Maintenance fee	30,000	36,000	43,200	120,000	120,000	120,000	120,000	120,000	120,000	120,000
Stationery Charges	20,000	24,000	30,000	90,000	90,000	90,000	90,000	90,000	90,000	90,000
Indirector Labour Cost	42,000	42,000	42,000	42,000	78,000	78,000	78,000	78,000	78,000	78,000
Miscelleneous	38,000	174,600	159,360	239,040	239,040	234,877	234,877	234,877	234,877	234,877
Total Administration Overhead Cost	**170,000**	**336,600**	**346,560**	**671,040**	**787,786**	**783,623**	**783,623**	**783,623**	**783,623**	**783,623**
Total Expenditure	**2,852,351**	**3,516,951**	**3,674,911**	**4,256,924**	**4,456,470**	**4,452,307**	**4,452,307**	**4,452,307**	**4,452,307**	**4,452,307**
Profit before tax	8,649	149,309	174,662	179,488	233,888	383,757	383,757	383,757	383,757	383,757
Provision for income-tax (25%)						95,939	95,939	95,939	95,939	95,939
Net profit after tax	**8,649**	**149,309**	**174,662**	**179,488**	**233,888**	**287,818**	**287,818**	**287,818**	**287,818**	**287,818**
Corporate social responsibility Fund	173	2,986	3,493	3,590	4,678	5,756	5,756	5,756	5,756	5,756

Zhejiang Tongli Clothing (Myanmar) Co.,Ltd.

Annex - J

Cash Flow Statement

Particular	Construction	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5	Year 6	Year 7	Year 8	Year 9	Year 10
Cash in Flow	-	225,870	366,530	391,883	396,709	451,109	505,039	505,039	505,039	505,039	505,039
Net profit after tax	-	8,649	149,309	174,662	179,488	233,888	287,818	287,818	287,818	287,818	287,818
Depreciation	-	217,221	217,221	217,221	217,221	217,221	217,221	217,221	217,221	217,221	217,221
Cash out Flow	2,322,210	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Investment	2,322,210										
Net cash Flow	(2,322,210)	225,870	366,530	391,883	396,709	451,109	505,039	505,039	505,039	505,039	505,039
Accumulated Cash Flow	(2,322,210)	(2,096,340)	(1,729,810)	(1,337,927)	(941,217)	(490,109)	14,930	519,969	1,025,008	1,530,047	2,035,086

Recoupment Period 5 Years

Annex - K

Zhejiang Tongli Clothing (Myanmar) Co.,Ltd.

Internal Rate of Return

Period	Net Cash Flow	10%		20%	
		Dicount Factor	Discounted Cash Flow	Discount Factor	Discounted Cash Flow
Construction	(2,322,210)	**1.0000**	(2,322,210)	**1.0000**	(2,322,210)
Year -1	225,870	**0.9091**	205,336	**0.8333**	188,225
Year -2	366,530	**0.8264**	302,917	**0.6944**	254,535
Year -3	391,883	**0.7513**	294,428	**0.5787**	226,784
Year -4	396,709	**0.6830**	270,958	**0.4823**	191,314
Year -5	451,109	**0.6209**	280,103	**0.4019**	181,291
Year -6	505,039	**0.5645**	285,081	**0.3349**	169,137
Year -7	505,039	**0.5132**	259,165	**0.2791**	140,947
Year -8	505,039	**0.4665**	235,604	**0.2326**	117,456
Year -9	505,039	**0.4241**	214,186	**0.1938**	97,880
Year -10	505,039	**0.3855**	194,714	**0.1615**	81,567
	Total		**220,283**		**(673,075)**

IRR Rate = 12.47 %

Land & Building Lease Agreement (Draft)

LAND AND BUILDING LEASE AGREEMENT (Draft)

This Lease Agreement is made on . . . . day of........, 2015

between

U Yan Chin Sein (the LESSOR)

No-1107 ,Pyay Road, Shwe Hin Thar Tower,Hlaing Township, Yangon Region.

And

Zhejiang Tongli Clothing (Myanmar) Co.,Ltd. (the **LEESEE**)

Plot No. 301 ,Block No.25 , Shwe Lin Ban Industrial Zone , Hlaing Thayar Township ,

Yangon Region

In the above expression of LESSOR and LESSEE, they themselves, and/or their authorized representatives are included.

Both parties agreed to the terms and conditions as follows : -

(1) Objective

The lessee shall lease the plot of land (2.713 Acres) with Steel Structure Buliding at Plot No. 301 ,Block No.25 , Shwe Lin Ban Industrial Zone , Hlaing Thayar Township ,Yangon Region,the Republic of the Union of Myanmar for initial (10) years to open a garment factory.

Area of Land and Building area 2.713 Acres (10979.131 Sq meter)

(1) Building Area	1.561	acres	=	6317.148	sq meter
(2) Land area	1.152	acres	=	4661.983	sq meter
Total acres	2.713	acres		10979.131	sq meter

(2) Assurance and Representation

The lessor assures the ownership of the land and property to be leased. And the lessee assures the strong financial background of his company. Both parties are lawful to make this deed.

(3) The Law to operate

Both parties shall follow and obey the rules, regulations and the law of the Republic of the Union of Myanmar and implement their commitment mentioned in this lease.

(4) Term of Lease

The term of this lease shall be (10) years commencing from the data of the signing of this LEASE AGREEMENT ,and the lease term may be extended by two(2) Five year terms with to lease the garment factory for initial (10) years with (5)yearly extension for two times on expiry of initial lease.

(5) Rental

(a) The Lease Rental shall be US$ 67,530 per year.

Area of Land and Building area 2.713 acres (10979.131 sq meter)

(1) Building Area	6317.148 sq meter x	US$ 7	=US$	44,220
(2) Land area	4661.983 sq meter x	US$ 5	=US$	23,310

(b) Yearly advance rental payment shall be settled **<u>within</u>** (30) days after the expiry of the previous payment.

(c) The rate of the rent shall be reviewed and revised in view of prevailing land-lease rates, after every 5 years period and the rate of increase in the rent shall not be more than 10% (ten percent) of the preceding annual rent.

(6) Lease effective date and terms

(a) This lease is effective on the date , this lease is signed by both parties(lessor and lessee)

(b) Rental period starts from the day of operation or (3) months after signing of the lease - - whichever comes earlier.

(c) On expiry of lease, all relative materials on the plot of land except the building and unrecoverable things shall be removed.

(7) Renewal of lease

It can be carried out as follows : -

(a) The lessee shall notify the lessor to continue lease (3) months ahead of expiry date.

(b) In case of re-lease, both parties shall negotiate the rental and condition, subject to the Republic of the Union of Myanmar Investment Commission agreement.

(c) On expiry, the real estate shall be handed over to the lessor in good condition.

(8) The duties of lessee

(a) To pay the rental as per clause (5), and any other charges by the service authorities except land revenue.

(b) To refrain from sub leasing, transferring or consigning of real estate to another foreign or native firm.

(c) To use the leased plot for garment factory only.

(d) The operation of the lessee in the real estate shall conform with the Republic of the Union of Myanmar Law.

(e) To take out the necessary insurance for the real estate as per the Republic of the Union of Myanmar Investment Law and Insurance Law.
(f) To follow the disposal of foul water, rubbish and anti-contamination of environment in accordance with the existing the Republic of the Union of Myanmar Environmental Law.
(g) To register this lease under registration law at his own cost.
(h) To renovate the leased building at own cost.
(i) To handover the released real estate in good condition on expiry of lease.

(9) The duties of lessor

(a) Not to interfere and disturb of the lessee on the peaceful possession of real estate during lease period.
(b) To pay land revenue.
(c) To apply for license to operate garment factory from the relevant authority for the lessee.

(10) Termination of lease

Termination can be carried out under the following conditions:
(a) Occurrence of great loss.
(b) Failure to operate by either party.
(c) Occurrence of force majeure for more than (6) months.
(d) Failure to implement lease objective.
(e) Receipt of Myanmar Investment Commission agreement to terminate lease by either party on notification (3) months ahead.
(f) Lessee fails to start operation within (12) months after lease.
(h) The notice of termination can be given to each party (3) months in advance, so that both parties can fulfill the other terms and conditions of this lease.
(i) The termination of lease shall be subjected to the confirmation from Myanmar Investment Commission and after termination; the lessor shall re-enter and re-possess the real estate, the lease being invalid.

(11) Prior condition

The operation and implementation of lease is subject to the approval of Myanmar authorities.

(12) Governing Law

This lease shall be interpreted as per the Republic of the Union of Myanmar Law and subject to jurisdiction of the Republic of the Union of Myanmar court.

(13) Force majeure

If either party are unable to operate the condition of lease due to force majeure the affect party shall notify other party during (14) days of force majeure. On acceptance, no party shall be responsible with the deduction of force majeure days. Force majeure means natural disaster, earthquake, strikes, sanction, insurgency, riot, fire, flood, storm and similar event beyond control.

(14) Arbitration

In case dispute on the condition in the lease arises, it shall be settled amicably, failing which two arbitrators, each appointed by either party shall settle, failing which, the umpire appointed by the said arbitrators shall decide under 1944 Arbitration Act No. (4) ,the Republic of the Union of Myanmar with the payment of legal fee by judgments debtors.

(15) Notice

Notify the either party in Myanmar language through registered post, fax or telex at the said address in the lease or new address informed as follows : -

(a) The address of lessor

Name – U Yan Chin Sein

Address – No-1107 ,Pyay Road, Shwe Hin Thar Tower,Hlaing Township, Yangon Region.

(b) The address of lessee

Name – Zhejiang Tongli Clothing (Myanmar) Co.,Ltd.

Address – Plot No. 301 ,Block No.25 , Shwe Lin Ban Industrial Zone , Hlaing Thayar Township ,Yangon Region.

(16) The acceptance of reply to notice amounts to confirmation of notification. Change of address requires notification.

(17) Mineral resources and gems

The mineral resources and gems discovered in the leased real estate shall belong to the state and require notice to state authority.

(18) Re-negotiation of lease

Amendment in the lease shall require re-negotiation by both parties subject to approval of Myanmar Investment Commission.

(19) All in one of lease

The appendage land map attached in this lease shall be part of the lease.

(20) Protection of Environment

In operation, the lessee shall protect the environment against contamination, the compensation for which shall be paid by the lessee only.

(21) General

In case of discrepancy between memorandums of association, articles of association, wrong interpretation, in harmony and lease the condition in the lease shall be valid and supersede the previous agreement and understanding.

In witness whereof both parties have set hands on the said date.

For and on behalf of:

Sign ____________________
LESSOR
U Yan Chin Sein
No-1107 ,Pyay Road, Shwe Hin Thar Tower, Hlaing Township, Yangon Region.

Sign ____________________
LESSEE
Zhejiang Tongli Clothing (Myanmar) Co.,Ltd
Plot No. 301 , Block No.25 , Shwe Lin Ban Industrial Zone , Hlaing Thayar Township , Yangon Region.

<u>WITNESSES</u>

Sign	____________________	Sign	____________________
Name	____________________	Name	____________________
Address	____________________	Address	____________________
	____________________		____________________
	____________________		____________________

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ

ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန

မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန

မြေငှားစာချုပ်

ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန

မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန

အမည်	ဦးဂုန်ချင်စိန်	တိုင်းဒေသကြီး/ပြည်နယ်	ရန်ကုန်
		မြို့နယ်	လှိုင်သာယာ
		မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်	၂၅
		လူနေရပ်ကွက်အမှတ်	ရွှေလင်ပန်း စက်မှုဇုန်
နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကဒ်ပြားအမှတ်	၁၂/မဂဒ(နိုင်) ၀၂၀၁၀၄	မြေကွက်အမှတ်	၃၀၁
အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ်		မြေကွက်တည်နေရာ	
မြေငှားစာချုပ်အမှတ်			
အမှုတွဲအမှတ်/နေ့စွဲ	လသယ(စက်မှုဇုန်)ရွှေလင်ပန်း/၃၊၇/၂၀၁၄		

မြေငှားစာချုပ်

HA

နေ့စွဲ၊ ၂၀၁၄ ခုနှစ်၊ [illegible] လ၊ ရက်၊

မြေငှားစာချုပ်အမှတ် .... HA0002449 .... အမှုတွဲအမှတ် ရကသ၁(စက်မှုဇုန်)ရနသ(တ)/ ၁၁၇ .၂၀၁၄

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ၊ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန (နောင်တွင် **"အငှားချထားသူ"** ဟုရည်ညွှန်းသည်။ **"အငှားချထားသူ"** ဆိုသည့် စကားရပ်တွင် ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာနနှင့် အဆိုပါဌာနကို ဆက်ခံသူများ၊ အဆိုပါဌာနက လွှဲအပ်သူများလည်းပါဝင်သည်။)

နှင့် [illegible]

...... ရန်ကုန် ... **တိုင်းဒေသကြီး/ပြည်နယ်** .... မြို့နေ၊ ဦး .. ဂုန်ကွေစိန် .... ၏ သား/သမီးဖြစ်သော ဦး/ဒေါ် .. ဂုန်ချင်းစိန် .... နိုင်ငံသား/အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ် ၁၂/မဂဒန(နိုင်)၀၂၀၁၁၄ (နောင်တွင် "အငှားစာချုပ်ရသူ" ဟုရည်ညွှန်းသည်။) **တို့** ၁၃၇၆ ... ခုနှစ်၊ .. နတ်တော် .... လဆန်း/လပြည့်ကျော် .. ၁၃ . ရက်နေ့၊ ၂၀၁၄ .. ခုနှစ်၊ .. ဒီဇင်ဘာ ... လ၊ . ၂ . ရက်နေ့တွင် အောက်ပါအတိုင်း မြေငှားစာချုပ်ချုပ်ဆိုကြသည်။

အငှားစာချုပ်ရသူက နောက်တွင် သတ်မှတ်ထားသည့် မြေငှားခကို ပေးဆောင်ရန် သဘောတူသောကြောင့်လည်းကောင်း၊ နောက်တွင်ပါရှိသော ပဋိညာဉ်ခံချက်များကို ပြုသောကြောင့်လည်းကောင်း အောက်ပါဇယား၌ ဖော်ပြထားသော မြေကွက်အားလုံးကို ထိုမြေကွက်နှင့် သက်ဆိုင်သော ပိုင်ဆိုင်ခွင့်များ၊ ဝင်-ထွက်သွားလာနိုင်ခွင့်စသော သက်သာခွင့်များနှင့် အခြားအခွင့်အရေးများနှင့်တကွ အငှားချထားသူက အငှားစာချုပ်ရသူအား ဤစာချုပ်ဖြင့် အငှားချထားသည်။ အဆိုပါမြေကွက်အတွင်း မြေပေါ် မြေအောက်ရှိ သတ္တုတွင်းများ၊ ဓါတ်သတ္တုပစ္စည်းများ၊ ကျောက်မျက်ရတနာများ ၊ မြေမြှုပ်ဘဏ္ဍာများ၊ ကျောက်မီးသွေး၊ ရေနံနှင့် ကျောက်မိုင်းစသည်တို့သည် ဤစာချုပ်ဖြင့် အငှားချထားခြင်း၌မပါဝင်ချေ။ ထိုသို့ရှာဖွေတူးဖော် ရယူသယ်ဆောင်ရာ၌အဆိုပါမြေကွက်၏ မျက်နှာပြင်ကို နှောင့်ယှက်ပျက်စီးစေခဲ့လျှင် အငှားစာချုပ်ရသူအား သင့်လျော်သောလျော်ကြေးကို အငှားချထားသူက ပေးရမည်။ ထိုလျော်ကြေးနှင့်စပ်လျဉ်း၍ အငြင်းဖြစ်ပွားခဲ့သော် လျော်ကြေးကို တည်ဆဲမြေသိမ်းအက်ဥပဒေ၏ သို့တည်းမဟုတ် စည်းမျဉ်းဥပဒေများ၏ ပြဋ္ဌာန်းချက်နှင့်အညီ ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ၊ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေး ဦးစီးဌာန၏ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်က ဆုံးဖြတ်ရမည်။

စက်မှုဇုန်များစီမံခန့်ခွဲရေး ညွှန်ကြားချက်အမှတ် [illegible] လိုက်နာရမည်။

ထို့ကြောင့် ဤစာချုပ် ချုပ်ဆိုသည့် ၂.၁၂.၂၀၁၄ .. နေ့မှစ၍ နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြားအတွက် လက်ရှိထားနိုင်ရန် အငှားစာချုပ်ရသူအား အဆိုပါမြေကွက်ကို အငှားချထားသည်။

နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ် မြေငှားစာချုပ်ကာလအပိုင်းအခြားတွင်၊ ၂၀၂၉ .. ခုနှစ်၊ .. ဒီဇင်ဘာ .... လ၊ . ၁ . ရက်နေ့၌ ကုန်ဆုံးသည့် ပထမ တစ်ဆယ့်ငါး နှစ်အတွင်းတွင် သုံးလပတ်အတွက် မြေငှားရမ်းခငွေ ကျပ် ... ၂၉၉၀၅၆/ .... (ကျပ်နှစ်သောင်းကိုးထောင်ငါးရာကိုး .. တိတိ) ဆ၁၅.၆ခြာက်၊ ကို ဇန်နဝါရီလ၊ ဧပြီလ၊ ဇူလိုင်လနှင့် အောက်တိုဘာလများ၏ လဆန်း (၁) ရက်နေ့များတွင် ကြိုတင်ပေးဆောင်ရမည်။ အဆိုပါ နှစ်ခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြား၏ ဒုတိယ၊ တတိယ နှင့် စတုတ္ထ တစ်ဆယ့်ငါး နှစ်စီအတွက် အပိုဒ်(၃)တွင် ပြဋ္ဌာန်းထားသည့် နည်းလမ်းအတိုင်း အငှားချထားသူအား သတ်မှတ်သည့် မြေငှားခများကို အငှားစာချုပ်ရသူက ပေးဆောင်ရမည်။

၃။ [illegible] အငှားချထားသူအား အောက်ပါအတိုင်း ဝန်ခံကတိပြုလုပ်သည် -

(က) [illegible] မြေငှားခကို ပေးဆောင်ရန် သတ်မှတ်ထားသည့် နေ့ရက်များတွင် သတ်မှတ်ထားသည့် နည်းလမ်းအတိုင်း အဆိုပါမြေငှားခနှင့်အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌သော်လည်းကောင်း၊ ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင်ဆောက်လုပ်ထားသော အဆောက်အအုံပေါ်၌ သော်လည်းကောင်း၊ အငှားစာချုပ်ရသူအပေါ်၌ သော်လည်းကောင်း၊ အဆိုပါ နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြားအတွင်း စည်းကြပ်ဆဲ၊ စည်းကြပ်လတ္တံ့ဖြစ်သော အခွန်အတုပ်အားလုံးကို ပေးဆောင်ရန်။

(ခ) ဤစာချုပ် ချုပ်ဆိုသည့်နေ့မှ (၆) လအတွင်းစတင်ဆောက်လုပ်၍ နှစ် နှစ်အတွင်းတွင် အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌ ကောင်းမွန်ခိုင်ခံ့သော လူနေအိမ်ကို သက်ဆိုင်ရာဥပဒေ ၊ နည်းဥပဒေ ၊ စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းချက်များ နှင့် အညီ ပြီးစီးအောင်ဆောက်လုပ်ရန်နှင့်ထိုလူနေအိမ်စသည်တို့ကို အဆိုပါ နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြား အတွင်း ပြုပြင်မွမ်းမံထားရှိရန်။

(ဂ) အဆိုပါမြေကွက် တည်ရှိသောရပ်ကွက်၌ သက်ဆိုင်ရာ ဒေသန္တရအာဏာပိုင်များက မိလ္လာပိုက်များနှင့် ရေပိုက်များချထားလျှင် ဒေသန္တရအာဏာပိုင်နှင့် သက်ဆိုင်သည့် တရားဥပဒေနှင့်အညီ အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌ ဆောက်လုပ်ထားသော အဆောက်အအုံများကို ထိုမိလ္လာပိုက်၊ ရေပိုက်များနှင့် ဆက်သွယ်ရန်။

(ဃ) သက်ဆိုင်သော ဒေသန္တရအာဏာပိုင်ကခွင့်ပြုသော အဆောက်ခွဲနှင့် အလုပ်သမားတန်းလျားများမှအပ အဆိုပါ မြေကွက်ပေါ်၌ အဆောက်အအုံတစ်ခုထက်ပို၍ မဆောက်လုပ်ရန်။

(င) အငှားချထားသူ၏ စာဖြင့်သဘောတူညီချက်ကို ကြိုတင်မရရှိဘဲ နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြား အတွင်း အဆိုပါမြေကွက်ကို လူနေအိမ် [illegible] ရန်အတွက်မှတပါး အခြားကိစ္စအတွက် အသုံးမပြုရန်နှင့် အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်တွင် ဆောက်လုပ်သည့်လူနေအိမ်ကို လူနေအိမ်အဖြစ်မှတပါး အခြားနည်းအသုံးမပြုရန်။

(စ) အငှားချထားသူ၏စာဖြင့် ကြိုတင်သဘောတူညီချက်မရရှိဘဲ စာချုပ်ပါမြေကို ခွဲခြမ်းခြင်းမပြုရသည့်အပြင် ၎င်းမြေ၏ တစ်စိတ်တစ်ဒေသကိုလည်း လွှဲပြောင်းခြင်း၊ တဆင့်ငှားရမ်းခြင်း၊ လက်လွှတ်ခြင်းများ မပြုလုပ်ရ။

(ဆ) ဤ စာချုပ်နှင့် စပ်လျဉ်း၍ မည်သည့် ကိစ္စအတွက်မဆို အဆိုပါ မြေကွက် သို့ဖြစ်စေ၊ အဆိုပါ မြေကွက် ပေါ်တွင် ဆောက်လုပ်ထားသောအဆောက်အအုံသို့ဖြစ်စေ၊ နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြားတွင် ပြည်ထောင်စုသမ္မတ မြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ၊ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၏ အမိန့်အရဆောင်ရွက်သူများအား နေ့ခင်းသင့်လျော်သည့်အချိန်များတွင် ဝင်ရောက်ခွင့်ပြုရန်။

(ဇ) ဤစာချုပ်အရ အငှားချထားသည့် နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ် ကာလ အပိုင်းအခြားကုန်ဆုံးသောအခါ အဆိုပါ မြေကွက် တည်ရှိသည့်အဆောက်အအုံစသော အဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသောပစ္စည်းများ မပါဝင်စေဘဲ အဆိုပါမြေကွက်ကို အငှားချထားသူအား အေးဆေးစွာပြန်လည်ပေးအပ်ရန်၊ သို့ရာတွင် အငှားချထားသူက အပိုဒ် (၂) အရ အဆိုပါမြေကွက်ကို ပြန်လည်သိမ်းယူပြီး စာချုပ်ကိုရုပ်စဲလျှင် အဆိုပါမြေကွက်နှင့် ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင်တည်ရှိသည့် အဆောက်အအုံ၊ ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို အငှားစာချုပ်ရသူက အငှားချထားသူအား အေးဆေးစွာ ပြန်လည်ပေးအပ်ရန်။

<u>အခြေခံပဋိညာဉ်ချက်များ</u>

ဖော်ပြပါ မြေငှားခနှုန်းသည် ယာယီမျှသာဖြစ်၍ ၂၀ .... ခုနှစ် အတွင်းတွင်ဖြစ်စေ၊ [illegible] ပြန်လည်ပြင်ဆင်သင့်က ပြင်ဆင်စည်းကြပ်ရန် ဖြစ်သည်။

၂။ အဆိုပါမြေငှားခကို တောင်းဆိုသည်ဖြစ်စေ၊ မတောင်းဆိုသည်ဖြစ်စေ၊ ကြိုတင်ပေးဆောင်ရမည့် သုံးလပတ်အတွက်မြေငှားခကို (သို့တည်းမဟုတ်) ၎င်းအစိတ်အပိုင်းကို ထိုသုံးလပတ်၏ ဒုတိယ လဦးပိုင်းတွင် မပေးဆောင်သဖြင့် မြေငှားခမပြေကျန်ရှိနေလျှင်၊ သို့တည်းမဟုတ် အငှားစာချုပ်ရသူသည် အထက်တွင်ဖော်ပြပါရှိသည့် ပဋိညာဉ်ခံချက်များအတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်ရန် ပျက်ကွက်လျှင်၊ ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ၊ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၏ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်သည် အဆိုပါမြေငှားခကိုရယူရန် ချက်ချင်းအမှုဖွင့်နိုင်သည်။ ထို့ပြင် သို့တည်းမဟုတ် ယခင်က ပဋိညာဉ်ခံချက်ပျက်ကွက်ခြင်းအတွက် အရေးယူပိုင်ခွင့်ကိုဖြစ်စေ၊ အဆိုပါမြေကွက်ပြန်လည်သိမ်းယူနိုင်ခွင့်ကိုဖြစ်စေ၊ စွန့်လွှတ်ခဲ့စေကာမူ ဤစာချုပ်ကိုပယ်ဖျက်၍ အဆိုပါမြေကွက်နှင့် ထိုမြေကွက် ပေါ်တွင် တည်ရှိသော အဆောက်အအုံများ၊ ထိုအဆောက်အအုံများနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို သိမ်းယူနိုင်သည်။

၃။ အငှားချထားသူသည် အငှားစာချုပ်ရသူအား အောက်ပါအတိုင်း ပဋိညာဉ်ခံချက်ပြုလုပ်သည် ~

(က) အပိုဒ် (၂) အရ ဤစာချုပ်ကို ပယ်ဖျက်ကြောင်း နို့တစ်စာကို အငှားချထားသူက မိမိသင့်လျော်သည်ဟု ထင်မြင်သည့် နည်းလမ်းအတိုင်း အငှားစာချုပ်ရသူ၏ နောက်ဆုံးသိရှိရသော လိပ်စာတပ်ပြီး မှတ်ပုံတင်ပြုလုပ်၍ စာပို့တိုက်မှ ပေးပို့နိုင်သည်။ သို့တည်းမဟုတ် ဆိုခဲ့သည့်အတိုင်း လိပ်စာတပ်၍ နို့တစ်စာကို အဆိုပါမြေကွက်အဆောက်အအုံ စသည့် ပစ္စည်းများ၌ ထင်ရှား၍ လူအများမြင်သာသော နေရာတွင်ကပ်ထားနိုင်သည်။ အဆိုပါနို့တစ်စာကို ပြဆိုသည့် နည်းလမ်းအတိုင်းပို့ခြင်း၊ ကပ်ထားခြင်း၊ ပြုလုပ်ပြီးနောက် ရက်ပေါင်း (၆၀) အတွင်း အငှားစာချုပ်ရသူက အဆိုပါ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်အား မပြေကျန်ရှိနေသေးသော မြေငှားခကို ဤစာချုပ်ပယ်ဖျက်ခြင်း၊ သို့တည်းမဟုတ် အဆိုပါ မြေကွက် ပြန်လည်သိမ်းယူခြင်း၊ သို့တည်းမဟုတ် အဆိုပါမြေကွက်ကို ပြန်လည်အငှားချထားခြင်းနှင့်စပ်လျဉ်း၍ အငှားချထားသူက ကုန်ကျသောစရိတ်အားလုံးနှင့်တကွ အဆိုပါညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်သို့ ပေးဆောင်လျှင်သော်လည်းကောင်း၊ အခြား ပဋိညာဉ်ခံချက် တစ်ခုခုနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ပျက်ကွက်သည့်အတွက် နစ်နာမှုကို ပပျောက်စေရန် အဆိုပါ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ကျေနပ်လောက်အောင် ဆောင်ရွက်လျှင်သော်လည်းကောင်း၊ အငှားချထားသူက ဤစာချုပ်ပါ ပဋိညာဉ် ခံချက်များအတိုင်း နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြား၏ ကျန်ရှိနေသေးသော ကာလအဖို့ အဆိုပါ မြေကွက်နှင့်ပြန်လည်သိမ်းယူသည့် အချိန်တွင်ထိုမြေကွက်ပေါ်၌ တည်ရှိနေသော အဆောက်အအုံ၊ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို လက်ရှိထားနိုင်စေခြင်းငှာ အငှားစာချုပ်ရသူအား ပြန်လည်ပေးအပ်ရန်၊ သို့ရာတွင် မီးကြောင့်သော်လည်းကောင်း၊ အခြားအကြောင်း တစ်ခုခုကြောင့်သော်လည်းကောင်း၊ ပျက်စီးရသည့် အဆောက်အအုံ သို့တည်းမဟုတ် ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို ပြန်လည်ပေးအပ်ရန် အငှားချထားသူ၌ တာဝန်မရှိသည့်အပြင် ယင်းသို့ပြန်လည်သိမ်းယူသည့်အခါ ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော် အစိုးရ၊ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၏ အမှုထမ်းများ သို့တည်းမဟုတ် ကိုယ်စားလှယ်များ၏ ဖျက်လိုဖျက်စီးပြုလုပ်မှုကြောင့် ဆုံးရှုံးပျက်စီးခြင်းအတွက်မှတပါး အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်တွင်ဖြစ်စေ၊ အထဲတွင်ဖြစ်စေ၊ တည်ရှိသော အဆောက်အအုံနှင့် အခြားပစ္စည်းများ၏တန်ဖိုး ယုတ်လျော့ခြင်း၊ ပြုပြင်မှုကင်းမဲ့ခြင်း၊ သို့တည်းမဟုတ်ပျက်စီးယိုယွင်းခြင်းအတွက် ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ၊ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၌ တာဝန်မရှိစေရ။

(ခ) အပိုဒ် (၂) အရ ညှိနှိုင်းချက်ကို ပယ်ဖျက်ပြီး မလုပ်ဆောင်လျှင်သော်လည်းကောင်း၊ အငှားစာချုပ်ရသူက နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြား ကုန်ဆုံးသည်အထိ အဆိုပါမြေငှားခကို ပြေလည်အောင် ပေးဆောင်၍ ဤစာချုပ်ပါ မိမိပြုလုပ်သည့် ပဋိညာဉ်ခံချက်များအတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်လျှင်သော်လည်းကောင်း၊ အငှားစာချုပ်ရသူသည် အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်တွင် တည်ဆောက်တွယ်ကပ်ထားသော အဆောက်အအုံများ၊ ထိုအဆောက်အအုံများနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို အဆိုပါကာလအပိုင်းအခြား မကုန်မီ (၆) လအတွင်း ဖျက်သိမ်း သယ်ယူခန့်ခွဲနိုင်သည်။ သို့ရာတွင် ထိုသို့သယ်ယူခြင်းကြောင့် အဆိုပါမြေကွက် ပျက်စီးယိုယွင်းခဲ့လျှင် ထိုမြေကွက်ကို မူလအခြေအနေအတိုင်းရှိအောင် ပြုပြင်ပေးရန်။

(ဂ) ......၂၀၂၄......ခုနှစ်၊ ......ဒီဇင်ဘာ.........လ၊ ...၁..... ရက်နေ့မှစ၍ ပထမ တစ်ဆယ့်ငါး နှစ် ကုန်ဆုံးသောအခါ ဒုတိယ တစ်ဆယ့်ငါး နှစ်အတွက် ရန်ကုန်စည်ပင်သာယာရေး မြေနည်းဥပဒေ ၂၄ အရ စည်းကြပ်သော သုံးလပါတ် မြေငှားခကိုလည်းကောင်း၊ ဒုတိယ တစ်ဆယ့်ငါး နှစ်ကုန်ဆုံးသောအခါတတိယ တစ်ဆယ့်ငါး နှစ်အတွက် အဆိုပါ မြေနည်းဥပဒေ ၂၄ အရစည်းကြပ်သော သုံးလပါတ်မြေငှားခကိုလည်းကောင်း၊ တတိယ တစ်ဆယ့်ငါး နှစ်ကုန်ဆုံးသောအခါ စတုတ္ထ တစ်ဆယ့်ငါး နှစ်အတွက် အဆိုပါ မြေနည်းဥပဒေ ၂၄ အရစည်းကြပ်သော သုံးလပါတ်မြေငှားခကိုလည်းကောင်း၊ အငှားစာချုပ်ရသူက အငှားချထားသူအား ပေးဆောင်ရန်။ အကယ်၍ အထက်ပါနည်းလမ်းအတိုင်း မြေငှားခကို ပြန်လည်စည်းကြပ်ခြင်းမပြုလျှင် အငှားစာချုပ်ရသူသည် ဤအပိုဒ်ခွဲတွင် ပြဋ္ဌာန်းထားသည့် နည်းလမ်းအတိုင်း မြေငှားခကို ပြောင်းလဲခြင်းမပြုမီ သတ်မှတ်ထားသည့် စည်းကြပ်ဆဲ သုံးလပါတ် မြေငှားခကို ဆက်လက်ပေးဆောင်ရန်။

(ဃ) ဤစာချုပ်ပါ အခြားပြဋ္ဌာန်းချက်များတွင် ဆန့်ကျင်လျက်မည်သို့ပင် ပါရှိစေကာမူ ဤစာချုပ်ချုပ်ဆိုသည့် နေ့မှစ၍ ပထမ နှစ်ပေါင်း သုံးဆယ် အတွင်း သတ်မှတ်ထားသော သို့တည်းမဟုတ် ပြန်လည်စည်းကြပ်သော မြေငှားခကို ပြေလည်အောင် ပေးဆောင်ခဲ့သောကြောင့်လည်းကောင်း၊ ပြုလုပ်ထားသည့် ပဋိညာဉ်ခံချက်များကို မပျက်မကွက် လိုက်နာဆောင်ရွက်ခဲ့သောကြောင့်လည်းကောင်း၊ သတ်မှတ်ထားသော သို့တည်းမဟုတ် ပြန်လည်စည်းကြပ်သော သုံးလပါတ် မြေငှားခဖြင့် နောက်ထပ်နှစ်ပေါင်း သုံးဆယ် အတွက်ဆက်လက်၍ အဆိုပါမြေကွက်ကို ငှားရမ်းမြေငှားစာချုပ်အသစ် ချုပ်ဆိုရန်သဘောတူကြောင်း အဆိုပါ ပထမနှစ်ပေါင်း သုံးဆယ် မပြည့်မီ အနည်းဆုံး (၆) လ ကြိုတင်၍ အငှားရသူက အငှားချထားသူအား စာဖြင့်အကြောင်းကြားရမည်။ အကြောင်းကြားစာနှင့်အတူ ပထမ မြေငှားစာချုပ်ကို ပေးအပ်လျှင် ထိုအကြောင်းကြားစာ ရရှိသည့်နေ့မှ (၆) လအတွင်း နောက်နှစ်ပေါင်း သုံးဆယ် အတွက် ပထမမြေငှားစာချုပ်ပါ ပဋိညာဉ်ခံချက်များနှင့် ဖြစ်နိုင်သမျှတူညီသည့် ပဋိညာဉ်ခံချက်များပါရှိသည့် မြေငှားစာချုပ်အသစ်ကို အငှားစာချုပ်ရသူ၏ စရိတ်ဖြင့် အငှားချထားသူက ထုတ်ပေးရန်၊ အကယ်၍ မြေငှားခကို သတ်မှတ်ခြင်းမရှိသေးလျှင် ပထမမြေငှားစာချုပ်အရ နောက်ဆုံးပေးဆောင်ခဲ့ရသော သုံးလပါတ်မြေငှားခကို အငှားစာချုပ်ရသူက ပေးဆောင်ရန်။

ဤစာချုပ်ပါ စကားရပ်များကို သိရှိနားလည်ကြပြီးဖြစ်သဖြင့် ပြည်ထောင်စုသမ္မတ မြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ၊ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် နှင့် ညွှန်ကြားရေးမှူး တို့ရှေ့တွင် ဦးစီးဌာနတံဆိပ်ကို ခပ်နှိပ်၍ အဆိုပါ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့် အဆိုပါ.....................
....ဦးဂုဏ်ဆွေ့ဝင်းမြင့်.............သည် ဤစာချုပ်ကိုအထက်၌ဖော်ပြခဲ့သည့် နေ့ရက်တွင် လက်မှတ်ရေးထိုးကြကြောင်း။

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ

ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန HA000241

မြို့ ......[illegible]........ တံဆိပ်

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် .... ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

ဒုတိယ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် .... ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

ညွှန်ကြားရေးမှူး .... တို့ .... ညွှန်ကြားရေးမှူး

ရှေ့မှောက်၌ ခပ်နှိပ်၍ အဆိုပါ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့် ညွှန်ကြားရေးမှူးတို့ လက်မှတ်ရေးထိုးသည်။

အသိသက်သေ

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး(မြေနှင့်အခွန်) ....

အငှားစာချုပ်ရသူ ...ဦး[illegible]........ က လက်မှတ်ရေးထိုးသည်။ .... အငှားစာချုပ်ရသူ

အသိသက်သေ

၁။ ....[illegible]............ ၂။ ......[illegible]..................

လက်ထောက်ညွှန်ကြားရေးမှူး

အထက်တွင် ရည်ညွှန်းထားသည့်ဇယား မြေနှင့်အခွန်ဌာနခွဲ(ရုံးချုပ်)

ဦးစီးဌာနမှ ခွင့်ပြုပြီး မြေပုံဖြစ်သော လူနေရပ်ကွက်အမှတ် ....[illegible]....

မြေနှင့်အခွန်ဌာနခွဲ(ရုံးချုပ်) မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် ......၂၅............

မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန

.....ရန်ကုန်...တိုင်းဒေသကြီး/ပြည်နယ်၊ ..[illegible]... ခရိုင်/မြို့နယ် အတွင်းရှိ .... တန်းစ

မြေကွက်အမှတ်....၃၀၁..... ဖြစ်သည့် ပူးတွဲပါမြေပုံ၌ မှင်နီဖြင့် ပြထားသော အလျား ..၆၀၀'............... ပေ

အနံ ...၁၉၇'............ ပေ၊ ခန့်ရှိသော အလားအလာ ~

အရှေ့လားသော် ....လမ်း ၊.. မြေကွက်အမှတ်.. ၃၀၂.........

အနောက်လားသော် ....မြေကွက်အမှတ်.၄၇၉ ၊ ၃၀၀...........

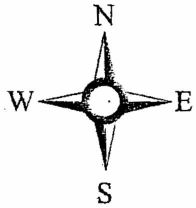
တောင်လားသော် ....မြေကွက်အမှတ် - ၃၀၂ ၊ ၄၇၉.........

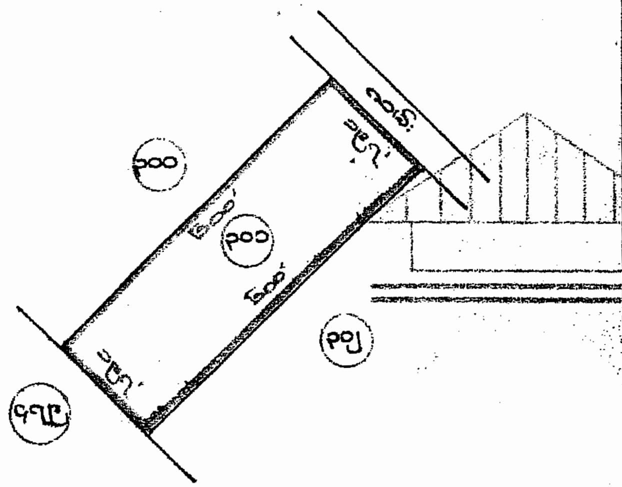
မြောက်လားသော် ....မြေကွက်အမှတ်.. ၃၀၀ ၊ လမ်း.........

အတွင်းရှိ မြေအားလုံးဧရိယာ ....၂.၇၁၃ ဧက၊ (စတုရန်းပေ ...၁၁၈၂၀၀.......)

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ

ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ပြနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန





၂၀၁၄ /၂၀၁၅ ခုနှစ်သုံး မြေပုံမှ ရေးကူးပေးသည့် မှန်ကန်ကြောင်း သက်သေခံသည့် မြေငှားစာချုပ်မြေပုံ	
အမည်ပေါက်	ဦးဂျမ်ချင်းမိန်
မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် -	၂၅
လူနေရပ်ကွက်အမှတ် -	ရွှေလင်ပန်းစက်မှုဇုန်
မြေကွက်အမှတ် -	၃၀၁
မြေအမျိုးအစား	နှစ်(၆၀)မြေငှားစာချုပ်
အလျား ၆၀၀' x အနံ ၁၉၇'	
ဧရိယာ ၁၁၈၂၀၀ စ/ပေ	၂.၇၁၃
မြို့နယ် -	လှိုင်သာယာ
စကေး -	၁" = ၃၀၀'
ထုတ်ပေးသည့်အမှုတွဲအမှတ်	
(စိုးဝင်းညွှန့်) မြေတိုင်း - ၄ မြေတိုင်းဌာနခွဲ	
၂၆၊၁၁၊၁၄	
ကိုးကိုးနိုင် ဦးစီးအရာရှိ [illegible]	

၂၀၁၄ /၂၀၁၅ ခုနှစ်သုံး မြေပုံ/မြို့ မြေစာရင်းမှ ရေးကူးသော ကောက်နုတ်ချက်မိတ္တူမြေပုံ/မြေရာဇဝင်ဖြစ်၍ တိကျမှန်ကန်ကြောင်း ထောက်ခံပါသည်။ (မြို့ပြနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန)

အမည်ပြောင်းလဲခြင်းမှတ်တမ်း

တိုင်းဒေသကြီး/ပြည်နယ် -

မြို့နယ် -

မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် -

မြေကွက်အမှတ် -

ဧရိယာ -

မြေအမျိုးအစား -

မြေငှားစာချုပ်အမှတ် -

အမှုတွဲအမှတ် နှင့် ခွင့်ပြုရက်စွဲ	မြေငှားစာချုပ်အမည်ပေါက် နှင့် နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကဒ်အမှတ်	ပြောင်းလွှဲသည့်စာချုပ် အမှတ်နှင့်ရက်စွဲ (သို့) တရားရုံးဒီကရီနှင့်ရက်စွဲ	ပြောင်းလွှဲခံရသူ (သို့) တရားရုံးဒီကရီရရှိသူ၏အမည် နှင့် နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကဒ်အမှတ်
၁	၂	၃	၄

အမှုတွဲအမှတ် နှင့် ခွင့်ပြုရက်စွဲ	မြေငှားစာချုပ်အမည်ပေါက် နှင့် နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်အမှတ်	ပြောင်းလွှဲသည့်စာချုပ် အမှတ်နှင့်ရက်စွဲ (သို့) တရားရုံးဒီကရီနှင့်ရက်စွဲ	ပြောင်းလွှဲခံရသူ (သို့) တရားရုံးဒီကရီရရှိသူ၏အမည် နှင့် နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်အမှတ်
၁	၂	၃	၄

စက်ရုံ ၏ အတွင်းဘက်မှ မြင်ကွင်း



စက်ရုံ ၏ ဘေးဘက်မှ မြင်ကွင်း



စက်ရုံ ၏ အရှေ့ဘက်မှ မြင်ကွင်း



中国农业银行
AGRICULTURAL BANK OF CHINA

凭证号码No.: 000297334

个人存款证明
PERSONAL CERTIFICATE OF DEPOSIT

开立日期 Issuing Date: 2015年06月01日
证明代码 Certificate Code: 780002592926

兹证明 2015 年 06月 01日 龚松林 先生/女士在我行有如下金融资产:

We hereby certify that on 2015/06/01 (YYYY/MM/DD)Mr/Mrs/Ms GONG SONGLIN has financial assets with Agricultural Bank of China Limited as follows:

客户号 Client Code:1633000793057638

资产种类 Type	账号/业务编号 Account No.	币种/券种 CCY	金额 Amount	开户日/购买日 Valuedate
借记卡定期	6228430389616172779-0101	CNY	2000000.00	20150601

****************记录到此为止****************

本证明有效期截止到 2015 年 07 月 01 日。

This certificate shall be valid till 2015/07/01 (YYYY/MM/DD)

中国农业银行股份有限公司(盖章)
Agricultural Bank Of China Limited

签发人(Issuer):何玉芳

联系电话(Tel): 区号 电话

中国农业银行
AGRICULTURAL BANK OF CHINA

凭证号码No.: 000295896

个人存款证明
PERSONAL CERTIFICATE OF DEPOSIT

开立日期 Issuing Date: 2015年06月09日
证明代码 Certificate Code: 780002078305

兹证明 2015 年 06月 08日 龚挺 先生/女士在我行有如下金融资产：

We hereby certify that on 2015/06/08 (YYYY/MM/DD)Mr/Mrs/Ms Gong Ting has financial assets with Agricultural Bank of China Limited as follows:

客户号 Client Code:1533511184505488

资产种类 Type	账号/业务编号 Account No.	币种/券种 CCY	金额 Amount	开户日/购买日 Valuedate
借记卡定期	6228450388024022779-0100	CNY	1500000.00	20150608

****************记录到此为止****************

本证明有效期截止到 2015 年 09 月 08 日。

This certificate shall be valid till 2015/09/08 (YYYY/MM/DD).

中国农业银行股份有限公司
Agricultural Bank Of China Limited

业务专用章 (03)

签发人(Issuer):

联系电话(Tel): 区号 0579 电话 86632050

Photo of Products





Photo of Products





To

Chairman

Myanmar Investment Commission

Yangon

Date: th July 2015

Subject: :Undertaking Letter

This letter is to inform you that in accordance with the Myanmar Foreign Investment Law. We, "Zhejiang Tongli Clothing(Myanmar) Co.,Ltd" agree to pay the prescribed Income Tax, if the total amount salary of the workers exceed Two Million Kyats .

With best regards

Mr.Songlin Gong

The Promoter

Corporate Social Responsibility Program of Zhejiang Tongli Clothing (Myanmar) Co.,Ltd.

For Zhejiang Tongli Clothing (Myanmar) Co.,Ltd.We will provide based on our parent company experience and needs of area where we operate. We have allocated 2% on net profit after tax for spending in CSR activities and areas to be spent are targeted as follows:

(1) 50% of CSR fund will be used for promoting education services in around Region.

(2) 50% of fund the will support the fire and environment protection around the related area.

Best Regards

Mr.Songlin Gong

The Promoter

Fire Protection of Zhejiang Tongli Clothing (Myanmar) Co.,Ltd.

1. With regard to the above matter – Our Zhejiang Tongli Clothing (Myanmar) Co.,Ltd have established a universal stand company in manufacturing of garment on CMP basis here according to the Foreign Investment Law. Our company will be undertaking the manufacturing works under the C.M.P Basic for that purpose we have applied for the approval of Myanmar Investment Commission in accordance with the Foreign Investment Law.

2. For the prevention of fire Hazards, as we will be manufacturing of garment under CMP basis we are very much aware of the fire hazards and have planned the construction of our factory buildings with R.C (reinforced concrete)and have a large series of modern fire extinguishers, sand bags and sand pits with the essential shovels , pich axes, hooks and flats ready at hand in every sub-section of the factory. There will be same underground water tanks with emergency water pump sand fire hooses ready at "stand by position". We will have Fire Drill Instructions posted at every section of the factory and the workers will have regular fire Drills and they will be divided into specific groups to carry out precise evacuation plan, if five breaks out. Smoking in the premises of the factory will be strictly restricted. We have cautions against dangers of electrical shock and misuse of electrical instruments also.

With Best Regards,

Mr.Songlin Gong

The Promoter

Employees' Welfare Plan of Zhejiang Tongli Clothing (Myanmar) Co.,Ltd.

Zhejiang Tongli Clothing (Myanmar) Co.,Ltd is a 100% company established under the Myanmar Foreign Investment Law and the Myanmar Company Act, whose registered office is situated at Plot No. 301 ,Block No.25 , Shwe Lin Ban Industrial Zone , Hlaing Thayar Township ,Yangon Region .In order that the staff may enjoy proper welfare commensurate with that of a prestigious co. set up a plan for its employees as its

1. Health Care

   An infirmary will be set up within the factory compound and stocked with appropriate medicines. Qualified nurses will be hired by the company so that in emergency cases employees could be treated free of charge.

   In addition, a water purifier will be installed for staff drinking water. Appropriate sanitation facilities will be installed in the factory and regular disinfection work carried out.

2. Bonus

   Based on the performance of the company, annual bonus will be declared and paid out to each employee before the Myanmar New Year (Water Festival). The amount of bonus will be in accordance with the amount of profit earned by the company.

   All the above mentioned employee benefits are the usual company practices and based on the labor law of the country, other benefits such as leave (sick leave, annual leave etc) would be drawn up and included in the Employees' welfare plan accordingly.

Faithfully yours

Mr.Songlin Gong

The Promoter

PROTECTION OF ENVIRONMENT

We, Zhejiang Tongli Clothing (Myanmar) Co.,Ltd shall be responsible for the protection as well as perseveration of environment in and around the area of the project site Zhejiang Tongli Clothing (Myanmar) Co.,Ltd shall be able to control pollution of air, water and land ,and not to cause environment degradation. Our Company takes necessary measures in order to fulfill environmental protection such as installing of the waste water treatment plant and other treatment producer to keep the project site environmental friendly. The Factory grounds as well as the approach roads will have suitable shady side walks, flowering plants and trees and ever green labours.

With Best Regards,

Mr.Songlin Gong
The Promoter

The Director General
Directorate of Investment and Company Administration
The Government of the Republic of the Union of Myanmar
No. 1, Thitsar Road, Yankin Township, Yangon.

0965 M.J

Date: 27.5.2015

Re: **Application to check availability of company name for foreign company registration**

1. I wish to submit an application to confirm the availability of the following company name:

   Name in English: Zhejiang TongLi Clothing (Myanmar) Co., Ltd.

   Name in Myanmar: ဂျယ်ကျန်း ထုံးလီ ကလိုသင်း (မြန်မာ) ကုမ္ပဏီလီမိတက်

   (*The proposed company name must be specified in both English & Myanmar*).

2. The contact details of the applicant are as listed below:

   Name: ....

   Company: ....

   Address: ....

   ....

   Phone number: ....

3. The business objectives and activities of the proposed foreign company are as listed below:

   (i) ....

   (ii) Manufacturing of Garment

   (iii) ....

   (iv) ....

   (v) ....

   (vi) ....

   (vii) ....

   (viii) ....

Signature of applicant: U [signature]

Name: U Saw Tamadar Say

NRC (Myanmar) or Passport No. (and country) : 12/Ta Ma Na (Naing) 036544

FC+MM [illegible]

Zhejiang Tongi

Clothing (Myanmar) Co., Ltd

24-5-15

[illegible]

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ

အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့် မသက်ဆိုင်သည့်ကုမ္ပဏီ

ကျဲ့ကျန်း ထုံးလိ ကလို့သင်း (မြန်မာ) ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

၏

သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း

နှင့်

သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းများ

❖ ❖ ❖ ❖

THE MYANMAR COMPANIES ACT

PRIVATE COMPANY LIMITED BY SHARES

Memorandum Of Association

AND

Articles Of Association

OF

ZHEJIANG TONGLI CLOTHING (MYANMAY) COMPANY LIMITED

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ

အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့်မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီ

ကျဲ့ကျန်း ထုံးလိ ကလို့သင်း (မြန်မာ) ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

၏

သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းများ

❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖

၁။ ကုမ္ပဏီ၏ အမည်သည် " ကျဲ့ကျန်း ထုံးလိ ကလို့သင်း (မြန်မာ) ကုမ္ပဏီ လီမိတက် " ဖြစ်ပါသည်။

၂။ ကုမ္ပဏီ၏ မှတ်ပုံတင်အလုပ်တိုက်သည် ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း တည်ရှိရမည်။

၃။ ကုမ္ပဏီ တည်ထောင်ရခြင်း၏ ရည်ရွယ်ချက်များမှာ တစ်ဖက်ပါစာမျက်နှာအတိုင်း ဖြစ်ပါသည်။

၄။ အစုဝင်များ၏ ပေးရန်တာဝန်ကို ကန့်သတ်ထားသည်။

၅။ ကုမ္ပဏီ၏ သတ်မှတ်ရင်းနှီးမတည်ငွေရင်းသည် အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၄,၀၀၀,၀၀၀/- (အမေရိကန်ဒေါ်လာ လေးသန်း တိတိ) ဖြစ်၍ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁၀၀/- (အမေရိကန်ဒေါ်လာ တစ်ရာ တိတိ)တန် အစုရှယ်ရာပေါင်း (၄၀,၀၀၀) ခွဲထားပါသည်။ ကုမ္ပဏီ၏ရင်းနှီးငွေကို ကုမ္ပဏီ၏ စည်းမျဉ်းများနှင့် လက်ရှိတရားဝင် တည်ဆဲဖြစ်နေသော တရားဥပဒေ အထွေထွေပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့်အညီ သင်းလုံးကျွတ်အစည်းအဝေး၌ တိုးမြှင့်နိုင်ခွင့်၊လျှော့ချနိုင်ခွင့် နှင့် ပြင်ဆင်နိုင်ခွင့်အာဏာရှိစေရမည်။

(၁) အောက်ဖော်ပြပါ အစိုးရက ခွင့်ပြုသော ကုန်ပစ္စည်းများနှင့် ထုတ်ကုန်များကို မိမိတစ်ဦးတည်းဖြစ်စေ၊ မည်သည့်ပြည်တွင်း၊ပြည်ပပုဂ္ဂိုလ်များနှင့် ဖက်စပ်၍ဖြစ်စေ၊သွင်းကုန်လုပ်ငန်းရှင်များ၊ထုတ်ကုန် လုပ်ငန်းရှင်များ၊လက်လီလက်ကား ရောင်းချသူများ၏ ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးဆိုင်ရာ လုပ်ငန်းများကို လုပ်ကိုင်ရန်။

(က) လယ်ယာကိုင်းကျွန်းနှင့် ဥယျာဉ်ခြံမြေထွက် ကုန်ပစ္စည်းများကို စိုက်ပျိုးခြင်း၊ ထုတ်လုပ်ခြင်း၊ ရိတ်သိမ်းခြင်း၊ တာရှည်ခံအောင်ပြုပြင်ခြင်း၊ ထုတ်ပိုးခြင်း၊ ကြိတ်ခွဲခြင်းနှင့် ကုန်ထုတ်လုပ်ခြင်း၊

(ခ) (ကျွန်းမှအပ) သစ်နှင့် သစ်တောထွက်ပစ္စည်းများအား(သက်ဆိုင်ရာဌာန၏ခွင့်ပြုချက်ဖြင့်) ခုတ်လှဲခြင်း၊ ထုတ်ယူခြင်း၊ခွဲစိတ်ခြင်း၊ ကုန်ထုတ်လုပ်ခြင်း၊တာရှည်ခံအောင်ပြုပြင်ခြင်းနှင့် အသားသေစေခြင်း။

(ဂ) တိရစ္ဆာန်ထွက်ကုန်ပစ္စည်းနှင့် တိရစ္ဆာန်အစားအစာများထုတ်လုပ်ခြင်း

(ဃ) ရေထွက်ကုန်ပစ္စည်းများထုတ်လုပ်ခြင်း၊

(င) ဓာတ်မြေဩဇာနှင့် ပိုးသတ်ဆေးများထုတ်လုပ်ခြင်း၊

(စ) ဓာတုဗေဒနှင့် ဓာတ်ဆေးဆိုးများထုတ်လုပ်ခြင်း

(ဆ) စက်ရုံးသုံးပစ္စည်းများနှင့် ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများထုတ်လုပ်ခြင်း

(ဇ) အိမ်သုံးကုန်ပစ္စည်းများထုတ်လုပ်ခြင်း၊

(ဈ) လူသုံးကုန်ပစ္စည်းများထုတ်လုပ်ခြင်း၊

(ည) ဆောက်လုပ်ရေးလုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်းများနှင့် သုတ်ဆေးများထုတ်လုပ်ခြင်း၊

(ဋ) လျှပ်စစ်နှင့် အီလက်ထရောနစ်ကုန်ပစ္စည်းများထုတ်လုပ်ခြင်း၊

(ဌ) ယာဉ်နှင့် စက်ကိရိယာနှင့် အပိုပစ္စည်းများထုတ်လုပ်ခြင်း၊

(ဍ) ကိရိယာတန်ဆာပလာအမျိုးမျိုးထုတ်လုပ်ခြင်း၊

(ဎ) ဆေးနှင့် ဆေးပစ္စည်းများထုတ်လုပ်ခြင်း

(ဏ) စားသောက်ကုန်နှင့် အထွေထွေ ကုန်ပစ္စည်းများထုတ်လုပ်ခြင်း

(တ) အထည်အလိပ်နှင့် အဝတ်အထည်များထုတ်လုပ်ခြင်း၊

(ထ) စလက်မှုအနုပညာ ပစ္စည်းများ၊ ယွန်းထည်များနှင့် ပရိဘောဂများ ထုတ်လုပ်ခြင်း၊

(ဒ) အစိုးရခွင့်ပြုချက်ဖြင့် သတ္တုရှာဖွေခြင်း၊ တူးဖော်ခြင်း၊ ထုတ်လုပ်ခြင်း၊ ပြုပြင်ခြင်းနှင့် ထွက်ရှိသောကုန်ပစ္စည်းများကို ရောင်းချခြင်းလုပ်ကိုင်ရန်။

(ဓ) ဂျာကင် ၊ ဘောင်းဘီတို ၊ ဘောင်းဘီရှည် နှင့် တီရှပ် စသည့်အဝတ်အထည် အမျိုးမျိုး တို့ကို စီအမ်ပီစနစ်ဖြင့် ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း

(၂) ကုမ္ပဏီမှ သင့်လျော်လျောက်ပတ်သည်ဟု ယူဆပါက ကုမ္ပဏီ၏ စီးပွားရေးလုပ်ငန်းတွင်အကျိုးရှိစေရန်အတွက် မည်သည့်ပုဂ္ဂိုလ်၊ စီးပွားရေး အဖွဲ့အစည်း ၊ ကုမ္ပဏီ၊ဘဏ်၊သို့မဟုတ် ငွေကြေးအဖွဲ့အစည်းထံမှ မဆို ငွေချေးယူရန်။

ခြွင်းချက်။ ကုမ္ပဏီသည်အထက်ဖော်ပြပါရည်ရွယ်ချက်များကို ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း၌ဖြစ်စေ၊ အခြားမည်သည့် ရပ်ဒေသ၌ဖြစ်စေ၊အချိန်ကာလအလိုက် တည်မြဲနေသောတရားဥပဒေများ၊အမိန့်ကြော်ငြာစာများ ၊ အမိန့်များက ခွင့်ပြုထားသည့် လုပ်ငန်းရှင်များမှ အပ အခြား လုပ်ငန်းများကို လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ခြင်းမပြုပါ။ ထို့အပြင် ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း ၌အချိန်ကာလအားလျော်စွာ တည်မြဲနေသည့် တရားဥပဒေပြဋ္ဌာန်းများ၊အမိန့်ကြော်ငြာစာများ၊အမိန့်များနှင့်လျော်ညီ သင့်တော်ခြင်း သို့မဟုတ် ၊ ခွင့်ပြုထားရှိခြင်းရှိမှ သာလျှင် လုပ်ငန်များကို ဆောင်ရွက်မည်ဟု ခြွင်းချက်ထားရှိပါသည်။

We, the several persons, whose names, nationalities, addresses and descriptions are subscribed below, are desirous of being formed into a Company in pursuance of this Memorandum of Association, and we respectively agree to take the number of shares in the capital of the Company set opposite our respective names.

Sr. No:	Name, Address and Occupation of Subscribers	Nationality & N.R.C No.	Number of shares taken	Signatures
1.	**Mr.Songlin Gong** 82 Ai Goo Road Dong Yang City Zhejiang Province,China	Chinese P P No. G39861023	**22,061 Shares**	
2.	**Mr.Ting Gong** 82 Ai Goo Road Dong Yang City Zhejiang Province,China	Chinese P P No. G45283916	**1,161 Shares**	

Yangon. Dated the day of , **2015**

It is hereby certified that the persons mentioned above put their signatures in my presence.

Daw Thuzar Lin
(LL.B, LL.M, DBL)
Advocate (9087/2013)

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ

အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့်မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီ

ကျဲ့ကျန်း ထုံးလိ ကလို့သင်း (မြန်မာ) ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

၏

သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းများ

❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖

၁။ ဤသင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းနှင့် လိုက်လျောညီထွေမဖြစ်သည့် စည်းမျဉ်းများမှအပ၊ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေ နောက်ဆက်တွဲ ပထမဇယားပုံစံ 'က' ပါ စည်းမျဉ်းများသည် ဤကုမ္ပဏီနှင့် သက်ဆိုင်စေရမည်။ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေပုဒ်မ ၁၇(၂)တွင် ဖော်ပြပါရှိသည့် မလိုက်နာ မနေရ စည်းမျဉ်းများသည် ဤကုမ္ပဏီနှင့် အစဉ်သဖြင့် သက်ဆိုင်စေရမည်။

အများနှင့် မသက်ဆိုင်သော ကုမ္ပဏီ

၂။ ဤကုမ္ပဏီသည်အများနှင့်မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီဖြစ်၍အောက်ပါသတ်မှတ်ချက်များသည် အကျိုးသက်ရောက်စေရမည်။

(က) ဤကုမ္ပဏီက ခန့်အပ်ထားသော ဝန်ထမ်းများမှအပ၊ ဤကုမ္ပဏီ၏အစုရှင်အရေအတွက်ကိုငါးဆယ် အထိသာကန့်သတ်ထားသည်။

(ခ) ဤကုမ္ပဏီ၏ အစုရှယ်ယာ သို့မဟုတ် ဒီဘင်ချာ သို့မဟုတ် ဒီဘင်ချာစတော့(ခ်) တစ်ခုခုအတွက်ငွေထည့်ဝင်ရန်အများပြည်သူတို့အား ကမ်းလှမ်းခြင်းမပြုလုပ်ရန် တားမြစ်ထားသည်။

မ,တည် ရင်းနှီးငွေနှင့် အစုရှယ်ယာ

၃။ ကုမ္ပဏီ၏ သတ်မှတ် မ,တည်ငွေရင်း မှာ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၄,၀၀၀,၀၀၀/- (အမေရိကန်ဒေါ်လာ လေးသန်း တိတိ) ဖြစ်၍ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁၀၀/- (အမေရိကန်ဒေါ်လာ တစ်ရာ တိတိ)တန် အစုရှယ်ရာပေါင်း(၄၀,၀၀၀) ခွဲထားပါသည်။ ကုမ္ပဏီ၏ ရင်းနှီးငွေကို ကုမ္ပဏီ၏ စည်းမျဉ်းများ နှင့် လက်ရှိတရားဝင် တည်ဆဲဖြစ်နေသောတရားဥပဒေပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့်အညီ အထွေထွေသင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေး၌ တိုးမြှင့်နိုင်ခွင့်၊ လျှော့ချနိုင်ခွင့်နှင့်ပြင်ဆင်နိုင်ခွင့် အာဏာရှိစေရမည်။

၄။ မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်များကို မထိခိုက်စေလျက် အစုရှယ်ယာများသည်ဒါရိုက်တာများ၏ ကြီးကြပ်ကွပ်ကဲမှု အောက်တွင် ရှိစေရမည်။ ၎င်းဒါရိုက်တာများသည် သင့်လျော်သော ပုဂ္ဂိုလ်များအား သတ်မှတ်ချက် အခြေအနေ တစ်စုံတစ်ရာဖြင့် အစုရှယ်ယာများကို ခွဲဝေချထားခြင်း သို့မဟုတ် ထုခွဲရောင်းချခြင်းတို့ကို ဆောင်ရွက်နိုင်သည်။

၅။ အစုရှယ်ယာလက်မှတ်များကို အထွေထွေမန်နေဂျာ သို့မဟုတ် ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က သတ်မှတ်သည့် အခြားပုဂ္ဂိုလ်

များကလက်မှတ်ရေးထိုး၍ ကုမ္ပဏီ၏တံဆိပ်ရိုက်နှိပ်ထုတ်ပေးရမည်။အစုရှယ်ယာလက်မှတ်သည် ပုံပန်းပျက်ခြင်း၊ ပျောက်ဆုံးခြင်းသို့မဟုတ်ပျက်စီးခြင်းဖြစ်ပါက အဖိုးအခဖြင့် ပြန်လည်အသစ်ပြုလုပ်ပေးမှုကိုသော်လည်းကောင်း၊ ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟုယူဆသော အခြားသက်သေခံ အထောက်အထား တစ်စုံတစ်ရာကို တင်ပြစေ၍သော်လည်းကောင်း ထုတ်ပေးနိုင်သည်။ ကွယ်လွန်သွားသော အစုရှယ်ယာရှင်တစ်ဦး၏တရားဝင်ကိုယ်စားလှယ်ကို ဒါရိုက်တာများက အသိအမှတ် ပြုပေးရမည်ဖြစ်သည်။

လှယ်ကို ဒါရိုက်တာများက အသိအမှတ် ပြုပေးရမည်ဖြစ်သည်။

၆။ ဒါရိုက်တာများသည် အစုရှင်များက ၎င်းတို့၏ အစုရှယ်ယာများအတွက် မပေးသွင်းရသေးသောငွေများကိုအခါအားလျော်စွာ တောင်းဆိုနိုင်သည်။ အစုရှင်တိုင်းကလည်း ၎င်းတို့ထံတောင်းဆိုသည့် အကြိမ်တိုင်း အတွက် ဒါရိုက်တာများကသတ်မှတ်သည့် ပုဂ္ဂိုလ်များထံ သတ်မှတ်သည့်အချိန်နှင့် နေရာတွင် ပေးသွင်းစေရန်တာဝန်ရှိစေရမည်။ ဆင့်ခေါ်မှုတစ်ခုအတွက်အရစ်ကျပေးသွင်းစေခြင်း၊သို့မဟုတ် ပယ်ဖျက်ခြင်း သို့မဟုတ် ရွှေ့ဆိုင်းခြင်းတို့ကို ဒါရိုက်တာများက သတ်မှတ်နိုင်သည်။

ဒါရိုက်တာများ

၇။ သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးက တစ်စုံတစ်ရာ သတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းမှု မပြုလုပ်သမျှ ဒါရိုက်တာများ၏ အရေအတွက်သည် (၂)ဦး ထက်မနည်း၊ (၁၀)ဦးထက်မများစေရ။
ပထမဒါရိုက်တာများသည် -

(၁) **Mr.Songlin Gong**

(၂) **Mr.Ting Gong**

(၃) **Mr.Huaidong Bian**

(၄) **Ms.Qing Zhang**

၈။ ဒါရိုက်တာများသည် ၎င်းတို့အနက်မှ တစ်ဦးကို မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာအဖြစ် အချိန်အခါအလိုက် သင့်လျော်သောသတ်မှတ်ချက်များ၊ညာဏ်ပူဇော်ခများဖြင့် ခန့်ထားရမည်ဖြစ်ပြီးအခါအားလျော်စွာ ဒါရိုက်တာအဖွဲ့ကပေးအပ်သောအာဏာများအားလုံးကို ၎င်းက အသုံးပြုနိုင်သည်။

၉။ ဒါရိုက်တာတစ်ဦးဖြစ်မြောက်ရန်လိုအပ်သော အရည်အချင်းသည် ကုမ္ပဏီ၏အစုရှယ်ယာအနည်းဆုံး (-)စုကို ပိုင်ဆိုင်ခြင်းဖြစ်၍ ၎င်းသည် မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေပုဒ်မ ၈၅ ပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်များကို လိုက်နာရန် တာဝန်ရှိသည်။

၁၀။ အစုရှယ်ယာများ လွှဲပြောင်းရန် တင်ပြချက်ကို မည်သည့် အကြောင်းပြချက်မျှ မပေးဘဲ ဒါရိုက်တာအဖွဲ့သည် ၎င်းတို့၏ပြည့်စုံ၍ ချုပ်ချယ်ခြင်းကင်းသော ဆင်ခြင်တွက်ဆမှုဖြင့် မှတ်ပုံတင်ရန် ငြင်းဆိုနိုင်သည်။

ဒါရိုက်တာများ၏ ဆောင်ရွက်ချက်များ

၁၁။ ဒါရိုက်တာများသည် ၎င်းတို့သင့်လျော်သည် ထင်မြင်သည့်အတိုင်း လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် တွေ့ဆုံဆွေးနွေးခြင်း၊ အစည်းအဝေးရွှေ့ဆိုင်းခြင်း၊ အချိန်မှန်စည်းဝေးခြင်း၊ အစည်းအဝေးအထမြောက်ရန်အနည်းဆုံးဒါရိုက်တာဦးရေ သတ်မှတ်ခြင်းတို့ကို ဆောင်ရွက်နိုင်သည်။ ယင်းသို့ မသတ်မှတ်ပါက ဒါရိုက်တာနှစ်ဦး တက်ရောက်လျှင် အစည်းအဝေးထမြောက်ရမည်။အစည်းအဝေးတွင်မည်သည့်ပြဿနာမဆိုပေါ်ပေါက်ပါက မန်နေဂျင်း ဒါရိုက်တာ၏အဆုံးအဖြတ်သည် အတည်ဖြစ်ရမည်။ မည်သည့် ကိစ္စများကိုမဆို မဲခွဲဆုံးဖြတ်ရာတွင် မဲအရေအတွက်တူနေပါက သဘာပတိသည် ဒုတိယမဲ သို့မဟုတ် အနိုင်မဲကို ပေးနိုင်သည်။

၁၂။ ဒါရိုက်တာများ၏ အစည်းအဝေးကို မည်သည့်ဒါရိုက်တာကမဆို အချိန်မရွေး ခေါ်နိုင်သည်။

ဒါရိုက်တာများ၏ လုပ်ပိုင်ခွင့်နှင့်တာဝန်များ

၁၄။ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေ နောက်ဆက်တွဲဇယားပုံစံ (က)ပါ စည်းမျဉ်းအပိုဒ်၁ တွင်ပေးအပ်ထားသောအထွေထွေ အာဏာများကို မထိခိုက်စေဘဲဒါရိုက်တာများသည် အောက်ဖော်ပြပါ အာဏာများ ရှိရမည်ဟု အတိ အလင်း ထုတ်ဖော်ကြေညာသည်။ အာဏာဆိုသည်မှာ -

(၁) ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည် ဟုယူဆသော တန်ဖိုးနှင့်စည်းကမ်းများ၊ အခြေအနေများသတ်မှတ်၍ ကုမ္ပဏီကရယူရန်အာဏာရှိသည့် မည်သည့်ပစ္စည်း၊ အခွင့်အရေးများ၊အခွင့်အလမ်းများကိုမဆိုဝယ်ယူရန်သို့မဟုတ် အခြားနည်းလမ်းများဖြင့်ရယူပိုင်ဆိုင်ရန်အပြင်ကုမ္ပဏီကပိုင်ဆိုင်ခွင့်ရှိသော မည်သည့်ပစ္စည်း၊ အခွင့်အရေးများ၊အခွင့်အလမ်းများကိုမဆို သင့်တော်သောစည်းကမ်းချက်များ သတ်မှတ်၍ ရောင်းချခြင်း၊ အငှားချခြင်း၊ စွန့်လွှတ်ခြင်း၊သို့မဟုတ် အခြားနည်းလမ်းများဖြင့်ဆောင်ရွက်ခြင်းတို့ကိုပြုလုပ်ရန်၊

(၂) သင့်လျော်သောစည်းကမ်းသတ်မှတ်ချက်များဖြင့်ငွေကြေးများကိုချေးငှားရန်သို့မဟုတ်အဆိုပါ ချေးငှားသောငွေကြေးများကိုပြန်လည်ပေးဆပ်ရန်အတွက်အာမခံများထားရှိရန်အပြင်၊အထူးသဖြင့်၎င်းကုမ္ပဏီ၏ဒီဘင်ချာများ၊ဒီဘင်ချာစတော့(ခ်)များ၊ ခေါ်ယူခြင်းမပြုရသေးသောရင်းနှီးငွေများအပါအဝင် ယခုလက်ရှိ နှင့်နောင်ရှိမည့် ပစ္စည်းများအားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကိုအပေါင်ပြု၍ ထုတ်ဝေရန်၊

(၃) ၎င်းကုမ္ပဏီရယူထားသောအခွင့်အရေးများ သို့မဟုတ် ဝန်ဆောင်မှုများအတွက်အားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ် တစ်ဒေသကိုငွေကြေးအားဖြင့် ပေးချေရန်၊သို့မဟုတ် အစုရှယ်ယာများ၊ ငွေချေးစာချုပ်များ၊ ဒီဘင်ချာများ သို့မဟုတ် ၎င်းကုမ္ပဏီ၏အခြားသော အာမခံစာချုပ်များကို ထုတ်ပေးရန်၊ ထို့အပြင် အဆိုပါအစုရှယ်ယာများထုတ်ပေးရာ၌ငွေအပြည့်ပေးသွင်းပြီးသောအစုရှယ်ယာအနေဖြင့်သော်လည်းကောင်း၊ တစ်စိတ်တစ်ဒေသပေးသွင်းပြီးသော အစုရှယ်ယာများအနေဖြင့်သော်လည်းကောင်း သဘောတူညီသကဲ့သို့ထုတ်ဝေပေးရန်နှင့်အဆိုပါငွေချေးစာချုပ်များ၊ဒီဘင်ချာများသို့မဟုတ်ကုမ္ပဏီ၏ အခြားသော အာမခံစာချုပ် များဖြင့် ထုတ်ဝေပေးရာ၌ ခေါ်ဆိုခြင်း မပြုရသေးသော ရင်းနှီးငွေများ အပါအဝင် ၎င်းကုမ္ပဏီ၏ပစ္စည်းအားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို အပေါင်ပြု၍ဖြစ်စေ၊ ထိုကဲ့သို့မဟုတ်ဘဲဖြစ်စေ ထုတ်ပေးရန်၊

(၄) ၎င်းကုမ္ပဏီနှင့်ပြုလုပ်ထားသော ကန်ထရိုက်စာချုပ်များ၊ တာဝန်ယူထားသည့်လုပ်ငန်းများ ပြီးစီးအောင်ဆောင်ရွက်စေခြင်း အလို့ငှာခေါ်ယူခြင်း မပြုရသေးသော ရင်းနှီးငွေများ အပါအဝင် ၎င်းကုမ္ပဏီ၏ပစ္စည်းရပ်များ အားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို ပေါင်နှံ၍သော်လည်းကောင်း အပေါင်ပြု၍သော်လည်းကောင်း သို့မဟုတ် အစုရှယ်ယာများအတွက် ငွေများတောင်းခံခေါ်ယူ၍ သော်လည်းကောင်း ခွင့်ပြုရန် သို့မဟုတ် သင့်လျော်သည့်အတိုင်းဆောင်ရွက်ရန်၊

(၅) မန်နေဂျာများ ၊ အတွင်းရေးမှူးများ ၊ အရာရှိများ ၊ စာရေးများ ၊ ကိုယ်စားလှယ်များနှင့် ဝန်ထမ်းများကိုအမြဲတမ်း၊ ယာယီ သို့မဟုတ် အထူးကိစ္စရပ်များအတွက် ခန့်ထားခြင်း၊ ရပ်စဲခြင်း ၊ ဆိုင်းငံ့ထားခြင်းများအတွက်လည်းကောင်း၊ အဆိုပါပုဂ္ဂိုလ်တို့၏ တာဝန်များ ၊ အာဏာများ ၊လစာငွေများ၊ အခြားငွေကြေးများကို သတ်မှတ်ရာ၌ လည်းကောင်း၊ အာမခံပစ္စည်းများ တောင်းခံရာ၌ လည်းကောင်းသင့်လျော်သလိုဆောင်ရွက်ရန်၊ ထို့အပြင် အဆိုပါ ကိစ္စရပ်များအတွက် ကုမ္ပဏီ၏ မည်သည့်အရာရှိကိုမဆိုကိစ္စရပ်အားလုံးကိုဖြစ်စေ၊တစ်စိတ်တစ်ဒေသကိုဖြစ်စေဒါရိုက်တာများ၏ကိုယ်စား ဆောင်ရွက်နိုင်ရေးအတွက် တာဝန်လွှဲအပ်ရန်၊

(၆) ၎င်းကုမ္ပဏီ၏ ဒါရိုက်တာတစ်ဦးအား ဒါရိုက်တာရာထူးနှင့်တွဲဖက်၍ မန်နေးဂျင်းဒါရိုက်တာ၊ အထွေထွေမန်နေဂျာ၊ အတွင်းရေးမှူး သို့မဟုတ် ဌာနခွဲ မန်နေဂျာအဖြစ် ခန့်ထားရန်၊

(၇) မည်သည့် အစုရှင်ထံမှမဆို ၎င်းတို့၏ အစုရှယ်ယာအားလုံးကိုဖြစ်စေ၊ အချို့အဝက်ကို ဖြစ်စေ စွန့်လွှတ်ခြင်းအား သဘောတူညီသောစည်းကမ်းများဖြင့် လက်ခံရန်၊

(၈) ၎င်းကုမ္ပဏီက ပိုင်ဆိုင်သော သို့မဟုတ် ပိုင်ဆိုင်ခွင့်ရှိသော သို့မဟုတ် အခြားအကြောင်းများကြောင့် ဖြစ်သောမည်သည့်စည်းကိုမဆိုကုမ္ပဏီ၏ကိုယ်စား လက်ခံထိန်းသိမ်းထားရန်အတွက် မည်သည့်ပုဂ္ဂိုလ် သို့မဟုတ် ပုဂ္ဂိုလ်များကိုမဆို ခန့်ထားရန်နှင့် အဆိုပါ ယုံမှတ် အပ်နှံခြင်းများနှင့် ပက်သက်၍လိုအပ် သောစာချုပ်စာတမ်းများချုပ်ဆိုပြုလုပ်ရန်၊

(၉) ၎င်းကုမ္ပဏီ၏ အရေးအရာများနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ၎င်းကုမ္ပဏီက ပြုလုပ်သော သို့မဟုတ်၎င်းကုမ္ပဏီအပေါ် သို့မဟုတ်၎င်းကုမ္ပဏီ၏ အရာရှိများအပေါ် ပြုလုပ်သော တရားဥပဒေအရ စွဲဆိုဆောင်ရွက်မှုများကို တရားစွဲဆို၊အရေးယူ၊ ခုခံကာကွယ်ရန် သို့မဟုတ် ခွင့်လွှတ်ရန်၊ ထို့အပြင် ၎င်းကုမ္ပဏီကရရန်ရှိသော ကြွေးမြီများနှင့် ၎င်းကုမ္ပဏီအပေါ် တောင်းခံသောကြွေးမြီများနှင့်ပက်သက်၍ ပေးဆပ်ရန်အချိန်ကာ လရွှေ့ဆိုင်းခွင့်ပြုခြင်း သို့မဟုတ် နှစ်ဦးနှစ်ဖက် သဘောတူကျေအေးခြင်းများ ပြုလုပ်ရန်၊

(၁၀) ၎င်းကုမ္ပဏီက ပေးရန်ရှိသော သို့မဟုတ်ရရန်ရှိသော ငွေတောင်းခံခြင်းများကို ဖြန်ဖြေရေးခုံသမာဓိထံ သို့ ဖြေရှင်းရန်အတွက် အပ်နှံရန်အပြင် ဖြန်ဖြေရေး ခုံသမာဓိ ထံသို့ ဖြေရှင်းရန်အတွက်အပ်နှံရန်အ ပြင် ဖြန်ဖြေရေးခုံသမာဓိ၏ ဆုံးဖြတ်ချက်အတိုင်းလိုက်နာဆောင်ရွက်ရန်၊

(၁၁) ၎င်းကုမ္ပဏီက ရရန်ရှိသော တောင်းဆိုချက် ၊ တောင်းခံချက်များနှင့်ကုမ္ပဏီသို့ပေးရန်ရှိသော ငွေကြေး များအတွက်ပြေစာများပြုလုပ် ထုတ်ပေးခြင်း ၊ လျှော်ပစ်ခြင်းနှင့် အခြားသောနည်းဖြင့် စွန့်လွှတ်ခြင်း များကို ပြုလုပ်ရန်၊

(၁၂) လူမွဲစာရင်းခံရခြင်း ၊ ကြွေးမြီမဆပ်နိုင်ခြင်းကိစ္စများနှင့် ပက်သက်၍ကုမ္ပဏီ၏ကိုယ်စားဆောင်ရွက်ရန်၊

(၁၃) ငွေလွှဲစာတမ်းများ ၊ ချက်လက်မှတ်များ ၊ ဝန်ခံကတိစာချုပ်များ ၊ ထပ်ဆင့်လက်မှတ်ရေးထိုးခြင်းများ ၊လျှော်ပစ်ခြင်းများ၊ကန်ထရိုက်စာချုပ်များနှင့် စာရွက်စာတမ်းများကို ကုမ္ပဏီ၏ ကိုယ်စားမည်သူက လက်မှတ်ရေးထိုးခွင့်ရှိသည်ကိုစီစစ်သတ်မှတ်ရန်၊

(၁၄) ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟုယူဆပါက သင့်လျော်လျှောက်ပတ်သောနည်းလမ်းများဖြင့်လတ် တလော အသုံးပြုရန် မလိုသေးသော ကုမ္ပဏီပိုင်ငွေများကို အာမခံပစ္စည်းပါသည်ဖြစ်စေ၊ မပါသည် ဖြစ်စေ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံထားရန်နှင့် စီမံခန့်ခွဲထားရန်၊ထို့အပြင် အချိန်ကာလအားလျော်စွာ မြှုပ်နှံထား သောငွေကို ပြန်လည်ရယူရန်နှင့် ပြင်ဆင်ပြောင်းလွဲရန်၊

(၁၅) ၎င်းကုမ္ပဏီ၏ အကျိုးအတွက် ငွေကြေးစိုက်ထုတ် ကုန်ကျခံထားသော ဒါရိုက်တာ (သို့မဟုတ်)အခြား ပုဂ္ဂိုလ်များကကုမ္ပဏီ၏ (လက်ရှိနှင့် နောင်တွင်ရှိမည့်)ပစ္စည်းများကို၎င်းကုမ္ပဏီ၏ အမည်ဖြင့်ဖြစ်စေ ၊၎င်းကုမ္ပဏီ၏ကိုယ်စားဖြစ်စေ ပေါင်နှံခြင်းကို သင့်လျော်သည်ဟုယူဆပါကဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန်၊အဆို ပါပေါင်နှံခြင်းဆိုရာ၌ ရောင်းချနိုင်သည့်အာဏာနှင့် အခြားသော သဘောတူညီထားသည့်တရားဝင် သဘောတူညီချက်များနှင့် ဥပဒေပြဋ္ဌာန်းချက် များပါ ပါဝင်သည်၊

(၁၆) ၎င်းကုမ္ပဏီက ခန့်အပ်ထားသော မည်သည့်အရာရှိ (သို့မဟုတ်) ပုဂ္ဂိုလ်မဆိုအတိအကျဆောင်ရွက်ခဲ့ သည့်လုပ်ငန်းသို့မဟုတ် ဆောင်ရွက်မှု တစ်ခုအတွက်ရရှိသော အမြတ်ငွေမှ ကော်မရှင်ပေးခြင်း သို့မဟုတ် ကုမ္ပဏီ၏အထွေထွေအမြတ်အစွန်းမှ ခွဲဝေပေးခြင်းများ ပြုလုပ်ရန်နှင့်အဆိုပါကော်မရှင် များ ၊ အမြတ်များခွဲဝေပေးခြင်းစသည်တို့ကို ၎င်းကုမ္ပဏီ၏ လုပ်ငန်းကုန်ကျစရိတ်တစ်စိတ်တစ်ဒေသ အဖြစ် သတ်မှတ်ရန်

(၁၇) ၎င်းကုမ္ပဏီ၏ လုပ်ငန်းများ အရာရှိများ ဝန်ထမ်းများနှင့် အစုရှင်များအတွက် ထုတ်ပြန်ထားသော စည်းမျဉ်းများ၊စည်းကမ်းချက်များ ၊ စည်းကမ်းဥပဒေများကို အခါအားလျော်စွာ သတ်မှတ်ခြင်း၊ပြင်ဆင် ခြင်း၊ ဖြည့်စွက်ခြင်းများဆောင်ရွက်ရန်၊

(၁၈) ၎င်းကုမ္ပဏီ၏ လုပ်ငန်းအတွက် ၎င်းကုမ္ပဏီ၏ အမည်ဖြင့် ဖြစ်စေ ၎င်းကုမ္ပဏီ၏ ကိုယ်စားဖြစ်စေလို အပ်သည်ဟုယူဆလျှင် ညှိနှိုင်းဆွေးနွေးခြင်းနှင့် ကန်ထရိုက် စာချုပ်ချုပ်ဆိုခြင်းများကို ပြုလုပ်ရန်၊ ဖျက်သိမ်းရန်နှင့် ပြင်ဆင်ရန်အပြင် အဆိုပါ ဆောင်ရွက်ချက် စာချုပ်များနှင့် ကိစ္စရပ်များကိုလည်း ကောင်း ၊ ၎င်းတို့နှင့်စပ်လျဉ်းသောကိစ္စရပ်များကိုလည်းကောင်း လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ရန်၊

(၁၉) ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော် လျှောက်ပတ်သည်ဟု ယူဆပါက ကုမ္ပဏီ၏ စီးပွားရေးလုပ်ငန်းတွင် အကျိုးရှိစေရန်အတွက် မည်သည့် ပြည်တွင်း ပြည်ပ ပုဂ္ဂိုလ်၊ စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်း ကုမ္ပဏီ သို့မဟုတ် ဘဏ် သို့မဟုတ် ငွေကြေးအဖွဲ့အစည်းထံမှမဆို ငွေချေးယူရန်၊

အထွေထွေအစည်းအဝေးကြီးများ

၁၅။ ကုမ္ပဏီကိုဥပဒေအရဖွဲ့စည်းတည်ထောင်ပြီးသည့်နေ့မှတစ်ဆယ့်ရှစ်လအတွင်းအထွေထွေသင်းလုံးကျွတ်အစည်းအဝေးကြီးကို ကျင်းပရမည်။ ထိုနောက်ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က သတ်မှတ်ပေးသည့် အချိန်နှင့်နေရာ များတွင် ပြက္ခဒိန် နှစ်တစ်နှစ်လျှင်အနည်းဆုံးတစ်ကြိမ်(နောက်ဆုံးကျင်းပသည့် အထွေအထွေအစည်း အဝေးကြီး နှင့် တစ်ဆယ့်ငါးလထက်မပိုသည့်အချိန်၌) ကျင်းပရမည်။ သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးစတင်၍ လုပ်ငန်းအတွက် ဆွေးနွေးချိန်တွင် အစည်းအဝေးအထမြောက်ရန် သတ်မှတ်သည့် အစုရှင်အရေအတွက် တက်ရောက်သော မည်သည့်သင်းလုံးကျွတ်အစည်းအဝေးတွင်မဆို လုပ်ငန်းနှင့်ပတ်သတ်၍ ဆုံးဖြတ်ဆောင်ရွက်ခြင်းမပြုရ။ ဤတွင်အခြားနည်း သတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းခြင်း မရှိလျှင် ထုတ်ဝေထားသည့် မတည်ရင်းနှီးငွေ အစုရှယ်ယာများ၏ ငါးဆယ်ရာခိုင်နှုန်းထက်နည်းပိုင်ဆိုင်ကြသည့် (နှစ်ဦးထက်မနည်းသော)အစုရှင်များကိုယ်တိုင် တက်ရောက်လျှင် လုပ်ငန်းကိစ္စအားလုံး ဆောက်ရွက်ရန် အတွက် အစည်းအဝေးအထမြောက်သည့်ဦးရေ ဖြစ်သည်။ အကယ်၍ ကုမ္ပဏီတွင်အစုရှင်အရေအတွက်နှစ်ဦးတည်းသာရှိသည့်ကိစ္စတွင်မူ ထိုနှစ်ဦးတည်းသည်ပင်လျှင် အစည်းအဝေးအထမြောက်ရန်သတ်မှတ်သည့် အရေအတွက်ဖြစ်စေရမည်။

အမြတ်ဝေစုများ

၁၆။ သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးတွင် ဤကုမ္ပဏီ၏ အစုရှင်များအား ခွဲဝေပေးမည့်အမြတ်ဝေစုကိုကြေငြာရမည်။ သို့ရာတွင် အမြတ်ဝေစုသည် ဒါရိုက်တာများက ထောက်ခံသောငွေပမာဏထက်မကျော်လွန်စေရ၊သက်ဆိုင်ရာ နှစ်၏ အမြတ်ပမာဏ သို့မဟုတ် အခြားမခွဲဝေရသေးသည့်အမြတ်ပမာဏမှအပ အမြတ်ဝေစု ကိုခွဲဝေမပေးရ။

ရုံးဝန်ထမ်းများ

၁၇။ ကုမ္ပဏီသည် လုပ်ငန်းရုံးတစ်ခုကို ဖွင့်လှစ်၍ ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပြီး အရည်အချင်းပြည့်မှီသူ ပုဂ္ဂိုလ်တစ်ဦးအားအထွေထွေမန်နေဂျာအဖြစ် ခန့်အပ်ရန်နှင့် အခြားအရည်အချည်း ပြည့်မှီသူများ အားရုံးဝန်ထမ်း အဖြစ်ခန့်အပ်မည်ဖြစ်သည်။ လစာ ၊ ခရီးသွားလာစရိတ်နှင့် အခြားအသုံးစရိတ်များ ကဲ့သို့သောဥာဏ် ပူဇော်ခများနှင့် အခကြေးငွေများကို ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က သတ်မှတ်မည်ဖြစ်ပြီး ၎င်း သတ်မှတ်ချက်များကို သင်းလုံးကျွတ်အစည်းအဝေး က အတည်ပြုရမည်။ အထွေထွေမန်နေဂျာသည် လုပ်ငန်းရုံး၏ ထိရောက်စွာလုပ်ငန်းလည်ပတ်မှုအားလုံးအတွက် တာဝန်ရှိစေရမည်ဖြစ်ပြီး မန်နေဂျင်း ဒါရိုက်တာအားတာဝန်ခံ၍ ဆောင်ရွက်ရမည်။

ငွေစာရင်းများ

၁၈။ ဒါရိုက်တာများသည် သင့်လျော်သည့် ငွေစာရင်း စာအုပ်များကို အောက်ဖော်ပြပါ သတ်မှတ်ချက်များ နှင့် အညီထားသိုထိန်းသိမ်း ဆောင်ရွက်ရမည်။

(၁) ကုမ္ပဏီ၏ရငွေ၊သုံးငွေများ၏ပမာဏနှင့် ၎င်းရငွေ၊သုံးငွေများပေါ်ခြင်းနှင့်စပ်လျဉ်းသည့်အကြောင်းကိစ္စများ။

(၂) ကုမ္ပဏီ၏ ကုန်ပစ္စည်းများ ရောင်းချခြင်းနှင့် ဝယ်ယူခြင်းများ။

(၃) ဤကုမ္ပဏီ၏ ရရန်ပိုင်ခွင့်နှင့် ပေးရန်တာဝန်များ။

၁၉။ ငွေစာရင်းစာအုပ် အားလုံးကို ဤကုမ္ပဏီ၏ မှတ်ပုံတင်ထားသော လုပ်ငန်းရုံးများသို့မဟုတ် ဒါရိုက်တာများကသင့်လျော်သည်ဟု ထင်မြင်ယူဆသောအခြားနေရာများတွင် သိမ်းဆည်းထားရမည်ဖြစ်ပြီး၊ ရုံးချိန်အတွင်း ၌ဒါရိုက်တာများက စစ်ဆေးနိုင်ရန် ပြသထားရမည်။

စာရင်းစစ်

၂၀။ စာရင်းစစ်များကို ခန့်အပ်ထားရမည်။ ၎င်းစာရင်းစစ်များ၏ တာဝန်သည် မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေ သို့မဟုတ် အခါအားလျော်စွာ ပြင်ဆင်သတ်မှတ်သည့် စည်းမျဉ်း စည်းကမ်းများနှင့် လိုက်လျောညီထွေဖြစ်ရမည်။

နို့တစ်စာ

၂၁။ ဤကုမ္ပဏီသည် မည်သည့်အစုရှင်ထံသို့မဆို နို့တစ်စာကို လက်ရောက်ပေးအပ်ခြင်း သို့မဟုတ် နို့တစ်ပါသောစာကို စာတိုက်ခကြိုတင်ပေးထား၍ ၎င်းအစုရှင်ထံ မှတ်ပုံတင်လိပ်စာအတိုင်း စာတိုက်မှတဆင့်လိပ်မူပေးပို့ခြင်းအားဖြင့် ပေးပို့နိုင်သည်။

တံဆိပ်

၂၂။ ဒါရိုက်တာများသည် တံဆိပ်ကို လုံခြုံစွာထိန်းသိမ်းရန်အတွက် စီမံဆောင်ရွက်ရမည်။ ထိုတံဆိပ်ကို ဒါရိုက်တာများက ကြိုတင်ပေးအပ်ထားသည့် ခွင့်ပြုချက်ဖြင့်မှတစ်ပါး ထို့အပြင် အနည်းဆုံး ဒါရိုက်တာတစ်ဦးရှေ့မှောက်တွင်မှတစ်ပါး မည်သည့်အခါမျှ မသုံးရ။တံဆိပ်ရိုက်နှိပ်ထားသည့် စာရွက်စာတမ်းတိုင်းတွင် ထိုဒါရိုက်တာက လက်မှတ်ရေးထိုးရမည်။

လျော်ကြေး

၂၃။ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေ ပုဒ်မ ၈၆ (ဂ) တွင်ဖော်ပြပါရှိသည့် ပြဋ္ဌာန်းချက်များ ၊ လက်ရှိတရားဝင်တည်ဆဲ ဥပဒေပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့် မဆန့်ကျင်စေဘဲ ကုမ္ပဏီ၏ ဒါရိုက်တာ ၊ စာရင်းစစ် ၊ အတွင်းရေးမှူး သို့မဟုတ် အခြားအရာရှိ တစ်ဦးဦးမှာ မိမိ၏တာဝန် ဝတ္တရားများကို ဆောင်ရွက်ရာ၌ဖြစ်စေ၊ထိုတာဝန်ဝတ္တရားများနှင့် စပ်လျဉ်း၍ဖြစ်စေ ကျခံခဲ့ရသည့် စရိတ်များ ၊ တောင်းခံငွေများ ၊ ဆုံးရှုံးငွေများ ၊ ကုန်ကျငွေများနှင့် ကြွေးမြီတာဝန်များအတွက် ကုမ္ပဏီထံမှ လျော်ကြေးရထိုက်ခွင့် ရှိစေရမည်။

ဖျက်သိမ်းခြင်း

၂၄။ ကုမ္ပဏီ၏ အထွေထွေအစည်းအဝေးဆုံးဖြတ်ချက်ဖြင့် ကုမ္ပဏီအားဖျက်သိမ်းနိုင်သည်။ယင်းသို့ဖျက်သိမ်းရာတွင်မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေများနှင့် ယင်းဥပဒေများအား အခါအားလျော်စွာပြင်ဆင်ပြောင်းလဲထားသည့် တရားဥပဒေများတွင် ပါဝင်သည့် စည်းမျဉ်းများအတိုင်းလိုက်နာပြုလုပ်ရမည်။

အောက်တွင် အမည်၊ နိုင်ငံသား၊ နေရပ်နှင့် အကြောင်းအရာစုံလင်စွာပါသော ဇယားတွင် လက်မှတ်ရေးထိုးသူ ကျွန်ုပ်တို့ ကိုယ်စီကိုယ်ငှသည် ဤသင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းအရ ကုမ္ပဏီတစ်ခုဖွဲ့စည်းရန် လိုလားသည့်အလျောက် ကျွန်ုပ်တို့၏ အမည်အသီးသီးနှင့် ယှဉ်တွဲ၍ပြထားသော အစုရှယ်ယာများကို ကုမ္ပဏီ၏ မတည်ရင်းနှီးငွေတွင် ထည့်ဝင်ရယူကြရန် သဘောတူကြပါသည်၊

စဉ်	အစုထည့်ဝင်သူများ၏ အမည်၊ နေရပ်လိပ်စာနှင့် အလုပ်အကိုင်	နိုင်ငံသားနှင့် အမျိုးသား မှတ်ပုံတင်အမှတ်	ဝယ်ယူသော အစုရှယ်ယာ ဦးရေ	ထိုးမြဲလက်မှတ်
၁။	**Mr.Songlin Gong** 82 Ai Goo Road Dong Yang City Zhejiang Province,China	Chinese P P No. G39861023	**22,061** **Shares**	(signature)
၂။	**Mr.Ting Gong** 82 Ai Goo Road Dong Yang City Zhejiang Province,China	Chinese P P No. G45283916	**1,161** **Shares**	(signature)

ရန်ကုန်၊ နေ့စွဲ၊ ၂၀၁၅ ခုနှစ်၊ လ ၊ ( )ရက်၊

အထက်ပါလက်မှတ်ရှင်များသည် ကျွန်ုပ်တို့၏ရှေ့မှောက်တွင် လက်မှတ်ရေးထိုးကြပါသည်၊

Daw Thuzar Lin
(LL.B, LL.M, DBL)
Advocate (9227/3316)

THE MYANMAR COMPANIES ACT

PRIVATE COMPANY LIMITED BY SHARES

Memorandum Of Association

OF

ZHEJIANG TONGLI CLOTHING (MYANMAY) COMPANY LIMITED

❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖

I. The name of the Company is ' **ZHEJIANG TONGLI CLOTHING (MYANMAY) COMPANY LIMITED**'.

II. The registered office of the Company will be situated in the Union of Myanmar.

III. The objects for which the Company is established are as on the next page.

IV. The liability of the members is limited.

V. The authorised capital of the Company is US$ **4,000,000/-** (USDollar **-Four Million** Only) divided into (**40,000**) shares of US$ **100/-** (USDollar- **One Hundreds** Only) each, with power in General Meeting either to increase, reduce or alter such capital from time to time in accordance with the regulations of the Company and the legislative provisions for the time being in force in this behalf.

(1) To carry on the business of manufacturing ,growing , milling and preserving ect;of the following commodities permitted by the Government,either solely on its own or Joint- venture with any local or foreign partners.

(a) Growing producing,harvesting,preserving packing, milling and manufacturing of agricultural and fram products.

(b) Feeling ,extracting (with the permission from the authories concerned)milling manufacturing, preserving and seasoning of timber(excluding,teak) and forest products.

(c) Livestock breeding, processing and canning of livestock products.

(d) Fishing, preserving , milling, canning and processing of marine products.

(e) Producing fertilizers,insecticides and animal feeds.

(f) Manufacturing of personal goods.

(g) Manufacturing of household goods.

(h) Manufacturing of Vehicles, Machinery and spares.

(i) Manufacturing of arts and crafts, lacquerwares and furniture.

(j) Manufacturing of construction materials and paints.

(k) Manufacturing of factory utencils.

(l) Manufacturing of electrical and electronic goods.

(m) Manufacturing of Textile and garment and clothings.

(n) To carry on the business of exploration , explotation, production, processing of minerals and marketing of its products with the permission of the Goverments.

(o) To carry out the manufacturing of Jacket , Long Pants , Short Pants and T-Shirt on CMP Basic in Myanmar.

(2) To borrow money for the benefit of the company's business from any person, firm, company, bank or financial organization in the manners that the Company shall think fit.

Proviso:- *Provided that the Company shall not exercise any of the above objects whether in the Union of Myanmar or elsewhere, save in so far as it may be entitled so as to do in accordance with the laws. Orders and Notications in force from time to time and only subject to such to such permission and or approval as may be prescribed by the laws.Orders and Notifications of the Union of Myanmar for the time being in force.*

နောက်တွင် အမည်၊ နိုင်ငံသား၊ နေရပ်နှင့် အကြောင်းအရာစုံလင်စွာပါသော ဇယားတွင် လက်မှတ်ရေးထိုးသူ ကျွန်ုပ်တို့ တိုယ်စီကိုယ်ငှသည် ဤသင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းအရ ကုမ္ပဏီတစ်ခုဖွဲ့စည်းရန် လိုလားသည့်အလျောက် ကျွန်ုပ်တို့၏ အမည်အသီးသီးနှင့် ယှဉ်တွဲ၍ပြထားသော အစုရှယ်ယာများကို ကုမ္ပဏီ၏ မတည်ရင်းနှီးငွေတွင် ထည့်ဝင်ရယူကြရန် သဘောတူကြပါသည်၊

စဉ်	အစုထည့်ဝင်သူများ၏ အမည်၊ နေရပ်လိပ်စာနှင့် အလုပ်အကိုင်	နိုင်ငံသားနှင့် အမျိုးသား မှတ်ပုံတင်အမှတ်	ဝယ်ယူသော အစုရှယ်ယာ ဦးရေ	ထိုးမြဲလက်မှတ်
၁။	**Mr.Songlin Gong** 82 Ai Goo Road Dong Yang City Zhejiang Province,China	Chinese P P No. G39861023	**22,061** **Shares**	
၂။	**Mr.Ting Gong** 82 Ai Goo Road Dong Yang City Zhejiang Province,China	Chinese P P No. G45283916	**1,161** **Shares**	

ရန်ကုန်၊ နေ့စွဲ၊ ၂၀၁၅ ခုနှစ်၊ လ ၊ ( ) ရက်၊

အထက်ပါလက်မှတ်ရှင်များသည် ကျွန်ုပ်တို့၏ရှေ့မှောက်တွင် လက်မှတ်ရေးထိုးကြပါသည်၊

Daw Thuzar Lin
(LL.B, LL.M, DBL)
Advocate (9087/2013)

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ

အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့်မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီ

ကျဲ့ကျန်း ထုံးလိ ကလို့သင်း (မြန်မာ) ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

၏

သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းများ

❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖

၁။ ဤသင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းနှင့် လိုက်လျောညီထွေမဖြစ်သည့် စည်းမျဉ်းများမှအပ၊ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေ နောက်ဆက်တွဲ ပထမဇယားပုံစံ 'က' ပါ စည်းမျဉ်းများသည် ဤကုမ္ပဏီနှင့် သက်ဆိုင်စေရမည်။ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေပုဒ်မ ၁၇(၂)တွင် ဖော်ပြပါရှိသည့် မလိုက်နာ မနေရ စည်းမျဉ်းများသည် ဤကုမ္ပဏီနှင့် အစဉ်သဖြင့် သက်ဆိုင်စေရမည်။

အများနှင့် မသက်ဆိုင်သော ကုမ္ပဏီ

၂။ ဤကုမ္ပဏီသည်အများနှင့်မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီဖြစ်၍အောက်ပါသတ်မှတ်ချက်များသည် အကျိုးသက်ရောက်စေရမည်။

(က) ဤကုမ္ပဏီက ခန့်အပ်ထားသော ဝန်ထမ်းများမှအပ၊ ဤကုမ္ပဏီ၏အစုရှင်အရေအတွက်ကိုငါးဆယ်အထိသာကန့်သတ်ထားသည်။

(ခ) ဤကုမ္ပဏီ၏ အစုရှယ်ယာ သို့မဟုတ် ဒီဘင်ချာ သို့မဟုတ် ဒီဘင်ချာစတော့(ခ်) တစ်ခုခုအတွက်ငွေထည့်ဝင်ရန်အများပြည်သူတို့အား ကမ်းလှမ်းခြင်းမပြုလုပ်ရန် တားမြစ်ထားသည်။

မ,တည် ရင်းနှီးငွေနှင့် အစုရှယ်ယာ

၃။ ကုမ္ပဏီ၏ သတ်မှတ် မ,တည်ငွေရင်း မှာ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၄,၀၀၀,၀၀၀/- (အမေရိကန်ဒေါ်လာ လေးသန်း တိတိ) ဖြစ်၍ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁၀၀/- (အမေရိကန်ဒေါ်လာ တစ်ရာ တိတိ)တန် အစုရှယ်ရာပေါင်း(၄၀,၀၀၀) ခွဲထားပါသည်။ ကုမ္ပဏီ၏ ရင်းနှီးငွေကို ကုမ္ပဏီ၏ စည်းမျဉ်းများ နှင့် လက်ရှိတရားဝင် တည်ဆဲဖြစ်နေသောတရားဥပဒေပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့်အညီ အထွေထွေသင်းလုံးကျွတ်အစည်းအဝေး၌ တိုးမြှင့်နိုင်ခွင့်၊ လျှော့ချနိုင်ခွင့်နှင့်ပြင်ဆင်နိုင်ခွင့် အာဏာရှိစေရမည်။

၄။ မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်များကို မထိခိုက်စေလျက် အစုရှယ်ယာများသည်ဒါရိုက်တာများ၏ ကြီးကြပ်ကွပ်ကဲမှု အောက်တွင် ရှိစေရမည်။ ၎င်းဒါရိုက်တာများသည် သင့်လျော်သော ပုဂ္ဂိုလ်များအား သတ်မှတ်ချက် အခြေအနေ တစ်စုံတစ်ရာဖြင့် အစုရှယ်ယာများကို ခွဲဝေချထားခြင်း သို့မဟုတ် ထုခွဲရောင်းချခြင်းတို့ကို ဆောင်ရွက်နိုင်သည်။

၅။ အစုရှယ်ယာလက်မှတ်များကို အထွေထွေမန်နေဂျာ သို့မဟုတ် ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က သတ်မှတ်သည့် အခြားပုဂ္ဂိုလ်

များကလက်မှတ်ရေးထိုး၍ ကုမ္ပဏီ၏တံဆိပ်ရိုက်နှိပ်ထုတ်ပေးရမည်။ အစုရှယ်ယာလက်မှတ်သည် ပုံပန်းပျက်ခြင်း၊ ပျောက်ဆုံးခြင်းသို့မဟုတ်ပျက်စီးခြင်းဖြစ်ပါက အဖိုးအခဖြင့် ပြန်လည်အသစ်ပြုလုပ်ပေးမှုကိုသော်လည်းကောင်း၊ ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟုယူဆသော အခြားသက်သေခံ အထောက်အထား တစ်စုံတစ်ရာကို တင်ပြစေ၍သော်လည်းကောင်း ထုတ်ပေးနိုင်သည်။ ကွယ်လွန်သွားသော အစုရှယ်ယာရှင်တစ်ဦး၏တရားဝင်ကိုယ်စားလှယ်ကို ဒါရိုက်တာများက အသိအမှတ် ပြုပေးရမည်ဖြစ်သည်။

လှယ်ကို ဒါရိုက်တာများက အသိအမှတ် ပြုပေးရမည်ဖြစ်သည်။

၆။ ဒါရိုက်တာများသည် အစုရှင်များက ၎င်းတို့၏ အစုရှယ်ယာများအတွက် မပေးသွင်းရသေးသောငွေများကိုအခါအားလျော်စွာ တောင်းဆိုနိုင်သည်။ အစုရှင်တိုင်းကလည်း ၎င်းတို့ထံတောင်းဆိုသည့် အကြိမ်တိုင်း အတွက် ဒါရိုက်တာများကသတ်မှတ်သည့် ပုဂ္ဂိုလ်များထံ သတ်မှတ်သည့်အချိန်နှင့် နေရာတွင် ပေးသွင်းစေရန်တာဝန်ရှိစေရမည်။ ဆင့်ခေါ်မှုတစ်ခုအတွက်အရစ်ကျပေးသွင်းစေခြင်း၊သို့မဟုတ် ပယ်ဖျက်ခြင်း သို့မဟုတ် ရွှေ့ဆိုင်းခြင်းတို့ကို ဒါရိုက်တာများက သတ်မှတ်နိုင်သည်။

ဒါရိုက်တာများ

၇။ သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးက တစ်စုံတစ်ရာ သတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းမှု မပြုလုပ်သမျှ ဒါရိုက်တာများ၏ အရေအတွက်သည် (၂)ဦး ထက်မနည်း၊ (၁၀)ဦးထက်မများစေရ။

ပထမဒါရိုက်တာများသည် -

(၁) **Mr.Songlin Gong**

(၂) **Mr.Ting Gong**

(၃) **Mr.Huaidong Bian**

(၄) **Ms.Qing Zhang**

၈။ ဒါရိုက်တာများသည် ၎င်းတို့အနက်မှ တစ်ဦးကို မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာအဖြစ် အချိန်အခါအလိုက် သင့်လျော်သောသတ်မှတ်ချက်များ၊ညဏ်ပူဇော်ခများဖြင့် ခန့်ထားရမည်ဖြစ်ပြီးအခါအားလျော်စွာ ဒါရိုက်တာအဖွဲ့ကပေးအပ်သောအာဏာများအားလုံးကို ၎င်းက အသုံးပြုနိုင်သည်။

၉။ ဒါရိုက်တာတစ်ဦးဖြစ်မြောက်ရန်လိုအပ်သော အရည်အချင်းသည် ကုမ္ပဏီ၏အစုရှယ်ယာအနည်းဆုံး (-)စုကို ပိုင်ဆိုင်ခြင်းဖြစ်၍ ၎င်းသည် မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေပုဒ်မ ၈၅ ပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်များကို လိုက်နာရန် တာဝန်ရှိသည်။

၁၀။ အစုရှယ်ယာများ လွှဲပြောင်းရန် တင်ပြချက်ကို မည်သည့် အကြောင်းပြချက်မျှ မပေးဘဲ ဒါရိုက်တာအဖွဲ့သည် ၎င်းတို့၏ပြည့်စုံ၍ ချုပ်ချယ်ခြင်းကင်းသော ဆင်ခြင်တွက်ဆမှုဖြင့် မှတ်ပုံတင်ရန် ငြင်းဆိုနိုင်သည်။

ဒါရိုက်တာများ၏ ဆောင်ရွက်ချက်များ

၁၁။ ဒါရိုက်တာများသည် ၎င်းတို့သင့်လျော်သည် ထင်မြင်သည့်အတိုင်း လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် တွေ့ဆုံဆွေးနွေးခြင်း၊ အစည်းအဝေးရွှေ့ဆိုင်းခြင်း၊ အချိန်မှန်စည်းဝေးခြင်း၊ အစည်းအဝေးအထမြောက်ရန်အနည်းဆုံးဒါရိုက်တာဦးရေ သတ်မှတ်ခြင်းတို့ကို ဆောင်ရွက်နိုင်သည်။ ယင်းသို့ မသတ်မှတ်ပါက ဒါရိုက်တာနှစ်ဦး တက်ရောက်လျှင် အစည်းအဝေးထမြောက်ရမည်။ အစည်းအဝေးတွင်မည်သည့်ပြဿနာမဆိုပေါ်ပေါက်ပါက မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ၏အဆုံးအဖြတ်သည် အတည်ဖြစ်ရမည်။ မည်သည့် ကိစ္စများကိုမဆို မဲခွဲဆုံးဖြတ်ရာတွင် မဲအရေအတွက်တူနေပါက သဘာပတိသည် ဒုတိယမဲ သို့မဟုတ် အနိုင်မဲကို ပေးနိုင်သည်။

၁၂။ ဒါရိုက်တာများ၏ အစည်းအဝေးကို မည်သည့်ဒါရိုက်တာကမဆို အချိန်မရွေး ခေါ်နိုင်သည်။

ဒါရိုက်တာများ၏ လုပ်ပိုင်ခွင့်နှင့်တာဝန်များ

၁၄။ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေ နောက်ဆက်တွဲဇယားပုံစံ (က)ပါ စည်းမျဉ်းအပိုဒ်၁ တွင်ပေးအပ်ထားသောအထွေထွေ အာဏာများကို မထိခိုက်စေဘဲဒါရိုက်တာများသည် အောက်ဖော်ပြပါ အာဏာများရှိရမည်ဟု အတိ အလင်း ထုတ်ဖော်ကြေညာသည်။ အာဏာဆိုသည်မှာ -

(၁) ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည် ဟုယူဆသော တန်ဖိုးနှင့်စည်းကမ်းများ၊ အခြေအနေများသတ်မှတ်၍ ကုမ္ပဏီကရယူရန်အာဏာရှိသည့် မည်သည့်ပစ္စည်း၊ အခွင့်အရေးများ၊အခွင့်အလမ်းများကိုမဆိုဝယ်ယူရန်သို့မဟုတ် အခြားနည်းလမ်းများဖြင့်ရယူပိုင်ဆိုင်ရန်အပြင်ကုမ္ပဏီကပိုင်ဆိုင်ခွင့်ရှိသော မည်သည့်ပစ္စည်း၊ အခွင့်အရေးများ၊အခွင့်အလမ်းများကိုမဆို သင့်တော်သောစည်းကမ်းချက်များသတ်မှတ်၍ ရောင်းချခြင်း၊ အငှားချခြင်း၊ စွန့်လွှတ်ခြင်း၊သို့မဟုတ် အခြားနည်းလမ်းများဖြင့်ဆောင်ရွက်ခြင်းတို့ကိုပြုလုပ်ရန်၊

(၂) သင့်လျော်သောစည်းကမ်းသတ်မှတ်ချက်များဖြင့်ငွေကြေးများကိုချေးငှားရန်သို့မဟုတ်အဆိုပါ ချေးငှားသောငွေကြေးများကိုပြန်လည်ပေးဆပ်ရန်အတွက်အာမခံများထားရှိရန်အပြင်၊အထူးသဖြင့်ဤကုမ္ပဏီ၏ဒီဘင်ချာများ၊ဒီဘင်ချာစတော့(ခ်)များ၊ ခေါ်ယူခြင်းမပြုရသေးသောရင်းနှီးငွေများအပါအဝင် ယခုလက်ရှိ နှင့်နောင်ရှိမည့် ပစ္စည်းများအားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကိုအပေါင်ပြု၍ ထုတ်ဝေရန်၊

(၃) ဤကုမ္ပဏီရယူထားသောအခွင့်အရေးများ သို့မဟုတ် ဝန်ဆောင်မှုများအတွက်အားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ် တစ်ဒေသကိုငွေကြေးအားဖြင့် ပေးချေရန်၊သို့မဟုတ် အစုရှယ်ယာများ၊ ငွေချေးစာချုပ်များ၊ ဒီဘင်ချာများ သို့မဟုတ် ဤကုမ္ပဏီ၏အခြားသော အာမခံစာချုပ်များကို ထုတ်ပေးရန်၊ ထို့အပြင် အဆိုပါအစုရှယ်ယာများထုတ်ပေးရာ၌ငွေအပြည့်ပေးသွင်းပြီးသောအစုရှယ်ယာအနေဖြင့်သော်လည်းကောင်း၊ တစ်စိတ်တစ်ဒေသပေးသွင်းပြီးသော အစုရှယ်ယာများအနေဖြင့်သော်လည်းကောင်း သဘောတူညီသကဲ့သို့ထုတ်ဝေပေးရန်နှင့်အဆိုပါငွေချေးစာချုပ်များ၊ဒီဘင်ချာများသို့မဟုတ်ကုမ္ပဏီ၏ အခြားသော အာမခံစာချုပ် များဖြင့် ထုတ်ဝေပေးရာ၌ ခေါ်ဆိုခြင်း မပြုရသေးသော ရင်းနှီးငွေများအပါအဝင် ဤကုမ္ပဏီ၏ပစ္စည်းအားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို အပေါင်ပြု၍ဖြစ်စေ၊ ထိုကဲ့သို့မဟုတ်ဘဲဖြစ်စေ ထုတ်ပေးရန်၊

(၄) ဤကုမ္ပဏီနှင့်ပြုလုပ်ထားသော ကန်ထရိုက်စာချုပ်များ၊ တာဝန်ယူထားသည့်လုပ်ငန်းများ ပြီးစီးအောင်ဆောင်ရွက်စေခြင်း၊ အလို့ငှာခေါ်ယူခြင်း မပြုရသေးသော ရင်းနှီးငွေများ အပါအဝင် ဤကုမ္ပဏီ၏ပစ္စည်းရပ်များ အားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို ပေါင်နှံ၍သော်လည်းကောင်း အပေါင်ပြု၍သော်လည်းကောင်း သို့မဟုတ် အစုရှယ်ယာများအတွက် ငွေများတောင်းခံခေါ်ယူ၍ သော်လည်းကောင်း ခွင့်ပြုရန် သို့မဟုတ် သင့်လျော်သည့်အတိုင်းဆောင်ရွက်ရန်၊

(၅) မန်နေဂျာများ ၊ အတွင်းရေးမှူးများ ၊ အရာရှိများ ၊ စာရေးများ ၊ ကိုယ်စားလှယ်များနှင့် ဝန်ထမ်းများကိုအမြဲတမ်း၊ ယာယီ သို့မဟုတ် အထူးကိစ္စရပ်များအတွက် ခန့်ထားခြင်း၊ ရပ်စဲခြင်း ၊ ဆိုင်းငံ့ထားခြင်းများအတွက်လည်းကောင်း၊ အဆိုပါပုဂ္ဂိုလ်တို့၏ တာဝန်များ ၊ အာဏာများ ၊လစာငွေများ၊ အခြားငွေကြေးများကို သတ်မှတ်ရာ၌ လည်းကောင်း၊ အာမခံပစ္စည်းများ တောင်းခံရာ၌ လည်းကောင်းသင့်လျော်သလိုဆောင်ရွက်ရန်၊ ထို့အပြင် အဆိုပါ ကိစ္စရပ်များအတွက် ကုမ္ပဏီ၏ မည်သည့်အရာရှိကိုမဆိုကိစ္စရပ်အားလုံးကိုဖြစ်စေ၊တစ်စိတ်တစ်ဒေသကိုဖြစ်စေဒါရိုက်တာများ၏ကိုယ်စား ဆောင်ရွက်နိုင်ရေးအတွက် တာဝန်လွှဲအပ်ရန်၊

(၆) ဤကုမ္ပဏီ၏ ဒါရိုက်တာတစ်ဦးအား ဒါရိုက်တာရာထူးနှင့်တွဲဖက်၍ မန်နေးဂျင်းဒါရိုက်တာ၊ အထွေထွေမန်နေဂျာ၊ အတွင်းရေးမှူး သို့မဟုတ် ဌာနခွဲ မန်နေဂျာအဖြစ် ခန့်ထားရန်၊

(၇) မည်သည့် အစုရှင်ထံမှမဆို ၎င်းတို့၏ အစုရှယ်ယာအားလုံးကိုဖြစ်စေ၊ အချို့အဝက်ကို ဖြစ်စေ စွန့်လွှတ်ခြင်းအား သဘောတူညီသောစည်းကမ်းများဖြင့် လက်ခံရန်၊

(၈) ဤကုမ္ပဏီက ပိုင်ဆိုင်သော သို့မဟုတ် ပိုင်ဆိုင်ခွင့်ရှိသော သို့မဟုတ် အခြားအကြောင်းများကြောင့် ဖြစ်သောမည်သည့်စည်းကိုမဆိုကုမ္ပဏီ၏ကိုယ်စား လက်ခံထိန်းသိမ်းထားရန်အတွက် မည်သည့်ပုဂ္ဂိုလ် သို့မဟုတ် ပုဂ္ဂိုလ်များကိုမဆို ခန့်ထားရန်နှင့် အဆိုပါ ယုံမှတ် အပ်နှံခြင်းများနှင့် ပက်သက်၍လိုအပ် သောစာချုပ်စာတမ်းများချုပ်ဆိုပြုလုပ်ရန်၊

(၉) ဤကုမ္ပဏီ၏ အရေးအရာများနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ဤကုမ္ပဏီက ပြုလုပ်သော သို့မဟုတ်ဤကုမ္ပဏီအပေါ် သို့မဟုတ်ဤကုမ္ပဏီ၏ အရာရှိများအပေါ် ပြုလုပ်သော တရားဥပဒေအရ စွဲဆိုဆောင်ရွက်မှုများကို တရားစွဲဆို၊အရေးယူ၊ ခုခံကာကွယ်ရန် သို့မဟုတ် ခွင့်လွှတ်ရန်၊ ထို့အပြင် ဤကုမ္ပဏီကရရန်ရှိသော ကြွေးမြီများနှင့် ဤကုမ္ပဏီအပေါ် တောင်းခံသောကြွေးမြီများနှင့်ပက်သက်၍ ပေးဆပ်ရန်အချိန်ကာ လရွှေ့ဆိုင်းခွင့်ပြုခြင်း သို့မဟုတ် နှစ်ဦးနှစ်ဖက် သဘောတူကျေအေးခြင်းများ ပြုလုပ်ရန်၊

(၁၀) ဤကုမ္ပဏီက ပေးရန်ရှိသော သို့မဟုတ်ရရန်ရှိသော ငွေတောင်းခံခြင်းများကို ဖြန်ဖြေရေးခုံသမာဓိထံ သို့ ဖြေရှင်းရန်အတွက် အပ်နှံရန်အပြင် ဖြန်ဖြေရေး ခုံသမာဓိ ထံသို့ ဖြေရှင်းရန်အတွက်အပ်နှံရန်အ ပြင် ဖြန်ဖြေရေးခုံသမာဓိ၏ ဆုံးဖြတ်ချက်အတိုင်းလိုက်နာဆောင်ရွက်ရန်၊

(၁၁) ဤကုမ္ပဏီက ရရန်ရှိသော တောင်းဆိုချက် ၊ တောင်းခံချက်များနှင့်ကုမ္ပဏီသို့ပေးရန်ရှိသော ငွေကြေး များအတွက်ပြေစာများပြုလုပ် ထုတ်ပေးခြင်း ၊ လျှော်ပစ်ခြင်းနှင့် အခြားသောနည်းဖြင့် စွန့်လွှတ်ခြင်း များကို ပြုလုပ်ရန်၊

(၁၂) လူမွဲစာရင်းခံရခြင်း ၊ ကြွေးမြီမဆပ်နိုင်ခြင်းကိစ္စများနှင့် ပက်သက်၍ကုမ္ပဏီ၏ကိုယ်စားဆောင်ရွက်ရန်၊

(၁၃) ငွေလွှဲစာတမ်းများ ၊ ချက်လက်မှတ်များ ၊ ဝန်ခံကတိစာချုပ်များ ၊ ထပ်ဆင့်လက်မှတ်ရေးထိုးခြင်းများ ၊လျှော်ပစ်ခြင်းများ၊ကန်ထရိုက်စာချုပ်များနှင့် စာရွက်စာတမ်းများကို ကုမ္ပဏီ၏ ကိုယ်စားမည်သူက လက်မှတ်ရေးထိုးခွင့်ရှိသည်ကိုစီစစ်သတ်မှတ်ရန်၊

(၁၄) ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟုယူဆပါက သင့်လျော်လျောက်ပတ်သောနည်းလမ်းများဖြင့်လတ် တလော အသုံးပြုရန် မလိုသေးသော ကုမ္ပဏီပိုင်ငွေများကို အာမခံပစ္စည်းပါသည်ဖြစ်စေ၊ မပါသည် ဖြစ်စေ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံထားရန်နှင့် စီမံခန့်ခွဲထားရန်၊ထို့အပြင် အချိန်ကာလအားလျော်စွာ မြှုပ်နှံထား သောငွေကို ပြန်လည်ရယူရန်နှင့် ပြင်ဆင်ပြောင်းလွဲရန်၊

(၁၅) ဤကုမ္ပဏီ၏ အကျိုးအတွက် ငွေကြေးစိုက်ထုတ် ကုန်ကျခံထားသော ဒါရိုက်တာ (သို့မဟုတ်)အခြား ပုဂ္ဂိုလ်များကကုမ္ပဏီ၏ (လက်ရှိနှင့် နောင်တွင်ရှိမည့်)ပစ္စည်းများကိုဤကုမ္ပဏီ၏ အမည်ဖြင့်ဖြစ်စေ ၊ဤကုမ္ပဏီ၏ကိုယ်စားဖြစ်စေ ပေါင်နှံခြင်းကို သင့်လျော်သည်ဟုယူဆပါကဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန်၊အဆို ပါပေါင်နှံခြင်းဆိုရာ၌ ရောင်းချနိုင်သည့်အာဏာနှင့် အခြားသော သဘောတူညီထားသည့်တရားဝင် သဘောတူညီချက်များနှင့် ဥပဒေပြဌာန်းချက် များပါ ပါဝင်သည်၊

(၁၆) ဤကုမ္ပဏီက ခန့်အပ်ထားသော မည်သည့်အရာရှိ (သို့မဟုတ်) ပုဂ္ဂိုလ်မဆိုအတိအကျဆောင်ရွက်ခဲ့ သည့်လုပ်ငန်းသို့မဟုတ် ဆောင်ရွက်မှု တစ်ခုအတွက်ရရှိသော အမြတ်ငွေမှ ကော်မရှင်ပေးခြင်း သို့မဟုတ် ကုမ္ပဏီ၏အထွေထွေအမြတ်အစွန်းမှ ခွဲဝေပေးခြင်းများ ပြုလုပ်ရန်နှင့်အဆိုပါကော်မရှင် များ ၊ အမြတ်များခွဲဝေပေးခြင်းစသည်တို့ကို ဤကုမ္ပဏီ၏ လုပ်ငန်းကုန်ကျစရိတ်တစ်စိတ်တစ်ဒေသ အဖြစ် သတ်မှတ်ရန်

(၁၇) ဤကုမ္ပဏီ၏ လုပ်ငန်းများ အရာရှိများ ဝန်ထမ်းများနှင့် အစုရှင်များအတွက် ထုတ်ပြန်ထားသော စည်းမျဉ်းများ၊စည်းကမ်းချက်များ ၊ စည်းကမ်းဥပဒေများကို အခါအားလျော်စွာ သတ်မှတ်ခြင်း၊ပြင်ဆင် ခြင်း၊ ဖြည့်စွက်ခြင်းများဆောင်ရွက်ရန်၊

(၁၈) ဤကုမ္ပဏီ၏ လုပ်ငန်းအတွက် ဤကုမ္ပဏီ၏ အမည်ဖြင့် ဖြစ်စေ ဤကုမ္ပဏီ၏ ကိုယ်စားဖြစ်စေလို အပ်သည်ဟုယူဆလျှင် ညှိနှိုင်းဆွေးနွေးခြင်းနှင့် တန်ထရိုက် စာချုပ်ချုပ်ဆိုခြင်းများကို ပြုလုပ်ရန်၊ ဖျက်သိမ်းရန်နှင့် ပြင်ဆင်ရန်အပြင် အဆိုပါ ဆောင်ရွက်ချက် စာချုပ်များနှင့် ကိစ္စရပ်များကိုလည်း ကောင်း ၊ ၎င်းတို့နှင့်စပ်လျဉ်းသောကိစ္စရပ်များကိုလည်းကောင်း လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ရန်၊

(၁၉) ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော် လျောက်ပတ်သည်ဟု ယူဆပါက ကုမ္ပဏီ၏ စီးပွားရေးလုပ်ငန်းတွင် အကျိုးရှိစေရန်အတွက် မည်သည့် ပြည်တွင်း ပြည်ပ ပုဂ္ဂိုလ်၊ စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်း ကုမ္ပဏီ သို့မဟုတ် ဘဏ် သို့မဟုတ် ငွေကြေးအဖွဲ့အစည်းထံမှမဆို ငွေချေးယူရန်၊

အထွေထွေအစည်းအဝေးကြီးများ

၁၅။ ကုမ္ပဏီကိုဥပဒေအရဖွဲ့စည်းတည်ထောင်ပြီးသည့်နေ့မှတစ်ဆယ့်ရှစ်လအတွင်းအထွေထွေသင်းလုံးကျွတ်အစည်းအဝေးကြီးကို ကျင်းပရမည်။ ထိုနောက်ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က သတ်မှတ်ပေးသည့် အချိန်နှင့်နေရာ များတွင် ပြက္ခဒိန် နှစ်တစ်နှစ်လျှင်အနည်းဆုံးတစ်ကြိမ်(နောက်ဆုံးကျင်းပသည့် အထွေအထွေအစည်း အဝေးကြီး နှင့် တစ်ဆယ့်ငါးလထက်မပိုသည့်အချိန်၌) ကျင်းပရမည်။ သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးစတင်၍ လုပ်ငန်းအတွက် ဆွေးနွေးချိန်တွင် အစည်းအဝေးအထမြောက်ရန် သတ်မှတ်သည့် အစုရှင်အရေအတွက် တက်ရောက်သောမည်သည့်သင်းလုံးကျွတ်အစည်းအဝေးတွင်မဆို လုပ်ငန်းနှင့်ပတ်သတ်၍ ဆုံးဖြတ်ဆောင်ရွက်ခြင်းမပြုရ။ ဤတွင်အခြားနည်း သတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းခြင်း မရှိလျှင် ထုတ်ဝေထားသည့် မတည်ရင်းနှီးငွေ အစုရှယ်ယာများ၏ ငါးဆယ်ရာခိုင်နှုန်းထက်နည်းပိုင်ဆိုင်ကြသည့် (နှစ်ဦးထက်မနည်းသော)အစုရှင်များကိုယ်တိုင် တက်ရောက်လျှင် လုပ်ငန်းကိစ္စအားလုံး ဆောက်ရွက်ရန် အတွက် အစည်းအဝေးအထမြောက်သည့်ဦးရေ ဖြစ်သည်။ အကယ်၍ ကုမ္ပဏီတွင်အစုရှင်အရေအတွက်နှစ်ဦးတည်းသာရှိသည့်ကိစ္စတွင်မူ ထိုနှစ်ဦးတည်းသည်ပင်လျှင် အစည်းအဝေးအထမြောက်ရန်သတ်မှတ်သည့် အရေအတွက်ဖြစ်စေရမည်။

အမြတ်ဝေစုများ

၁၆။ သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးတွင် ဤကုမ္ပဏီ၏ အစုရှင်များအား ခွဲဝေပေးမည့်အမြတ်ဝေစုကိုကြေငြာရမည်။ သို့ရာတွင် အမြတ်ဝေစုသည် ဒါရိုက်တာများက ထောက်ခံသောငွေပမာဏထက်မကျော်လွန်စေရ။သက်ဆိုင်ရာနှစ်၏ အမြတ်ပမာဏ သို့မဟုတ် အခြားမခွဲဝေရသေးသည့်အမြတ်ပမာဏမှအပ အမြတ်ဝေစု ကိုခွဲဝေမပေးရ။

ရုံးဝန်ထမ်းများ

၁၇။ ကုမ္ပဏီသည် လုပ်ငန်းရုံးတစ်ခုကို ဖွင့်လှစ်၍ ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပြီး အရည်အချင်းပြည့်မီသူ ပုဂ္ဂိုလ်တစ်ဦးအားအထွေထွေမန်နေဂျာအဖြစ် ခန့်အပ်ရန်နှင့် အခြားအရည်အချည်း ပြည့်မီသူများ အားရုံးဝန်ထမ်း အဖြစ်ခန့်အပ်မည်ဖြစ်သည်။ လစာ ၊ ခရီးသွားလာစရိတ်နှင့် အခြားအသုံးစရိတ်များ ကဲ့သို့သောဉာဏ် ပူဇော်ခများနှင့် အခကြေးငွေများကို ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က သတ်မှတ်မည်ဖြစ်ပြီး ၎င်း သတ်မှတ်ချက်များကို သင်းလုံးကျွတ်အစည်းအဝေး က အတည်ပြုရမည်။ အထွေထွေမန်နေဂျာသည် လုပ်ငန်းရုံး၏ ထိရောက်စွာလုပ်ငန်းလည်ပတ်မှုအားလုံးအတွက် တာဝန်ရှိစေရမည်ဖြစ်ပြီး မန်နေဂျင်း ဒါရိုက်တာအားတာဝန်ခံ၍ ဆောင်ရွက်ရမည်။

ငွေစာရင်းများ

၁၈။ ဒါရိုက်တာများသည် သင့်လျော်သည့် ငွေစာရင်း စာအုပ်များကို အောက်ဖော်ပြပါ သတ်မှတ်ချက်များ နှင့်အညီထားသိုထိန်းသိမ်း ဆောင်ရွက်ရမည်။

(၁) ကုမ္ပဏီ၏ရငွေ၊သုံးငွေများ၏ပမာဏနှင့် ၎င်းရငွေ၊သုံးငွေများပေါ်ခြင်းနှင့်စပ်လျဉ်းသည့်အကြောင်းကိစ္စများ။

(၂) ကုမ္ပဏီ၏ ကုန်ပစ္စည်းများ ရောင်းချခြင်းနှင့် ဝယ်ယူခြင်းများ။

(၃) ဤကုမ္ပဏီ၏ ရရန်ပိုင်ခွင့်နှင့် ပေးရန်တာဝန်များ။

၁၉။ ငွေစာရင်းစာအုပ် အားလုံးကို ဤကုမ္ပဏီ၏ မှတ်ပုံတင်ထားသော လုပ်ငန်းရုံးများသို့မဟုတ် ဒါရိုက်တာများကသင့်လျော်သည်ဟု ထင်မြင်ယူဆသောအခြားနေရာများတွင် သိမ်းဆည်းထားရမည်ဖြစ်ပြီး၊ ရုံးချိန်အတွင်း၌ဒါရိုက်တာများက စစ်ဆေးနိုင်ရန် ပြသထားရမည်။

စာရင်းစစ်

၂၀။ စာရင်းစစ်များကို ခန့်အပ်ထားရမည်။ ၎င်းစာရင်းစစ်များ၏ တာဝန်သည် မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေ သို့မဟုတ် အခါအားလျော်စွာ ပြင်ဆင်သတ်မှတ်သည့် စည်းမျဉ်း စည်းကမ်းများနှင့် လိုက်လျောညီထွေဖြစ်ရမည်။

နို့တစ်စာ

၂၁။ ဤကုမ္ပဏီသည် မည်သည့်အစုရှင်ထံသို့မဆို နို့တစ်စာကို လက်ရောက်ပေးအပ်ခြင်း သို့မဟုတ် နို့တစ်ပါသောစာကို စာတိုက်ခကြိုတင်ပေးထား၍ ၎င်းအစုရှင်ထံ မှတ်ပုံတင်လိပ်စာအတိုင်း စာတိုက်မှတဆင့်လိပ်မူပေးပို့ခြင်းအားဖြင့် ပေးပို့နိုင်သည်။

တံဆိပ်

၂၂။ ဒါရိုက်တာများသည် တံဆိပ်ကို လုံခြုံစွာထိန်းသိမ်းရန်အတွက် စီမံဆောင်ရွက်ရမည်။ ထိုတံဆိပ်ကို ဒါရိုက်တာများက ကြိုတင်ပေးအပ်ထားသည့် ခွင့်ပြုချက်ဖြင့်မှတစ်ပါး ထို့အပြင် အနည်းဆုံး ဒါရိုက်တာတစ်ဦးရှေ့မှောက်တွင်မှတစ်ပါး မည်သည့်အခါမျှ မသုံးရ။တံဆိပ်ရိုက်နှိပ်ထားသည့် စာရွက်စာတမ်းတိုင်းတွင် ထိုဒါရိုက်တာက လက်မှတ်ရေးထိုးရမည်။

လျော်ကြေး

၂၃။ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေ ပုဒ်မ ၈၆ (ဂ) တွင်ဖော်ပြပါရှိသည့် ပြဋ္ဌာန်းချက်များ ၊ လက်ရှိတရားဝင်တည်ဆဲ ဥပဒေပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့် မဆန့်ကျင်စေဘဲ ကုမ္ပဏီ၏ ဒါရိုက်တာ ၊ စာရင်းစစ် ၊ အတွင်းရေးမှူး သို့မဟုတ် အခြားအရာရှိ တစ်ဦးဦးမှာ မိမိ၏တာဝန် ဝတ္တရားများကို ဆောင်ရွက်ရာ၌ဖြစ်စေ၊ထိုတာဝန်ဝတ္တရားများနှင့် စပ်လျဉ်း၍ဖြစ်စေ ကျခံခဲ့ရသည့် စရိတ်များ ၊ တောင်းခံငွေများ ၊ ဆုံးရှုံးငွေများ ၊ ကုန်ကျငွေများနှင့် ကြွေးမြီတာဝန်များအတွက် ကုမ္ပဏီထံမှ လျော်ကြေးရထိုက်ခွင့် ရှိစေရမည်။

ဖျက်သိမ်းခြင်း

၂၄။ ကုမ္ပဏီ၏ အထွေထွေအစည်းအဝေးဆုံးဖြတ်ချက်ဖြင့် ကုမ္ပဏီအားဖျက်သိမ်းနိုင်သည်။ယင်းသို့ဖျက်သိမ်းရာတွင်မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေများနှင့် ယင်းဥပဒေများအား အခါအားလျော်စွာပြင်ဆင်ပြောင်းလဲထားသည့် တရားဥပဒေများတွင် ပါဝင်သည့် စည်းမျဉ်းများအတိုင်းလိုက်နာပြုလုပ်ရမည်။

အောက်တွင် အမည်၊ နိုင်ငံသား၊ နေရပ်နှင့် အကြောင်းအရာစုံလင်စွာပါသော ဇယားတွင် လက်မှတ်ရေးထိုးသူ ကျွန်ုပ်တို့ ကိုယ်စီကိုယ်ငှသည် ဤသင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းအရ ကုမ္ပဏီတစ်ခုဖွဲ့စည်းရန် လိုလားသည့်အလျောက် ကျွန်ုပ်တို့၏ အမည်အသီးသီးနှင့် ယှဉ်တွဲ၍ပြထားသော အစုရှယ်ယာများကို ကုမ္ပဏီ၏ မတည်ရင်းနှီးငွေတွင် ထည့်ဝင်ရယူကြရန် သဘောတူကြပါသည်၊

စဉ်	အစုထည့်ဝင်သူများ၏ အမည်၊ နေရပ်လိပ်စာနှင့် အလုပ်အကိုင်	နိုင်ငံသားနှင့် အမျိုးသား မှတ်ပုံတင်အမှတ်	ဝယ်ယူသော အစုရှယ်ယာ ဦးရေ	ထိုးမြဲလက်မှတ်
၁။	**Mr.Songlin Gong** 82 Ai Goo Road Dong Yang City Zhejiang Province,China	Chinese P P No. G39861023	**22,061** **Shares**	(signature)
၂။	**Mr.Ting Gong** 82 Ai Goo Road Dong Yang City Zhejiang Province,China	Chinese P P No. G45283916	**1,161** **Shares**	(signature)

ရန်ကုန်၊ နေ့စွဲ၊ ၂၀၁၅ ခုနှစ်၊ လ ၊ ( )ရက်၊

အထက်ပါလက်မှတ်ရှင်များသည် ကျွန်ုပ်တို့၏ရှေ့မှောက်တွင် လက်မှတ်ရေးထိုးကြပါသည်၊

Daw Thuzar Lin
(LL.B, LL.M, DBL)
Advocate (9087/2013)

THE MYANMAR COMPANIES ACT

PRIVATE COMPANY LIMITED BY SHARES

Memorandum Of Association

OF

ZHEJIANG TONGLI CLOTHING (MYANMAY) COMPANY LIMITED

❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖

I. The name of the Company is ' **ZHEJIANG TONGLI CLOTHING (MYANMAY) COMPANY LIMITED** '.

II. The registered office of the Company will be situated in the Union of Myanmar.

III. The objects for which the Company is established are as on the next page.

IV. The liability of the members is limited.

V. The authorised capital of the Company is US$ **4,000,000/-** (USDollar **-Four Million** Only) divided into (**40,000**) shares of US$ **100/-** (USDollar- **One Hundreds** Only) each, with power in General Meeting either to increase, reduce or alter such capital from time to time in accordance with the regulations of the Company and the legislative provisions for the time being in force in this behalf.

(1) To carry on the business of manufacturing ,growing , milling and preserving ect;of the following commodities permitted by the Government,either solely on its own or Joint- venture with any local or foreign partners.

(a) Growing producing,harvesting,preserving packing, milling and manufacturing of agricultural and fram products.

(b) Feeling ,extracting (with the permission from the authories concerned)milling manufacturing, preserving and seasoning of timber(excluding,teak) and forest products.

(c) Livestock breeding, processing and canning of livestock products.

(d) Fishing, preserving , milling, canning and processing of marine products.

(e) Producing fertilizers,insecticides and animal feeds.

(f) Manufacturing of personal goods.

(g) Manufacturing of household goods.

(h) Manufacturing of Vehicles, Machinery and spares.

(i) Manufacturing of arts and crafts, lacquerwares and furniture.

(j) Manufacturing of construction materials and paints.

(k) Manufacturing of factory utencils.

(l) Manufacturing of electrical and electronic goods.

(m) Manufacturing ofTextile and garment and clothings.

(n) To carry on the business of exploration , explotation, production, processing of minerals and marketing of its products with the permission of the Goverments.

(o) To carry out the manufacturing of Jacket , Long Pants , Short Pants and T-Shirt on CMP Basic in Myanmar.

(2) To borrow money for the benefit of the company's business from any person, firm, company, bank or financial organization in the manners that the Company shall think fit.

Proviso:- *Provided that the Company shall not exercise any of the above objects whether in the Union of Myanmar or elsewhere, save in so far as it may be entitled so as to do in accordance with the laws. Orders and Notications in force from time to time and only subject to such to such permission and or approval as may be prescribed by the laws.Orders and Notifications of the Union of Myanmar for the time being in force.*

We, the several persons, whose names, nationalities, addresses and descriptions are subscribed below, are desirous of being formed into a Company in pursuance of this Memorandum of Association, and we respectively agree to take the number of shares in the capital of the Company set opposite our respective names.

Sr. No:	Name, Address and Occupation of Subscribers	Nationality & N.R.C No.	Number of shares taken	Signatures
1.	**Mr.Songlin Gong** 82 Ai Goo Road Dong Yang City Zhejiang Province,China	Chinese P P No. G39861023	**22,061** **Shares**	
2.	**Mr.Ting Gong** 82 Ai Goo Road Dong Yang City Zhejiang Province,China	Chinese P P No. G45283916	**1,161** **Shares**	

Yangon. Dated the day of , **2015**

It is hereby certified that the persons mentioned above put their signatures in my presence.

Daw Thuzar Lin
(LL.B, LL.M, DBL)
Advocate (0087/2013)

PRIVATE COMPANY LIMITED BY SHARES

Articles Of Association

OF

ZHEJIANG TONGLI CLOTHING (MYANMAY) COMPANY LIMITED

❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖

1. The regulations contained in Table 'A' in the First Schedule to the Myanmar Companies Act shall apply to the Company save in so far as such regulations which are inconsistent with the folowing Articles. The compulsory regulations stipulated in Section 17 (2) of the Myanmar Companies Act shall always be deemed to applyy to the Company.

PRIVATE COMPANY

2. The Company is to be a Private Company and accordingly following provisions shall have effect:-

   (a) The number of members of the Company, exclusive of persons who are in the emplooyment of the Company, shall be limited to fifty.

   (b) Any invitation to the public to subscribe for any share or debenture or debenture stock of the Company is hereby prohibited.

CAPITAL AND SHARES

3. The Authorised Capital of the Company is US$ **4,000,000/-** (USDollar **-Four Million** Only) divided into (**40,000**) shares of US$ **100/-** (USDollar- **One Hundreds** Only) each, with power in General Meeting either to mcrease, reduce or alter such capital from time to time in accordance with the regulations of the Company and the legislative provisionsfor the time being in force in this behalf.

4. Subject to the provisions of the Myanmar Companies Act the shares shall be under the control of the Directors, who may allot or otherwise dispose of the same to such persons and on such terms and conditions as they may determine.

5. The certificate of title to share shall be issued under the Seal of the Company, and signed by the General Manager or some other persons nominated by the Board of Directors. If the share certificate is defaced, lost or derstroyed, it may be renewed on payment of such fee, if any, and on such terms, if any, as to eevidence and indemnity as the Directors may think fit. The legal representative of a deceased member shall be recognised by the Directors.

6. The Directors may, from time to time make call upon the members in respect of any money unpaid on their shares, and each member shall be liable to pay the amount of every call so made upon him to the persons, and at the timesand places appointed by the Direcors. A call may be made payable by instalments or may be revoked or postponed as the Directors may determine.

DIRECTORS

7. Unless otherwise determined by a General Meeting the number of Directors shall not be less than (2) and not more than (10).

The First Directors shall be:-

(1) Mr.Songlin Gong

(2) Mr.Ting Gong

(3) Mr.Huaidong Bian

(4) Ms.Qing Zhang

8. The Directors may from time to time appoint one of their body to the offce of the Managing Director for such terms and at such remuneration as they think fit and he shall have all the powers delegated to him by the Board of Directors from time to time.

9. The qualification of a Director shall be the holding of at least (-) shares in the Company in his or her own name and it shall be his duty to comply with the provision of Section (85) of the Myanmar Companies Act.

10. The Board of Directors may in their absolute and uncontrolled discretion refuse to register any proposed transfer of shares without assigning any reason.

PROCEEDINGS OF DIRECTORS

11. The Director may meet together for the despatch of business, adjourn and otherwise regulate their meeting as they think fit and determine the quorum necessary for the transaction of business. Unless otherwise determined, two shall from a quorum. If any question arising an any meeting the Managing Director's decision shall be final. When an matter is put to a vote and if there shall be an equality of votes, the Chairman shall have a second or casting vote.

12. Any Director may at any time summon a meeting of Directors.

13. A resolution in writing signed by all the Directors shall be as effective for all purposes as a resolution passed out at meeting of the Directors, duly called , held and constituted.

POWERS AND DUTIES OF DIRECTORS

14. Without prejudice to the general power conferred by Regulation 71 of table "A" of the Myanmar Companies Act , it is hereby expressly declared that the Directors shall have the following powers, that is to say power:-

(1) To Purchase or otherwise acquire for the Company any property, rights or privileges which the Company is authorized to acquire at such price , and generally on such terms and conditions as they think fit :also to sell , lease , abandon or otherwise deal with any property, rights or privileges to which the Company may be entitled , on such terms and conditions as they may think fit.

(2) To rise, borrow or secure the payment of such sum or sums in such manner and upon such terms and conditions in all respects as they think fit and in particular by the issue of debentures or debentures stocks of the Company charged upon all or any part of property of the Company (both present and future) including its uncalled Capital for the time being.

(3) At their discretion, to pay for any rights acquired or services rendered to the Company, either wholly or partially in cash or in shares, bonds, debentures or other securities of the Company and any such shares may be issued either as fully paid up or with such amount credited a paid up thereon as may be agreed upon; and any such bonds, debentures or other securities may be either specifically charged upon all or any part of the property of the Company and its uncalled capital or not so charged.

(4) To secure the fulfillment of any contract or engagement entered into by the Company by mortgage or charge upon all or any of the property of the Company and its uncalled capital for the time being or by granting calls on shares or in such manner as they may think fit.

(5) To appoint at their discretion , remove or suspend such Managers , Secretaries ,Officers, Clerks , Agents and Servants for permanent , temporary or special services as they may from time to time think fit and to determine their duties and powers and fix their salaries or emoluments and to require security in such instances in such amount as they think fit and to depute any officers of the Company to do all or any of these on their behalf.

(6) To appoint a Director as Managing Director, General Manager, Secretary or Departmental Manager in conjunction with his Directorship of the Company.

(7) To accept from any member on such terms and conditions as shall be agreed on the surrender of his shares or any part thereof.

(8) To appoint any person or persons to accept and hold in trust for the Company any property belonging to the Company or in which it is interested or for any other purposes and to execute and do all such deeds and things as may be requisite in relation to any such trust.

(9) To institute conduct, defend or abandon any legal proceedings by or against the Company or its officers or otherwise concerning the affairs of the Company and also to compound and allow time for payment or satisfaction of any debts due to or of any claim and demands by or against the Company.

(10) To refer claims and demands by or against the Company to arbitration and to observe and perform the awards.

(11) To make and give receipts , releases and other discharges for money payable to the Company and for the claims and demands of the Company.

(12) To act on behalf of the Company in all matters relating to bankruptcy and insolvency.

(13) To determine who shall be entitled to sign bills of exchange , cheques, promissory notes, receipts, endorsements, releases, contracts, contracts and documents for or on behalf of the Company.

(14) To invest, place on deposit and otherwise deal with any of the moneys of the Company not immediately required for the purpose thereof, upon securities or without securities and in such manners as the Directors may think fit , and from time to time vary or realize such investment.

(15) To execute in the name and on behalf of the Company in favour of any Director or other person who may incur or be about to incur any personal liability for the benefit of the Company, such mortgages of the Company's property (present and future) as they think fit and any such mortgage may contain a power of sale and such other powers, covenants and provisions as shall be agreed on.

(16) To give any officer or other person employed by the Company a commission on the profit of any particular business or transaction or a share in the general profit of the Company and such commission or share of profit shall be treated as part of the working expenses of the Company.

(17) From time to time, to make, vary and repeal bye-laws for the regulation of the business of the Company, the officers and servants or the members of the Company of any section thereof.

(18) To enter into all such negotiations and contracts and rescind and vary all such contracts and execute and do all such acts, deeds and things in the name and on behalf of the Company as they may consider expedient for or in relation to any of the matter aforesaid or otherwise for the purposes of the Company.

(19) To borrow money for the benefit of the Company's business from any person , firm or Company or bank or financial organization of local or abroad in the manner that the Directors shall think fit.

GENERAL MEETINGS

15. A general meeting shall be held within eighteen months from the date of its incorporation and thereafter at least once in every calendar year at such time (not being more than fifteen months after the holding of the last preceding general meeting) and places as may be fixed by the Board of Directors. No business shall be transacted at any general meeting unless a quorum of members is presented at the time when the meeting proceeds to business, save herein otherwise provided Member holding not less than 50 percent of the issued shares capital (not less than two members)personally present, shall from a quorum for all purposes. And if and when in the case of there are only two, number of member in the Company, those two members shall form a quorum.

DIVIDENDS

16. The Company in general meeting may declare a dividend to be paid to the members, but no dividend shall exceed the amount recommended by the Directors. No dividends shall be paid otherwise than out of the profits of the year or any other undistributed profits.

OFFICE STAFF

17. The Company shall maintain an office establishment and appoint a qualified person as General Manager and other qualified persons as office staffs . The remunerations and allowances such as salaries, traveling allowances and other expenditures incidental to the business shall be determined by the Board of Directors, and approved by the General Meeting. The General Manager shall be responsible for the efficient operation of the office in every respect and shall be held accountable at all times to the Managing Director.

ACCOUNTS

18. The Directors shall cause to be kept proper books of account with respect to: -
    (1) all sums of money received and expended by the Company and the matters in respect of which the receipts and expenditures take place;
    (2) all sales and purchases of goods by the Company;
    (3) all assets and liabilities of the Company.

19. The books of account shall be kept at the registered office of the Company or at such other place as the Directors shall think fit and shall be opened to inspection by the Director during office hours.

AUDIT

20. Auditors shall be appointed and their duties regulated in accordance with the provisions of the Myanmar Companies Act or any statutory modifications thereof for the time being in force.

NOTICE

21. A notice may be given by the Company to any member either personally or sending it by post in a prepaid letter addressed to his registered address.

THE SEAL

22. The Directors shall provide for the safe custody of the Seal , and the Seal shall never be used except by the authority of the Directors previously given, and in the presence of one Director at least, who shall sign every instrument to which the seal is affixed.

INDEMNITY

23. Subject to the provisions of Section 86 (C) of the Myanmar Companies Act and the existing laws, every Director , Auditor , Secretary or other officers of the Company shall be entitled to be indemnified by the Company against all costs, charges, losses, expenses and liabilities incurred by him in the execution and discharge of the duties or in relation there to.

WINDING-UP

23. Subject to the provisions contained in the Myanmar Companies Act and the statutory modification, thereupon , the Company may be wound up voluntarily by the resolution of General Meeting.

We, the several persons, whose names, nationalities, addresses and descriptions are subscribed below, are desirous of being formed into a Company in pursuance of this Articles of Association, and we respectively agree to take the number of shares in the capital of the Company set opposite our respective names.

Sr. No:	Name, Address and Occupation of Subscribers	Nationality & N.R.C No.	Number of shares taken	Signatures
1.	**Mr.Songlin Gong** 82 Ai Goo Road Dong Yang City Zhejiang Province,China	Chinese P P No. G39861023	**22,061** **Shares**	
2.	**Mr.Ting Gong** 82 Ai Goo Road Dong Yang City Zhejiang Province,China	Chinese P P No. G45283916	**1,161** **Shares**	

Yangon. Dated the day of , **2015.**

It is hereby certified that the persons mentioned above put their signatures in my presence.

Daw Thuzar Lin
(LL.B, LL.M, DBL)
Advocate (9087/2013)

PROCESSING CONTRACT

Party A : **Zhe Giang Tongli Co.,Ltd**
Zenshan Road,Wesg Industrial Park,Dong Yang City, Zhe Jiang Provimce China.

Party B : **Zhejiang Tongli Clothing (Myanmar) Co.,Ltd.**

Address **Plot No. 301 ,Block No.25 , Shwe Lin Ban Industrial Zone , Hlaing Thayar Township ,Yangon Region**

The two parties have mutually agreed as per terms and conditions as follows:

Article 1. Objective of the Contract

The purpose of the agreement is for manufacturing of garment on CMP basis.

Party A supplies all materials and accessories if any together with technical documents and necessary conditions basing on which Party B organizes production to meet Party B' requirements in quantity, quality and shipment time.

Party B secures necessary capacity in the factory involved (identified and agreed between the parties) to carry out production in accordance with materials and technical conditions provided by Party A to ensure complete quantity, quality and delivery time. Party B has to be responsible for handling all brand names of labels supplied for processing to ensure these are utilized solely for agreed purpose under this Agreement.

Factory involved for the process shall be agreed between the parties after joint investigation for compliances for conditions under this Agreement.

Article 2. Commodity-Quantity-Unit Price
Party B has accepted to process as follows:

	Product Name	CMP Charges/Pcs (US$)	Quantity(pcs)
1st Year	Long Pants	1.30	300,000
	Jacket	2.00	300,000
	T Shirt	1.30	650,000
	Short Pants	1.20	580,000

Article 3. Technical stipulation and quality

Party A shall deliver to factory involved of Party B with materials, technical documents and specific conditions such as master samples for each batch of production at least 7 days before scheduled production starts. Production plan, schedule and delivery shall be based on mutually discussed and agreed plan.

Both parties acknowledge that quality of plastic Products will be based on raw material supplied by Party A and consumption rate according to norms of approved samples confirmed by both parties before production.

Article 4. Delivery Upon an Loading of Good

A. Material and Accessories:

Party A will supply good quality raw materials to Party B free of charge on CIF Yangon basis in complete and sufficient quantity in timely manner to ensure production progress can be carried out without interruption and at commercially effective volumes. Quantity and description of goods must be correctly and clearly indicated in Bill of Loading and other shipping documents to enable Party B to process for required import licenses and undertake customs clearance

Party A will advise Party B by telex or fax details of raw materials shipment within three days after shipment date.

Upon unloading of goods, representative from Party A and Party B will check the quantity of cartons or package against B/L within 7 days after arrival of raw materials in the involved factory, representative from Party B will check the content of each package, have to made and sign a control report and delivery to Party A.

Party B will be responsible for raw materials which are Party A's properties from the date of receipt until the date of shipment and shall compensate Party A full invoice value for any losses and damages incurred in that period.

B. Finished goods:

-Packing method and shipping mark will be instructed in technical document.
-Shipping document of finished Plastic Products will send to Party A by courier service.
-Original Bills of Loading
-Commercial invoice duly signed in triplicate
-Packing list in triplicate
-Certificate of origin

Article 5. Payment

Party A will settle the due by telegraphic transfer (payment in US$) at least from 10 days after shipment of garment products or shall settle in advance in adequate amount and in time manner if the rules and procedures in Myanmar requires advance receipt of processing charge for export license.

Article 6. Inspection

Representative from Party A can inspect and check the production process without requiring prior approval from Party B. Party B shall provide cooperation to fullest extent for sub purpose and when Party A representative visits the production process

Authorized representative from Party A will come to inspect the goods during production and before shipment. Party B has responsibility to solve any problem arising in discharging the obligations under contract avoiding interference with production progress and shipping schedule.

Article 7. Claim and Arbitration

Party B will inspect materials and accessories. Upon receipt, should there be any shortage in quantity and defect in quality, Party B shall advise Party A by telex or by fax within 7 days and have a survey report made and sent to Party A within 15 days after service of inspection report for arbitration, if not amicably solved in mutual discussion.

Article 8. General Provision

Both parties confirm their willingness to fulfill contract obligations.
It is fully understood that this contract must be carried out in strict accordance with the stipulation and instruction outlined here and under the term and conditions listed in this contract.

Any enclosures, supplements, amendments, or modification to this contract, shall be valid only after both parties have duly signed a written agreement.
In case violation by either party of this contract's term and conditions causes financial loss to the other party, the violating party shall bear full responsibility to compensate the effected party with reasonable amount agreed upon by the parties.
This contract is made in English in 4 (four) copies each party keeps two copies of equal value with effect from the singing date.

For and by Party A

On Behalf of
Zhe Giang Tongli Co.,Ltd

Sign :.............................

Name : Ms. Wang .Min Jun

Position:Director

For and by Party B

On Behalf of
Zhejiang Tongli Clothing
(Myanmar) Co.,Ltd

Sign :.............................

Name : Mr.Songlin Gong

Position:Managing Director

Zhejiang Tongli Clothing (Myanmar) Co.,Ltd.

မှ

CMP စနစ်ဖြင့် အဝတ်အထည်အမျိုးမျိုးချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းအတွက်

ပတ်ဝန်းကျင်ဆိုင်ရာ စီမံခန့်ခွဲမှု အစီအစဉ်

(Environmental Management Plan – EMP)

Zhejiang Tongli Clothing (Myanmar) Co.,Ltd သည် ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး ၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ် ၊ရွှေလင်ပန်း စက်မှုဇုန်တွင် **CMP** စနစ်ဖြင့် အဝတ်အထည်အမျိုးမျိုးချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း လုပ်ဆောင်ရန်အတွက် ပတ်ဝန်းကျင်ဆိုင်ရာ စီမံခန့်ခွဲမှု စီမံချက် (Enviromental Management Plan – EMP)အားအောက်ပါအတိုင်း စီမံထားရှိပါသည်။

(၁) ပတ်ဝန်းကျင် ဆိုင်ရာ စီမံခန့်ခွဲမှု အစီအစဉ်

- ပတ်ဝန်းကျင်ဆိုင်ရာဥပဒေ၊ မူဝါဒ၊ စည်းမျဉ်း၊ ညွှန်ကြားချက်များနှင့် အညီလိုက်နာဆောင်ရွက်ရန်၊
- ပတ်ဝန်းကျင်ဆိုင်ရာ မူဝါဒနှင့် အညီအကောင်အထည်ဖေါ်ဆောင်ရွက်နိုင်ရန်၊
- ပတ်သန်းကျင်ဆိုင်ရာ စီမံခန့် ခွဲမှု အစီအစဉ် များ အမြဲကောင်းမွန်၊ တိုးတက်နိုင်စေရန် စံညွှန်း၊ စောင့်ကြည့်စစ်ဆေးရေးအစီအစဉ်များချမှတ်ဆောင်ရွက်ရန် နှင့် လိုအပ်သလိုအမြဲပြုပြင်ဆောင်ရွက်သွားရန်၊
- ပတ်ဝန်းကျင်ထိမ်းသိမ်းစောင့်ရှောက်ရေးအသိရှိမှုကို ဝန်ထမ်းရာထူးတိုးမြင့်ရေးနှင့် လစာတိုးမြင့်ရေးစံနှုံးတစ်ရပ် အဖြစ်သတ်မှတ်ရန်၊
- အရင်းအမြစ်များအသုံးပြုမှုကို လျှော့ချရန်၊ ဖြစ်နိုင်သည့် နေရာများတွင်ပြန်လည်အသုံးပြုရန်၊ စွန့်ပစ်ပစ္စည်းများကို စံနစ်တစ်ကျစွန့်ပစ်ရန်၊

(၂) ရေဆိုးရေညစ်များမထွက်ရှိရန် စီမံဆောင်ရွက်ထားရှိမှု

- အဆိုပြုလုပ်ငန်းမှာ အထည်ချုပ်လုပ်သည့် လုပ်ငန်းသာ ဖြစ်သည့် အတွက် ပတ်ဝန်းကျင် ထိခိုက်စေမည့် စွန့်ပစ်အရည်များထွက်ရှိမည်မဟုတ်ပါ၊
- စက်ရုံအတွင်း အသုံးပြုရာမှ ထွက်ရှိလာသောရေများ အတွက်လည်း ရေစီးရေလာကောင်းအောင် ရေနုတ်မြောင်းများဖြင့် စနစ်တကျ စီစဉ်ထားရှိရန်၊

(၃) မီးဘေးဆိုင်ရာ ကာကွယ်ရေးစီမံချက်များ

- စက်ရုံတွင်မီးဘေးကာကွယ်ရေးအနေဖြင့် မီးသတ် ဆေးဘူးများလုံလောက်စွာစီမံထားရှိရန်၊
- ထို့ပြင်ဝန်ထမ်းများအားမီးဘေးကာကွယ်ရေးသင်တန်းများအားစေလွှတ် တက်ရောက်စေရန်၊

- ဆေးလိပ်သောက်သုံးသည့် ဝန်ထမ်းများအတွက် ဆေးလိပ်သောက်နိုင်သည့်နေရာများ သတ်မှတ်ထားရှိရန်၊

- အရေးပေါ်လွတ်မြောက်နိုင်သော ထွက်ပေါက်များ ၊ စက်လိုင်းများအတွင် မီးသတ်ဆေးဘူးများထားရှိမည့်နေရာများအား သိသာစွာဖော်ပြထားရန်၊

- မီးသတ်ဦးစီဌာနမှသတ်မှတ်ထားသော စည်းမျဉ်း ၊ စည်းကမ်းများအတိုင်းလိုက်နာဆောင်ရွက်ရန်၊

(၄) ဝန်ထမ်းများ သက်သာချောင်ချိရေးအစီအစဉ်

- Zhejiang Tongli Clothing (Myanmar) Co.,Ltd သည်ဝန်ထမ်းများ ကျန်းမာရေးအတွက် စက်ရုံအတွင်းဆေးပေးခန်းနှင့်ကျန်းမာရေးဝန်ထမ်းများခန့်အပ်ရန်၊

- ဝန်ထမ်းများအား နိုင်ငံတော်မှ သတ်မှတ်ပေးထားသည့် အားလပ်ရက်များ အတိုင်း စက်ရုံပိတ်ရက်အဖြစ် သတ်မှတ်ပေးရန်၊